



Husqvarna[®]



Soff-Cut 4000

ET	Kasutusjuhend
LT	Operatoriaus vadovas
LV	Lietošanas pamācība

2-34
35-69
70-105

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Tõrkeotsing.....	28
Ohutus.....	5	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	29
Montaaž.....	11	Tehnilised andmed.....	31
Töö.....	11	Vastavusdeklaratsioon.....	34
Hooldus.....	18		

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Toode on bensiinil töötav iseliikuv tagantjuhitav betoonisaag.

Kasutusotstarve

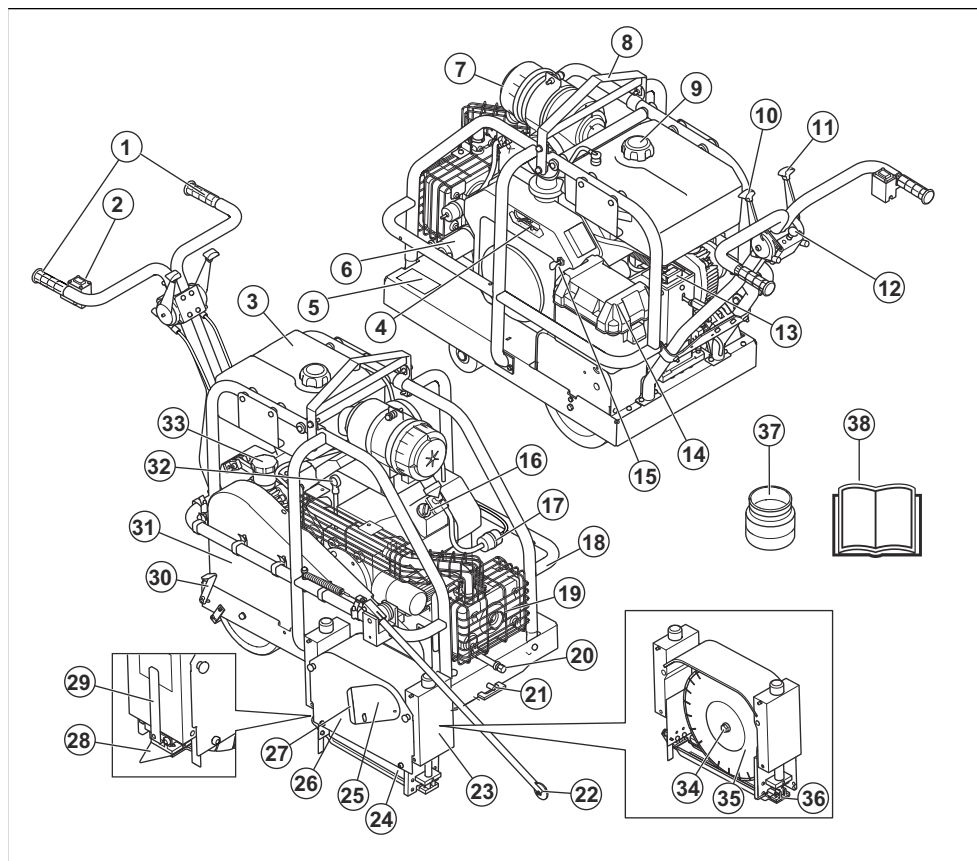
Toode on ette nähtud ainult professionaalseks kasutuseks. Toodet kasutatakse kontraktsoonivuukide saagimiseks betoonivalu algetapis. Toode lõdvendab

betooni pinget ja väldib kahjustuste ning juhuslike pragude tekkimist. Toodet kasutatakse keskmise ja raske raskusastmega töödel.

Toodet tuleb kasutada 1-2 tundi pärast betooni kõvenemist.

Toode on ette nähtud ainult professionaalseks kasutuseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Toote tutvustus Soff-Cut 4000



- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Töökäepidemed | 18. Kaitseraam |
| 2. Lõikamissügavuse lüliti | 19. Summuti koos kuumuskaitsega |
| 3. Kütusepaak | 20. Õli tühjendusvoolik |
| 4. Õhuklapi hoob | 21. Lõiketera võlli splint |
| 5. Andmesilt | 22. Eesmine suunaja |
| 6. Õlifilter | 23. Lõiketera blokeerija |
| 7. Õhufilter | 24. Ujuvkülje kate |
| 8. Tõstepunkt | 25. Tolmueemaldusliitmik |
| 9. Kütusepaagi kork | 26. Lõiketerade kate |
| 10. Edasilükkumise hoob | 27. Pistik tolmueemaldusühenduse jaoks |
| 11. Eesmise suunaja hoob | 28. Lõikejuhuik |
| 12. Gaasihoova asendi kang | 29. Lõikamissügavuse suunaja |
| 13. Tunniarvesti | 30. Seisupidur |
| 14. Akuparp | 31. Veorihma kate |
| 15. Süütevõti | 32. Õlimõõtevarras |
| 16. Õlipaak | 33. Hüdroõli paagi kork |
| 17. Kütusefilter | 34. Lõiketera võlli polt |

35. Lõiketera (ei kuulu komplekti)
 36. Terakaitseplaat (ei kuulu komplekti)
 37. Tolmueemaldusliitmiku adapter
 38. Kasutusjuhend

Sümbolid tootel



Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.



Lugege tolmueemalduse kasutusjuhendit ja saage sellest aru.



Enne toote kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kasutage kõrvaklappe, silmade kaitset ja hingamiskaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.



Masina lõikealast väljaviimisel ei tohi lõiketera pöörelda.



Eemaldage lõiketera enne transportimist, toote tõstmisel, pealepanemisel või eemaldamisel.



Tolm võib tekitada terviseprobleeme. Kandke heakskiidetud hingamiskaitset. Veenduge alati hea õhuvahetuse olemasolus.



HOIATUS! Tootele peavad alati olema paigaldatud kaitsmed.



Ärge kasutage toodet kergestisüttivate ainete või gaaside läheduses.



Lõikevigastuste oht. Hoidke kehaosad lõiketerast eemal.



Veenduge, et lõiketera oleks sama kiirusega või kiirem kui tootel esitatud väärtus. Liiga suurel kiirusel töötav

lõiketera võib puruneda ja põhjustada vigastusi või kahjustusi.



Veenduge, et lõiketera ei oleks nürri ja et sellel ei oleks kahjustusi, nt mõrasid.



Hoidke kehaosad lõikerattast ja muudest liikuvatest osadest eemal.



Lõikamissügavuse hoob, alumine lõiketera.



Lõikamissügavuse hoob, lõiketera tõstmine



Toote tõstmiseks kinnitage tõsteseade toote tõstepunkti külge.



Lõiketera blokeerijal toodud nool näitab lõiketera pöörelemissuunda.



Edasiliikumise kang. Kiiruse suurendamiseks lükake kangi. Kiiruse vähendamiseks tõmmake kangi.



Tõmmake eesmine suunaja üles.



Tõmmake eesmine suunaja alla.



Seisupidur.



Seisupidur on lahutatud.



Seisupidur on rakendatud



Toode vastab kohalduvate ELi direktiivide nõuetele.



See toode vastab kehtivatele UK direktiividele.



See seade vastab kehtivatele Euraasia
Tolliliidu direktiividele.



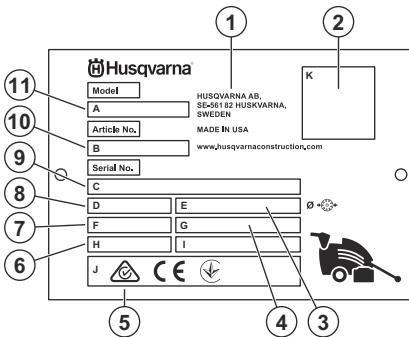
See seade vastab kehtivatele RCMi
direktiividele. Kehtib ainult Austraalias ja
Uus-Meremaal.



Ümbritsevasse keskkonda leviva
mürataseme silt EL-i ning
Ühendkuningriigi direktiivide ja
eeskirjade kohaselt. Toote garanteeritud
helivõimsuse taseme andmed leiate
jaotisest *Tehnilised andmed lk 31* ja
sildilt.

Märkus: Seadmel toodud ülejäänud sümbolid/
tähistused vastavad muude kommertsvaldkondade
sertifitseerimisnõuetele.

Tootemudeli etikett (EL)



1. Tootja
2. QR-kood
3. Lõiketera Ø
4. Kuupäev
5. Sümbolid
6. Põõrete arv
7. Võimsus
8. Kaal
9. Seerianumber
10. Toote kood
11. Mudel

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud lisatarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad

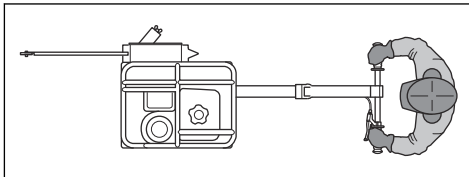


HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.

- Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud kogemused ja teadmised.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamiseiga kaasnevaid riske ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljaõppe.
- Ärge lubage lastel toodet käsitseada.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud õnnetuste ja varakahjude eest.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutaval inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.

- Veenduge, et tööpiirkonnas olevad elektrikaablid ei oleks pinge all.
- Hoidke tööala puhas ja hästi valgustatud.
- Seadmega töötamisel peab seade alati jääma teie ette ja selle juhttraust tuleb mõlema käega kinni hoida.



- Veendu, et saaksid töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Enne toote juurest lahkumist seisake mootor ja veenduge, et seda ei saaks juhuslikult käivitada.
- Olge kallakutel töötamise korral ettevaatlik. Toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Veenduge, et lõigatav materjal ei saaks lahti tulla ning sellega kasutajale kehavigastusi põhjustada.
- Veenduge, et riided, pidad juuksed või ehted ei jääks liikuvate osade vahele.
- Ärge toote peal istuge.
- Kui mootor töötab, ärge viibige ketta ees.
- Ärge kasutage seadet, kui te ei saa võimaliku õnnetusjuhtumi korral abi kutsuda.
- Ärge kasutage toodet inimeste või seadmete veoks.
- Ärge pange oma jalgu toote peale.
- Veenduge, et tera ei puudutaks toote liigutamisel maapinda ega muud pinda.
- Ärge kasutage toodet liigse koormusega. See võib toodet kahjustada.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Lugege lõiketera tootja tarnitud hoiatusjuhised läbi.
- Veenduge, et toode oleks õigesti kokku pandud.
- Ärge kasutage toodet ilma kettakaitse ja paigaldatud kaitsekateteta.
- Toote vale kasutamine võib põhjustada lõikeketta purunemise ja vigastuste või kahjustuste tekkimise.
- Veenduge, et teate, kuidas hädaolukorras mootorit kiiresti seista.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
- Mootori töötamise ajal hoidke end lõikekettast ohutus kauguses. Ärge püüdke pöörlevat lõikeketast ühegi kehaosaga peatada. Pöörleva lõikeketta puudutamine – kuigi mootor on välja lülitatud – võib põhjustada ohtliku või surmava kehavigastuse.
- Veenduge, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.

Tööala ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Toode võib esemeid õhku paisata. Veendu, et kõik tööalal olevad inimesed kasutavad nõuetekohaseid isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*. Eemalda tööalalt lahtised objektid.
- Veenduge, et tööalal ei viibiks kõrvalised isikud ega loomad.
- Ärge kasutage toodet enne, kui tööala on takistusteta ja teie keha on stabiilses asendis.
- Suhtuge tähelepanelikult inimestesse, esemetesse ja olukordadesse, mis võivad takistada toote ohutut kasutamist.
- Veenduge, et keegi ega miski ei saaks lõikeosaga kokku puutuda ega kettalt paiskuvate osadega pihta saada.
- Ärge kasutage seadet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikeseohu ega muude

halbade ilmastikuolude korral. Kui kasutate seadet halva ilmaga, võib see halvasti mõjutada teie tähelepanuvõimet. Halb ilm võib põhjustada ohtlikke töötingimusi (nt libedad pinnad).

- Veenduge toote kasutamise ajal, et mis tahes materjal ei saaks lahti tulla ja kukkuda ning põhjustada kasutajale kehavigastusi.
- Olge eriti ettevaatlik toote kasutamisel kallakul.
- Hoiat tööala puhas ja hästi valgustatud.
- Enne toote kasutamist tehke kindlaks varjatud ohtude olemasolu tööalal (nt elektrikaablid, vesi, gaasitorud ja tuleohtlikud ained). Kui toode tabab varjatud eset, seisake mootor kohe ning kontrollige toodet ja eset. Ärge jätkake toote kasutamist, kuni olete veendunud, et seda saab teha ohutult.
- Enne tünni, toru või muu mahuti lõikamist veenduge, et see ei sisaldaks tuleohtlikku või muud materjali, mis võib põhjustada tulekahju või plahvatuse.
- Ärge kasutage toodet tule- või plahvatusohtlikus kohas.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Tootega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige isikukaitsevarustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.
- Kasutage heakskiidetud küljekaitsega kaitseprille. Ülespaiskuvate objektide tõttu on silmavigastuse oht suur.
- Kasutage kaitsekindaid.
- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Kandke sobivaid tööriideid või samaväärseid liibuvaid, pikkade varrukate ja säärttega riideid.

Tulekustuti

- Hoidke tulekustuti töö ajal käepärast.
- Kasutage „ABE” klassi pulberkustutit või „BE” tüüpi süsihappegaaskustutit.

Toote ohutusseadised

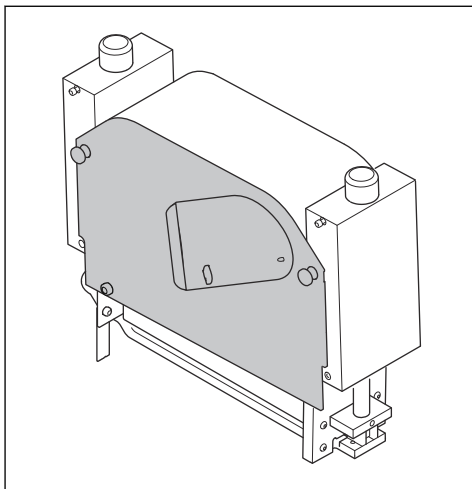


HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult. Kontrollige ohutusseadmeid regulaarselt. Kui ohutusseadised on kahjustatud, pöörduge Husqvarna hooldusesindusse.
- Ärge muutke ohutusseadmeid. Ärge kasutage toodet, kui kaitseplaadid, kaitsekatted, ohutuslülitid või muud kaitseseadised puuduvad või on kahjustatud.

Lõiketerade kaitsekate

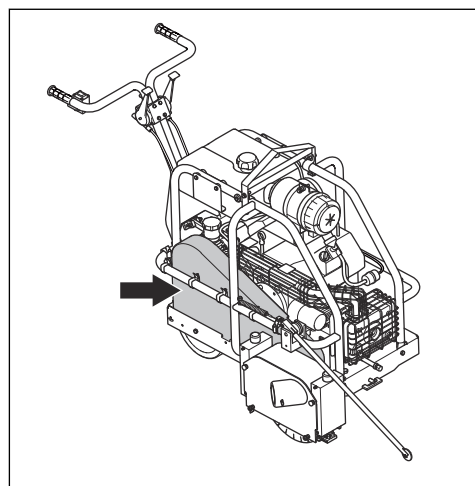
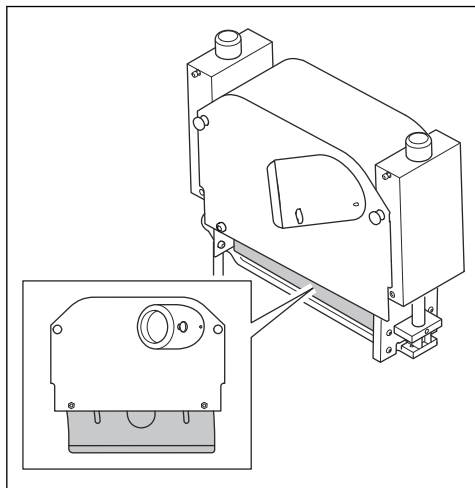
Lõiketerade kaitsekate kaitseb pöörlevat lõiketera ja hoiab tolmu operaatorist eemal.



Ujuvkülje kate

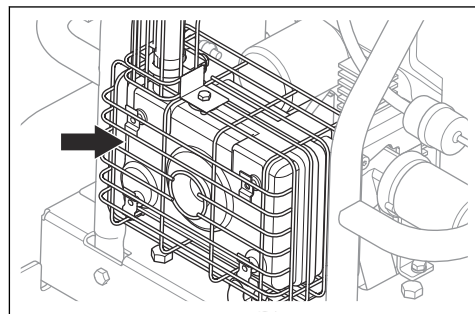
Ujuvkülje kate hoiab tolmu kasutajast eemal ja takistab osakeste väljapaiskumist.

Veenduge, et ujuvkülje kate liigub vabalt üles ja alla.



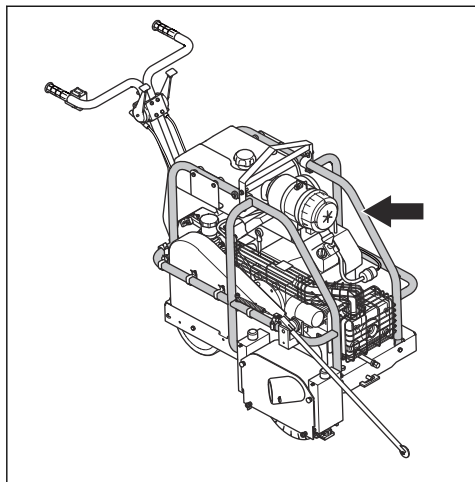
Summuti kate

Summuti kate hoiab ära tulise summuti põhjustatud põletushaavu.



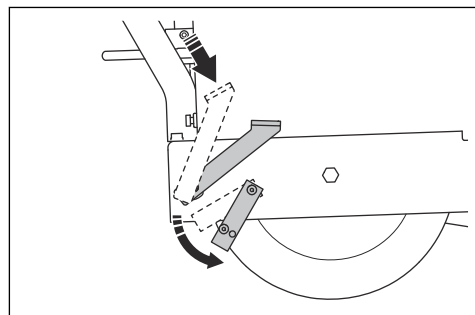
Kaitseraam

Kaitseraam hoiab ära seadmete ja mootori kahjustamise ning hoiab ära juhi vigastamise.



Seisupidur

Veenduge, et toode ei liiguks, kui seisupidur on rakendatud.

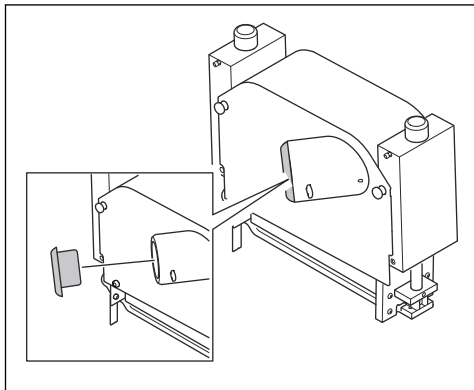


Veorihma kate

Veorihma kate kaitseb pöörlevate rihmarataste ja ajamirihma eest.

Ühendage tolmueemaldussüsteemiga

Kui toode ei ole ühendatud tolmueemaldajaga, kasutage alati korki.



Kaitsekate kontrollimine



HOIATUS: Ärge kunagi kasutage seadet, kui selle kaitsekatted on defektsed. Enne seadme kasutamist kontrollige kõiki kaitsekatteid. Kui kaitsekatted on defektsed, pöörduge Husqvarna hooldustöökotta.

1. Uurige löiketera blokeerijat ja löiketera blokeerija kaitset, ujuvkülje katet, kaitseraami, veorihma katet, korki ja summuti katet kahjustuste osas.
2. Kui kaitsekatted on kahjustatud, vahetage need välja.
3. Enne tootega tööle hakkamist veenduge, kaitsekatted oleksid toote külge õigesti kinnitatud.

Ohutusnõuded kütuse käsitsemisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kütus on tuleohtlik ja selle aurud plahvatusohtlikud. Olge kütusega ettevaatlik, et vältida kehavigastusi, tule- ja plahvatusohtu.
- Ärge hingake sisse kütuseaure. Kütuseaurud on mürgised ja võivad põhjustada kehavigastusi. Veenduge, et õhuvool oleks piisav.
- Ärge eemaldage kütusepaagi korki ega tankige, kui mootor töötab.
- Enne tankimise alustamist veenduge, et mootor oleks külm.
- Ärge tankige kütust siseruumides ega suletud ruumis. Ebapiisav õhuvool võib lämbumise või süsinikmonooksiidi mürgituse tõttu põhjustada vigastusi või surma.

- Ärge suitsetage kütuse ega mootori läheduses. Kustutage kõik sigaretid, sigarid, piibud ja muud sädeme allikad.
- Ärge asetage kuumi esemeid kütuse ega mootori lähedusse.
- Kütust ei tohi tankida sädemete ja lahtise leegi lähedal.
- Enne tankimise alustamist avage aeglaselt kütusepaagi kork ja laske survel alaneda.
- Nahale sattunud kütus võib põhjustada vigastusi. Kui kütus satub nahale, puhastage piirkond seebi ja veega.
- Kui kütus satub rõivastele, siis vahetage kohe riideid.
- Ärge täitke kütusepaaki täielikult. Soojuste mõjul kütus paisub. Jätke kütusepaagi ülaserava vaba ruumi.
- Keerake kütusepaagi kork korralikult kinni. Kütusepaagi korki lõtv kinnitus põhjustab tuleohtu.
- Enne toote käivitamist liigutage toode vähemalt 3 m / 10 jala kaugusele tankimiskohast.
- Ärge käivitage toodet, kui toote pinnale on sattunud kütust või mootoriõli. Eemaldage soovimatu kütus ja mootoriõli. Laske tootel kuivada ja oodake enne mootori käivitamist, kuni kütuseaure enam pole.
- Kontrollige regulaarselt mootori lekkekindlust. Kui kütusesüsteemis on leke, ei tohi mootorit käivitada enne, kui leke on parandatud.
- Ärge kasutage mootori lekkekindluse kontrollimiseks sõrmi.
- Hoidke kütust üksnes heakskiidetud mahutites.
- Toote ja kütuse hoiustamisel veenduge, et kütus ja kütuseaurud ei saaks kahjustusi tekitada.
- Kallake kütus heakskiidetud mahutisse õues ning sädemetest ja lahtisest leegist eemal.

Ohutus seoses heitgaasidega



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Mootori heitgaasid sisaldavad vingugaasi, mis on lõhnatu, mürgine ja väga ohtlik gaas. Süsinikmonooksiidi sissehingamine võib surma põhjustada. Kuna vingugaas on lõhnatu ja seda pole võimalik näha, ei saa selle olemasolu tuvastada. Üks vingugaasimürgituse sümptom on peapööritus, aga kui vingugaasi hulk võib kontsentratsioon on piisavalt suur, võib inimene kaotada teadvuse ilma hoiatuseta.
- Heitgaasid sisaldavad ka põlemata süsivesinikke, sh benseeni. Pikaajaline heitgaaside sissehingamine võib tekitada terviseprobleeme.
- Ka nähtavad ja haistatavad heitgaasid sisaldavad vingugaasi.
- Ärge kasutage sisepõlemismootoriga toodet siseruumis või ebapiisava ventilatsiooniga aladel.
- Ärge hingake sisse heitgaase.

- Tagage tööalal piisav ventilatsioon. See on väga oluline, kui kasutate toodet kraavides või muudel väikestel aladel, kuhu heitgaasid võivad kergesti koguneda.

Vibratsiooniohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandub vibratsioon tootest kasutajasse. Toote regulaarne ja sagedane kasutamine võib tekitada kasutajale vigastusi või vigastusi tõsisemaks muuta. Vigastusi võivad kannatada sõrmed, käed, randmed, käsivarred, õlad ja/või närvid ja verevarustus või muud kehaosad. Vigastused võivad olla invaliidistavad ja/või püsivad ning need võivad nädalate, kuude või aastate jooksul järk-järgult ägeneda. Vigastused võivad hõlmata vereringesüsteemi, närvisüsteemi, liigeseid ja muid kehaosi.
- Sümptomid võivad esineda toote kasutamise ajal või muul ajal. Kui teil on sümptomid ja jätkate toote kasutamist, võivad sümptomid ägeneda või muutuda püsivaks. Pöörduge arsti poole järgmiste või muude sümptomite esinemisel:
 - tuimus, tunnetuse kadumine, surin, torkiv tunne, valu, põletav valu, tuikamine, jäikus, kohmikus, jõu kadumine, naha värvuse või seisundi muutumine.
- Sümptomid võivad ägeneda külma temperatuuri korral. Toodet külmas keskkonnas kasutades kandke sooje riideid ning hoidke käed soojad ja kuivad.
- Nõuetekohase vibratsioonitaseme säilitamiseks hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootel on vibratsioonisummutussüsteem, mis vähendab käepidemelt kasutajale kanduvat vibratsiooni. Laske tootel tööd teha. Ärge lükake toodet jõuga. Hoidke toodet käepidemetest kergelt, aga nii, et saate toodet kindlalt juhtida ja ohutult kasutada. Ärge suruge käepidemeid lõppasendisse rohkem kui vaja.
- Hoidke käsi ainult käepidemel või käepidemel. Hoidke kõik muud kehaosad tootest eemal.
- Kui vibratsioon muutub järsult tugevaks, seiske toode kohe. Ärge jätkake kasutamist enne, kui tugevnenud vibratsiooni põhjus on kõrvaldatud.

Ohutus seoses tolmuga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamisel võib paiskuda õhku tolmu. Tolm võib põhjustada tõsiseid vigastusi või püsivaid terviseprobleeme. Ränitolmu on mitmed

ametiasutused ohtlike ainete hulka liigitanud. Sellised terviseprobleemid võivad olla näiteks järgmised.

- Eluohhtlikud kopsuhaigused nagu krooniline bronhiit, silikoos ja pulmonaalne fibroos
- Vähk
- Sünnidefektid
- Nahapõletik
- Kasutage sobivaid seadmeid õhus oleva tolmu ja suitsu ning töövahenditel, pindadel, riietusel ja kehaosadel oleva tolmu vähendamiseks. Sellised meetmed on näiteks tolmu kogumissüsteemid ja tolmu siduvad veepihustid. Kui võimalik, vähendage tolmu hulka lähtekohas. Tagage, et seadmed oleks õigesti paigaldatud, et neid kasutatakse nõuetekohaselt ja hooldatakse regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Veenduge, et hingamisteede kaitse sobib tööalas oleva ohtliku materjali eest kaitsmiseks.
- Veenduge, et tööalas oleks piisav ventilatsioon.
- Kui võimalik, suunake toote heitgaasid kohta, kus see ei saaks paisata õhku tolmu.

Ohutus seoses müraga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kõrged müratasemed ja pikaajaline kokkupuude müraga võib põhjustada müra-st tuleneva kuulmiskahjustuse.
- Et hoida müra miinimumtasemel, hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Kontrollige, et summutil poleks kahjustusi. Veenduge, et summuti oleks õigesti toote külge kinnitatud.
- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid, kui te toote seiskate, välja arvatud siis, kui kõrvaklapid on vajalikud tööala mürataseme tõttu.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Enne hooldustööde alustamist seiske mootor ja laske tootel maha jahtuda.
- Enne hooldamist puhastage toode ohtlikust materjalist.

- Mootori heitgaasid on kuumad ja võivad sisaldada sädemeid. Ärge kasutage toodet siseruumis ega tuleohtlike materjalide ligidal.
- Ärge muutke toodet. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi. Tootja heakskiiduta tarvikud ja varuosad võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Laske kõik muud hooldustööd teha heakskiidetud hoolduskeskuses.
- Pärast hoolduse tegemist eemaldage enne mootori käivitamist tootelt kõik tööriistad. Lahtised või pöörlevate osade külge ühendatud tööriistad võivad õhku paiskuda ja põhjustada kehavigastusi.
- Laske toodet regulaarselt hooldada volitatud hoolduskeskuses.
- Teostage hooldust tasasel pinnal.
- Kui toodet on hoolduse ajal vaja tõsta, asetage selle alla alati tugijalad toeks.

Montaaž

Toote pakendist väljavõtmine

- Tõstke toode keskmise käepideme abil kaitseraamile ja eemaldage toode pakendist.

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme kokkupanemist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.



HOIATUS: Enne seadme kokkupanemist eemaldage süüteküünala juhe süüteküünla küljest.

Lõiketerade ja tõsteplaadi monteerimiseks

1. Kinnitage lõiketera Vt jaotist *Lõikeketta paigaldamine lk 21*.
2. Kinnitage libisemisplaat Vt jaotist *Libisemisplaadi monteerimine lk 22*.

Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Põhiline lõikamistehnika

Kontraktsiooniühendused ja ühenduste vahekaugus

Kuna betoon hüdreerub või kõveneb, tekitab see sisemise pinget, mis võib põhjustada juhuslikke pragusid.

Juhuslikud praod tekitavad kahtlusi betooni kvaliteedi ja töö taseme suhtes. Kontraktsioonivuugid on beroonilõiked, mille eesmärgiks on vabastada see pinget enne pinget iseenesliku vabanemise toimumist juhuslike mõrade tekkimise kujul.

Soff-cut Ultra Early Entry süsteem kontrollib juhuslikku pragunemist eelnevalt määratud kohtadesse saelõike tegemisega, et luua betoonis nõrgestatud pinnad, mis seejärel murduvad lõike põhjas, et leevendada stressi.

Tehitud kontraktsioonivuugid peavad olema vähemalt 1/4 betoonist sügavusest ja vähemalt 25 mm sügavad.

Lõigake kontraktsioonivuugid, kui betoon kannab kasutaja ja toote kaalu. Veenduge, et toode ei tee märke ega kahjusta betooni.

Kontraktsioonivuugi paigutuse jaoks on palju võimalusi. Enne lõikamist tuleks kooskõlastada ühtne kontraktsioonivuukide paigutuskava.

Vuukide vahekaugust mõjutavad paljud tegurid.

- Betooni paksus.
- Tugevduse tüüp, suurus ja asukoht.
- Betoonitsemendi (tüüp, kogus) kokkutõmbumise potentsiaal, üldsisaldus (suurus, kogus, kvaliteet), vee ja tsemendi suhe, lisandid, betoon temperatuur.
- Aluse hõõrdumine.
- Pindade piirid.
- Vundamentide, raamide, aukude, seadmepeadja, soonte paigutus, jne
- Keskkonnategurid - temperatuur, tuul, niiskus.
- Betooni kõvenemise meetodid ja kvaliteet.

Üldiselt peaksid kontraktsioonivuugid jaotama pinnad umbes ruudukujulisteks paneelideks, nagu on näidatud tabelis .

Betooni paksus, mm	Maksimaalne vahekaugus, m
90	2,4
100, 114	3,0
125, 140	3,6
150 või suurem	4,5

Paigaldage kõikidele ristlõigetele Husqvarna vuugi kaitsekatted, et vältida vuukide kahjustamist. Paigaldage täiendav vuugikaitse, kus parem ratas liigub üle vuugi, et vältida betooni kahjustamist.

Soff-Cut süsteemi maksimeerimine

"Betoontööde ajastus, eriti viimistlemine ja vuukide lõikamine, on kriitiline... Kui seda probleemi ei lahendata, võib pind praguneda..." (Väljavõtte Ameerika Betooninstituudi (ACI) eessõnast 302.1 R-96.)

Soff-cut Ultra Early Entry süsteem on põhjalikult muutnud juhusliku pragunemise kontrolli meetodit.

Selleks, et kasutaja saaks teha Soff-Cut süsteemi abil rahuldavat tööd, peavad olema täidetud järgmised kriteeriumid:

- Soff-cut Ultra Early Entry kuivlõikesaag.
- Husqvarna Soff-Cut kuivlõike teemanterra.
- Iga teemanteraga paigaldatakse Husqvarna pinda mitterikkuv liugplaat.
- Operaator, kes oskab kasutada Soff-cut Ultra Early Entry lõikesüsteemi.

Ilma selleta ei saa vuuke piisavalt selgelt lõigata, et kontrollida juhuslikku pragunemist enne, kui see tekkima hakkab.

ACI SPEC 302,1R-96 ütleb, et parim on:

"Varase sisselõike saed, mis kasutavad teemantidega-impregneeritud terasid ja libisemisplaati, mis aitab vältida kihistumist. Libisemise kontrollimiseks on vajalik libisemisplaatide õigeaegne vahetamine. Kõige parem on vahetada libisemisplaate vastavalt tootja soovitusetele...Saelõike eesmärgiks on luua nõrgenenud tasapind niipea, kui vuuki on võimalik lõigata... Varase sisselõike aeg võimaldab tekitada vuugid enne betooni olulise tõmbepingete tekkimist..."

Portlandi tsemendühtingu (PCA) tehniline bületään Maapealsed tööandpõrandad, sätestab samuti:

"Õige vuukimine võib kõrvaldada inetuid juhuslikke pragusid. Hea vuukimisega kaasnevad aspektid on iga asukoha jaoks õige vuugi valimine, hea vuukimise ja paigutuse loomine ning vuugi õigeaegne lõikamine... Vuugi lõikamise ajastus on tähtis...Kerge kaaluga, kiired ja saed on välja töötatud selleks, et võimaldada vuugi saagimist kohe pärast põranda viimistlemist, mõnikord

0 kuni 2 tunni jooksul... Kui lõige tehakse mõne tunni jooksul pärast lõplikku viimistlemist, saab juhuslikku pragunemist kontrollida..."

Husqvarna on ainus Ultra Early Entry kuivlõikesüsteem (Spout-Cut), mis kontrollib juhuslikku pragunemist lõike tegemise varajase ajastuse kaudu. Soff-Cut meetodil lõigatakse vuugid tavaliselt 2 tunni jooksul pärast viimistlusprotsessi.

Vuukide lõikamine peaks algama niipea, kui betoon toetab sae ja kasutaja kaalu iga vuugi asukohas ja enne lõplikku kõvastumist.

Kui vuuke selle aja jooksul ei lõigata, siis ei järgita Soff-cut Ultra Early Entry meetodit.

Enne toote kasutamist

1. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Sissejuhatus lk 18.*
2. Veenduge, et eesmine suunaja oleks pööratud ettepoole.
3. Õlipaagi täitmine Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 31* , et saada teavet soovitatud mootoriõli kohta.
4. kontrollige õlitaset. Vt jaotist *Mootoriõli taseme kontrollimine lk 22.*

Kütuse tankimine



HOIATUS: Ärge täitke paake, kui olete sõidukis. Tuleoht. Asetage kanister oma sõidukist eemale.



ETTEVAATUST: Ärge kasutage bensiini, mille oktaaniarv on alla 90 RON (87 AKI). See võib toodet kahjustada.



ETTEVAATUST: Kasutage pliivaba bensiini. Ärge kasutage üle 10% etanoolisisaldusega bensiini. Üle 10% etanooliga bensiin võib põhjustada tulekahju ohtu ning tekitada ka käivitamise ja jõudluse probleeme. See võib kahjustada ka toitesüsteemi metall-, kummi- ja plastosi.



ETTEVAATUST: Ärge kasutage metanoolisisaldusega bensiini.



ETTEVAATUST: Ärge hoidke kütust paagis rohkem kui 30 päeva. Muud õlid võivad toodet kahjustada.

1. Eemaldage toode transpordivahendist ja pange see maha. Kui see pole võimalik, tankige toodet kaasaskantavast kanistrist, mitte otse tankuripüstolist.



HOIATUS: Kasutage ainult selleks otstarbeks mõeldud bensiinikanistreid.

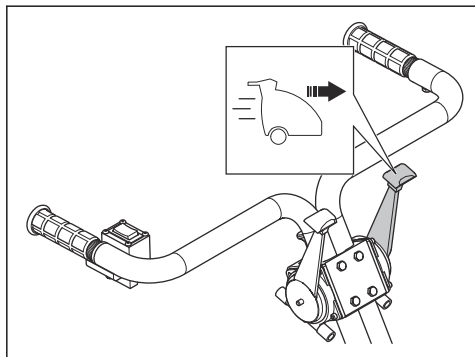
2. Surve vabastamiseks avage kütusepaagi kork aeglaselt.
3. Veenduge, et otsik puudutaks kütusepaagi ava ülemist serva, kuni kütusepaak on täis. Ärge kasutage tankuripüstoli lukustit.
4. Puhastage kütusepaagi korgi ümbrus.
5. Pingutage kütusepaagi korki korralikult. Pingutamata kütusepaagi kork põhjustab tuleohtu.
6. Enne käivitamist viige toode vähemalt 3 m kaugusele kohast, kus toimus kütusepaagi täitmine.

Mootori käivitamine

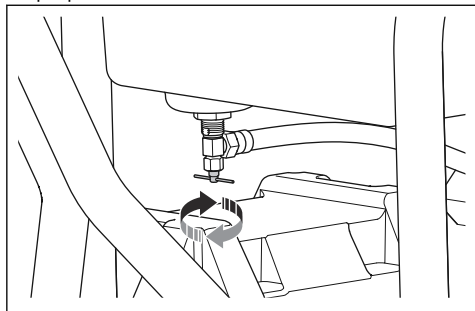


ETTEVAATUST: Selle toote mootori saab käivitada, kui edasisõit on rakendatud. Enne mootori käivitamist veenduge, et edasisõidu hoob on asendis "STOP".

1. Tõmmake edasisõidu hoob asendisse "STOP".

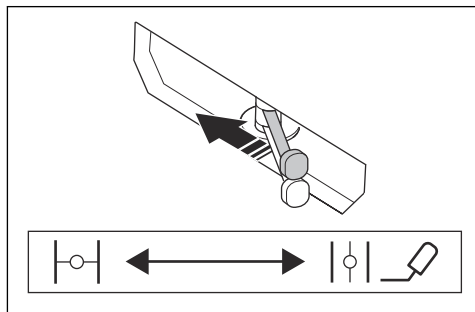


2. Veenduge, et löikamiskõrguse asend on üleval.
3. Kütuseklapi avamiseks keerake kütuseklappi päripäeva.

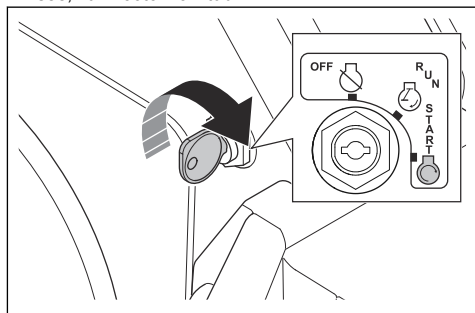


4. Seadke gaas aeglase ja kiire asendi vahele.

5. Liigutage õhuklapi hoob vasakule ja lülitage õhuklapi funktsioon SISSE.



6. Keerake süütevõti asendisse "START" ja vabastage see, kui mootor käivitub.

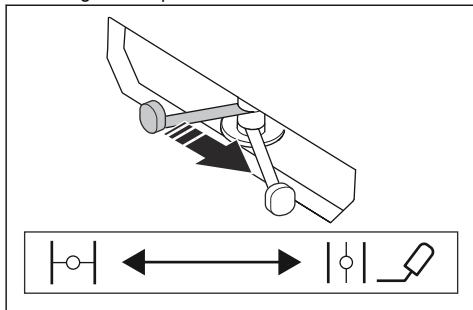


ETTEVAATUST: Ärge käitage mootorit pidevalt kauem kui kümme sekundit. Enne uuesti käivitamist oodake 60 sekundit ja laske mootoril jahtuda.

Märkus: Kui mootor ei käivitu, keerake süütevõti asendisse "STOP". Pöörduge Husqvarna hooldustöökoja poole.

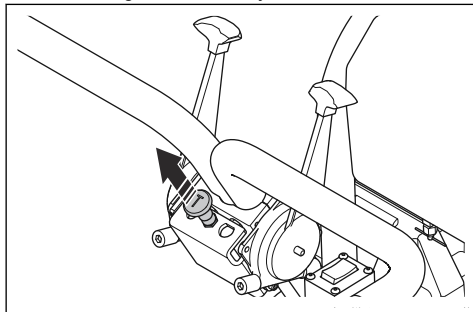
Märkus: Metalse müra kostmisel käitage mootorit viis minutit. Kui müra ei kao, käitage mootorit keskmisel gaasil 20 minutit. Kui müra ei kao, pöörduge oma Husqvarna hooldustöökohta.

7. Lülitage õhuklapi funktsioon VÄLJA.



- Kui mootor on külm, liigutage õhuklapi hooba aeglaselt paremale, et õhuklapi funktsioon VÄLJA lülitada.
- Kui mootor on soe, liigutage õhuklapi hoob kohe paremale, et õhuklapi funktsioon VÄLJA lülitada.

8. Tõmmake gaasihoob 1/3 välja.



Märkus: Kasutage ainult kangi gaasihoovastikku. Ärge kasutage õhuklapi hooba lähedal olevat mootori gaasihoovastikku.

Tolmuga töötamine

Sellel tootel on lõiketerade ploki kaanel tolmuuva. Tolmuimeja ühendamiseks kasutatakse tolmu väljundava.

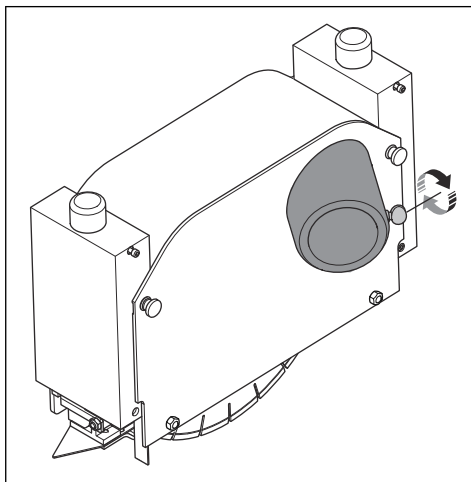
- Kasutage alati tolmuimejat. Samuti on soovitatav kasutada antistaatilist imemisvoolikut. Kasutage ainult soovitatud tolmuimejaid. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 31*.

Märkus: Husqvarna toodete OSHA objektiivsed andmed on saadaval veebisaidil www.husqvarnacp.com/us. Tolmuimeja tõhusus võib aja jooksul muutuda.

Tolmueemaldusseadme ühendamine.

- Keerake korgi tiibmutrit vastupäeva.
- Eemaldage lõiketerade ploki kaane torult kork.

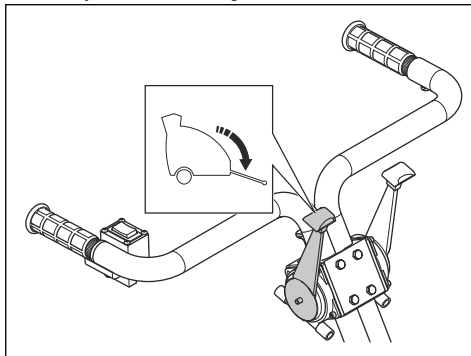
3. Ühendage seadmega tolmueemaldusseade. Ühendamiseks keerake kruvi.



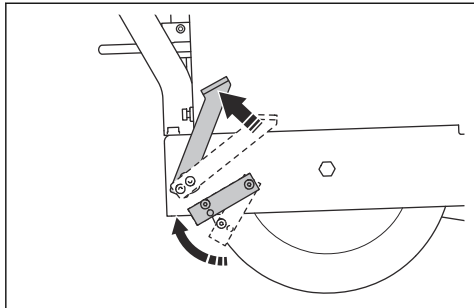
Märkus: Kui tolmueemaldusseade ei ühildu toote ühendusega, kasutage adapterit.

Seadme kasutamine

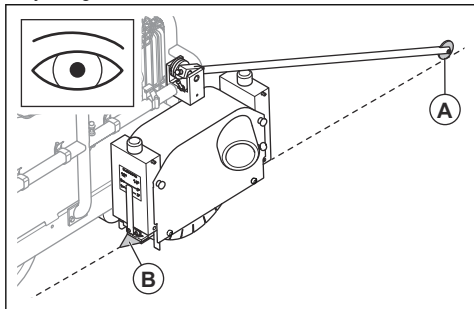
- Käivitage mootor. Vt jaotist *Mootori käivitamine lk 13*.
- Lükake eesmise suunaja hoob ALLA. Eesmine suunaja on täielikult langetatud.



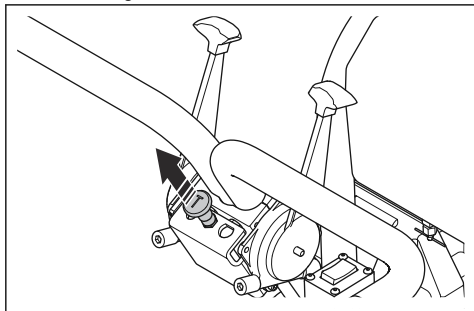
3. Seisupiduri vabastamiseks tõstke kangi.



4. Joondage eesmine suunaja (A) ja löikejuhk (B) joonega, kus soovite teha löike.

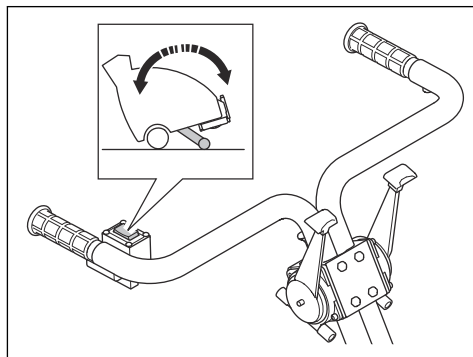


5. Tõmmake gaasihoob täiesti üles.

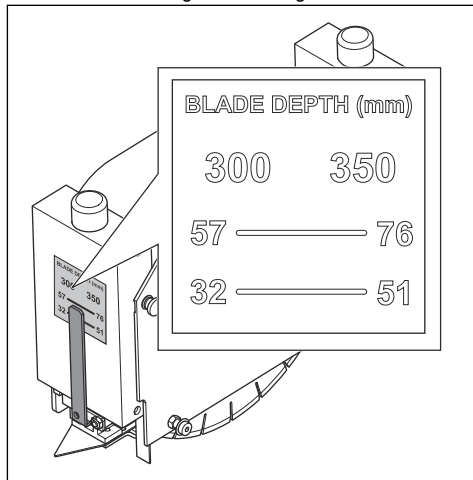


Märkus: Maksimaalse jõudluse tagamiseks käitage mootorit alati täispöoretel.

6. Lõiketera langetamiseks lükake lõikamissügavuse lüliti esiosa.

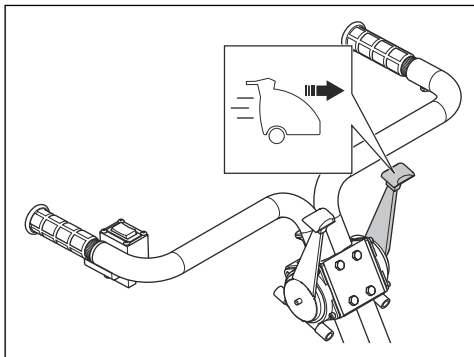


7. Kasutage lõikamissügavuse suunajat ja veenduge, et olete valinud õige lõikamissügavuse.



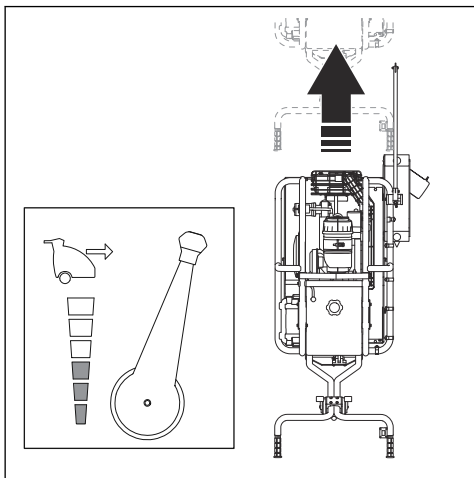
Märkus: Eri mõõtudega lõiketerade jaoks on saadaval kaks lõikamissügavuse märki.

8. Et seadet edasi liigutada, vajutage edasi liikumise hooba suunas "FAST". Alustage aeglaselt ja suurendage kiirust, kuni saavutate õige lõikamiskiiruse.

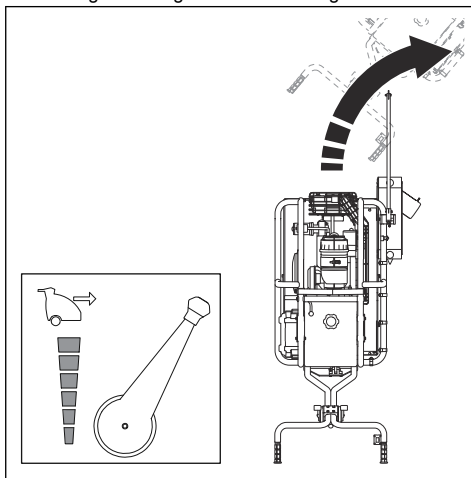


Märkus: Ärge suruge seadet alla.

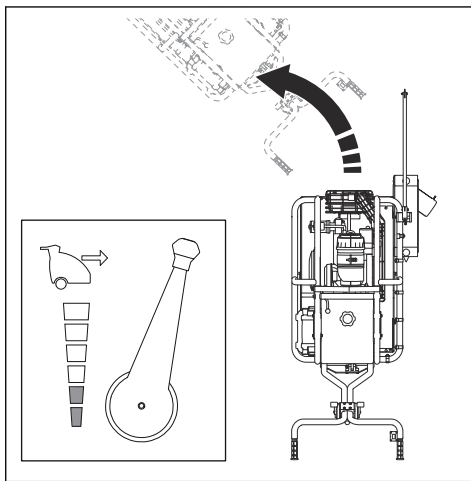
- a) Sirge lõike tagamiseks reguleerige kiirust vastavalt betooni kõvadusele. Kiiruse reguleerimiseks lükake või tõmmake edasi liikumise hooba.



- b) Kui kiirus on liiga suur, keerab seade vasakule. Sirge lõike tagamiseks vähendage kiirust.



- c) Kui kiirus on liiga aeglane, keerab seade vasakule. Sirge lõike tagamiseks suurendage kiirust.



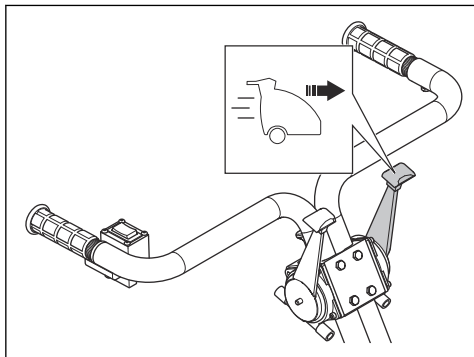
9. Kui olete saavutanud õige lõikamiskiiruse, võtke käepidemest kinni.
10. Kui jõuate seina lähedale, tõmmake eesmise suunaja hooba, et eesmine suunaja üles tõsta. Sirge lõike tagamiseks kasutage lõikejuhikut.



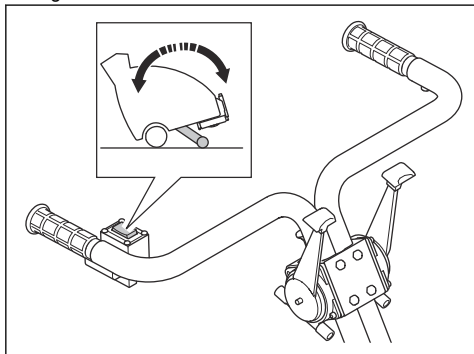
ETTEVAATUST: Hoolitsege selle eest, et lõiketera plokk ei puutuks millegi vastu. See võib seadet kahjustada.

Toote seiskamine

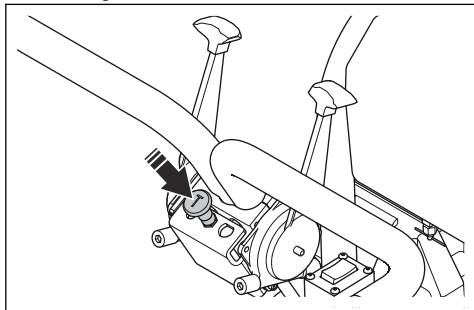
1. Tõmmake edasisõidu hoob asendisse "STOP".



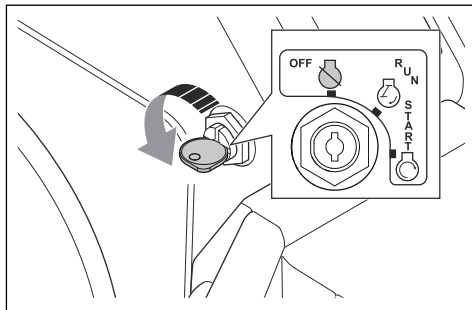
2. Lõiketera tõstmiseks lükake lõikamissügavuse lüliti tagumist osa.



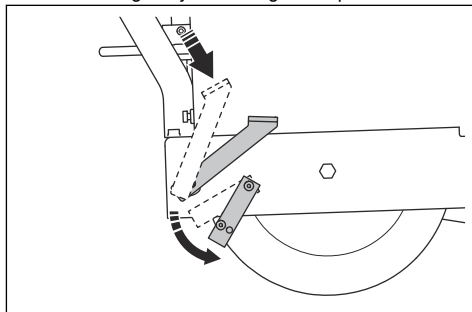
3. Lükake gaasihoovastik täiesti alla.



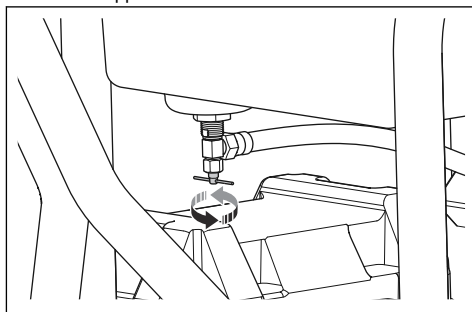
4. Keerake süütevõti asendisse "OFF".



5. Lükake kang alla ja rakendage seisupidur.



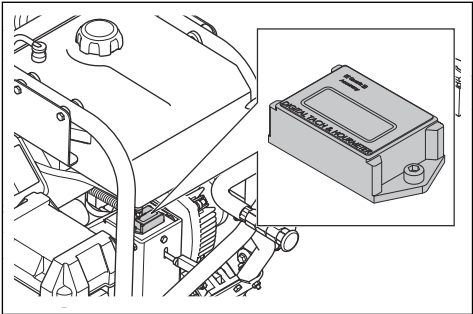
6. Keerake kütuseklappi vastupäeva ja sulgege kütuseklapp.



7. Toote puhastamiseks vt *Puhastage seadme korpus lk 19.*

Tunniarvesti

Vaadake tunniarvestit, et teha kindlaks, millal tuleb seadet hooldada. Lisateavet leiате mootori hooldusgraafikust ja kasutusjuhendist.



Hooldus

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Hooldusgraafik

Hooldusintervallide arvutamisel on aluseks võetud seadme igapäevane kasutamine. Intervallid muutuvad, kui seadet igapäevaselt ei kasutata.

Tärniga (*) tähistatud hooldustööde kohta leiате juhised jaotisest *Toote ohutusseadised lk 7.*

Hooldus	Iga kasutuskord	Iga päev	Iga nädal (50 h)	Iga kuu (200 h)	Iga aasta	Pärast esimest 20 tundi, seejärel iga 100 tunni järel
Kontrollige masinat kütuse- ja õilletekete suhtes.		X				
Tehke üldkontroll.		X				
Kontrollige mootoriõli taset.		X				
Kontrollige hüdroõli taset.		X				
Puhastage lõiketera ja lõiketera blokeerija kaitse*.	X					
Puhastage toode.		X				
Kontrollige juhtseadeid.		X				
Eemaldage lõikeketta kaitse*.		X				
Kontrollige lõiketera.	X					
Kontrollige ujuvkülje katet.	X					
Kontrollige libisemisplaati.	X					
Kontrollige kütusetaset.		X				
Kontrollige rattaid.		X				
Puhastage süüteküünl.			X			
Kontrollige õhufiltrit ja kui vaja, vahetage.			X			

Hooldus	Iga kasutuskord	Iga päev	Iga nädal (50 h)	Iga kuu (200 h)	Iga aasta	Pärast esimest 20 tundi, seejärel iga 100 tunni järel
Kontrollige veorihma ja vahetage see kahjustuste leidmisel välja.			X			
Vahetage õli.						X
Määrige löiketera völli laagrid.			X			
Vahetage õhufilter.				X		
Kontrollige kütusepaagi korki				X		
Kontrollige süüteküünla ja elektroodide vahet				X		
Vahetada kütusefilter					X	

Süüteküünla kontrollimine



ETTEVAATUST: Kasuta alati soovitatud tüüpi süüteküünalt. Vale tüüpi süüteküünal võib toodet kahjustada.

- Lisateavet leiate mootori kasutusjuhendist.

Puhastage seadme korpus



ETTEVAATUST: Puhastage masin alati kohe pärast kasutamist, enne kui betoon kuivab. Betoonijäägid võivad masinat kahjustada.

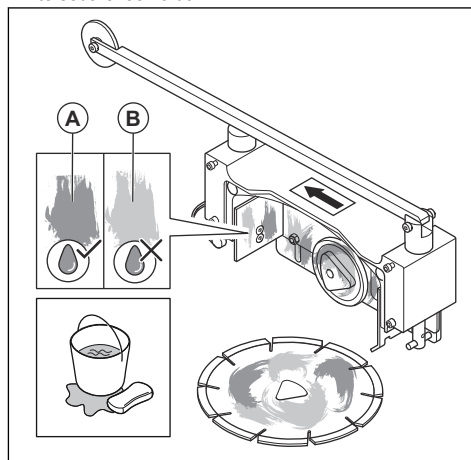
- Eemaldage löiketera. Vt jaotist *Lõikeketta eemaldamine lk 20*.
- Puhastage masinat veega.



ETTEVAATUST: Ärge suunake vett otse mootori poole, eriti kui kasutate kõrgsurvepesurit.

- Enne masina kasutamist veenduge, et käepidemed ja hoovad on puhtad ning kuivad.

- Pärast iga kasutuskorda puhastage löiketerade plokk ja tera betoonosakestest. Kasutage tugevat harja ja vett. Ülejäänud betoon (A) kuivab ja koguneb (B), kui te seda ei eemalda.



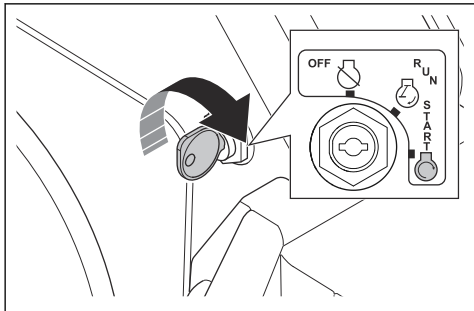
- Hoidke kõik avad ja pilud tootel puhtad, et tagada õhu vaba läbi mootoriruumi liikumine.

Üldülevaatus läbiviimine

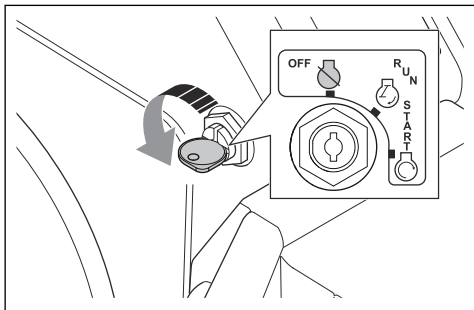
- Veenduge, et toote mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.
- Veenduge, et poleks kütuse- ega õilekkeid.

Süütevõtme kontrollimiseks

1. Veenduge, et mootor käivitub ja lõiketera hakkab pöörlema, kui keerate sütelüliti asendisse START.

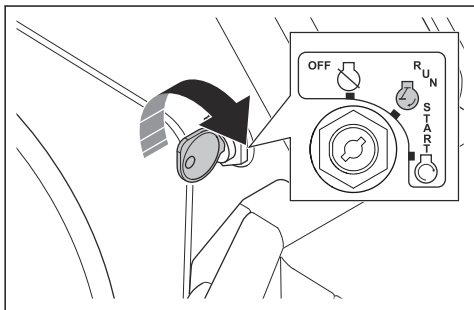


2. Kontrollige, kas mootor seiskub viivitamatult, kui süütevõti keerata asendisse OFF.



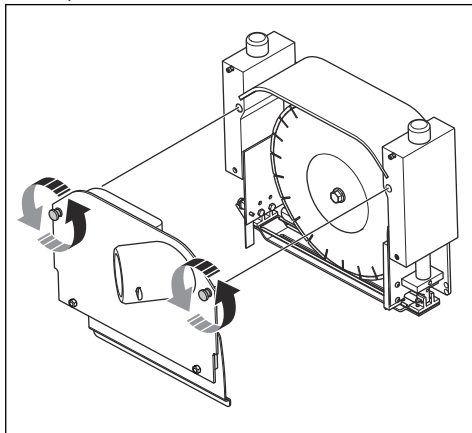
Lõikeketta eemaldamine

1. Keerake süütevõti asendisse "RUN".

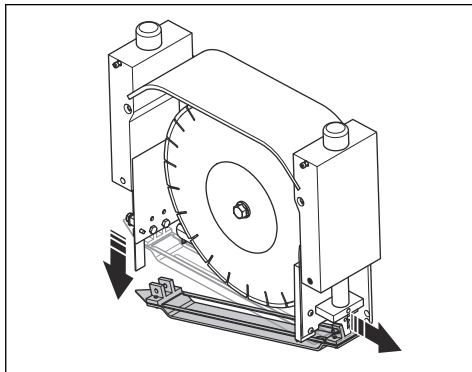


2. Lükake lõikamissügavuse lüliti ja tõstke seade täiskõrgusele.
3. Keerake süütevõti asendisse "OFF".

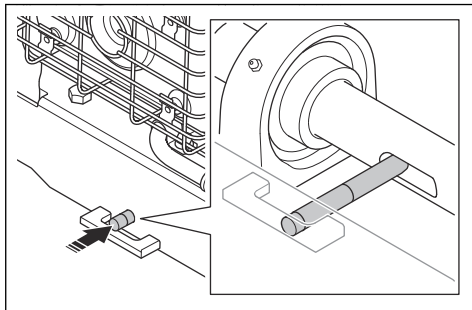
4. Keerake 2 lukustusnuppu vastupäeva ja eemaldage teraploki kaitse.



5. Libisemisplaadi vabastamiseks vajutage lõikejuhiikut alla.

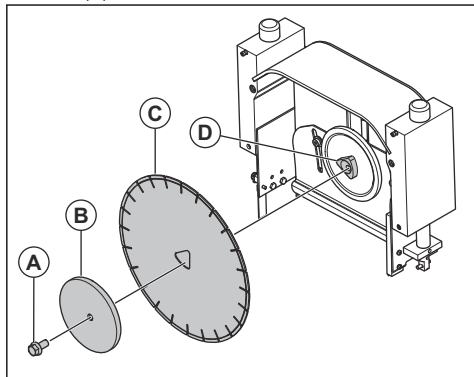


6. Pange komplekti kuuluv mutrivõti lõiketera võlli poldile lõiketerade plokis.
7. Keerake lõiketera võlli mutrivõtmega vastupäeva ja vajutage samal ajal splinti. Splint kukub alla ja lukustab lõiketera võlli.



8. Keerake lõiketera võlli polti mutrivõtmega vastupäeva.

9. Eemaldage kettakaitse polt (A). Eemaldage välimise tera äärik (B). Eemaldage lõiketera (C) lõiketera völliilt (D).



Lõikeketta paigaldamine



HOIATUS: Ärge kasutage lõikeketast, mille nimikiiruse väärtus on väiksem kui tootel. Lõiketera nimikiiruse väärtus on märgitud lõiketerale ja seadme vastav väärtus andmesildile.



ETTEVAATUST: Kontrollige lõiketerasid kahjustuste, pragude, segmentide kaotamise, väändumise, ülekuumenemise, ülemäärase kulumise või kahjustatud kolmikvölli augu osas. Visake defektne lõiketera ära.

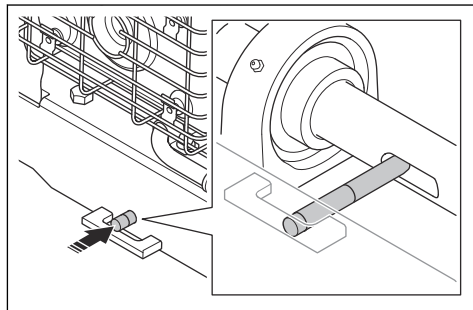
Kontrollige, et lõiketerade äärikud ei oleks kahjustatud ega liiga kulunud, ning veenduge, et tera äärikud on puhtad.

Lõiketerad ei ole komplektis. Kasutage ainult originaal lõiketerasid Husqvarna. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 31* mudeli õige tüübi leidmiseks. Soff-Cut 4000 lõiketerade komplekti kuulub libisemisplaat.

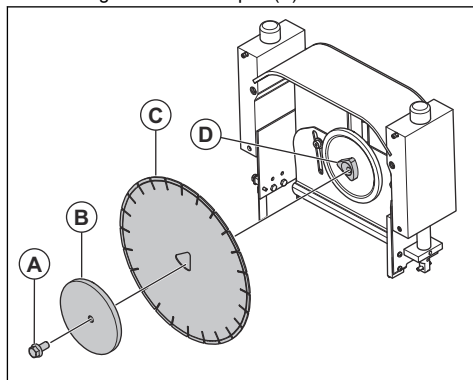
Märkus: Kui lõiketera plokikaitse, lõiketera ja terakaitseplaat on paigaldatud, vt jaotist *Lõikeketta eemaldamine lk 20*.

1. Pange komplekti kuuluv mutrivõti lõiketera völli poldile lõiketerade ploki.

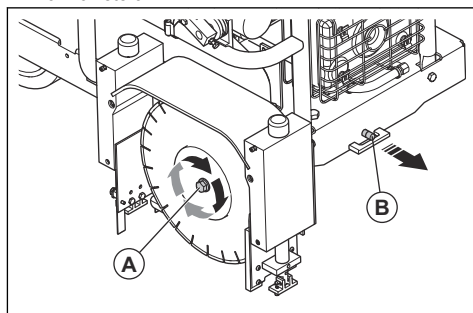
2. Keerake lõiketera völli mutrivõtmega vastupäeva ja vajutage samal ajal splinti. Splint kukub alla ja lukustab lõiketera völli.



3. Asetage uus lõiketera (C) tihedalt vastu lõiketera völli (D) sisemist äärikut. Asetage väline äärik (B) lõiketera völliile. Veenduge, et väline äärik on paigaldatud tihedalt, et lõiketera püsiks paigal, ning ühendage lõiketera völli polt (A).



4. Keerake lõiketera völli polti (A) mutrivõtmega päripäeva. Tõmmake splint (B) välja ja vabastage völli lõiketera.



ETTEVAATUST: Ärge käitage seadet, kui splint on sisse lükatud. Vastasel juhul kahjustate seadet.

5. Ühendage terakaitseplaat ja lõiketera plokikaitse. Vt jaotist *Libisemisplaadi monteerimine lk 22*.

Libisemisplaadi kontrollimine

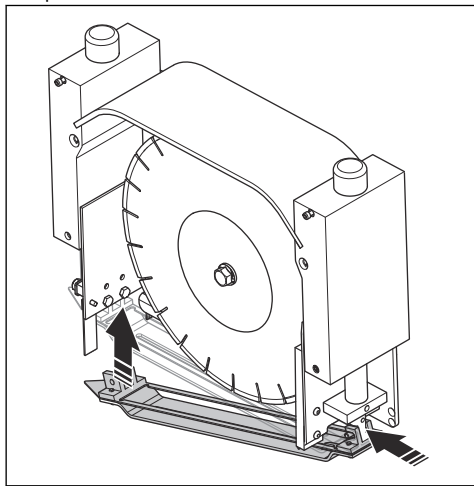
- Kontrollige libisemisplaati kahjustuste osas.
- Kontrollige libisemisplaadi pilu liigase kulumise osas.
- Veenduge, et libisemisplaadi põhjal poleks kraate.
- Veenduge, et libisemisplaat ei oleks väändunud.
- Tõstke libisemisplaadi esi- ja tagaosa. Veenduge, et lõiketera saaks libisemisplaadi pilus vabalt liikuda.
- Kui libisemisplaat on kahjustatud, vahetage see välja. Vt jaotist *Libisemisplaadi monteerimine lk 22*.

Libisemisplaadi monteerimine



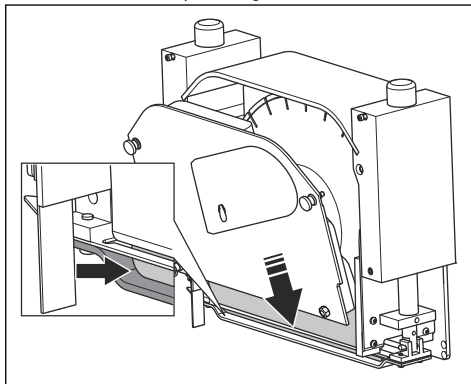
ETTEVAATUST: Uue lõiketera paigaldamisel vahetage libisemisplaat alati välja. Ärge kasutage kahjustatud libisemisplaati.

1. Asetage libisemisplaat lõiketera ploki esiosal olevale splindile.



2. Ühendage libisemisplaadi tagumine terav osa lõiketera plokiga. Vajutage sisse, kuni kuulete klõpsu.

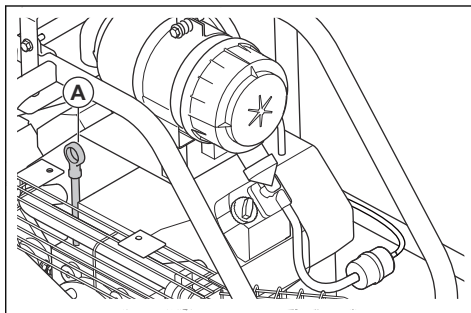
3. Ühendage lõiketera ploki kaitse. Keerake lõiketera ploki kaitsekatte 2 nuppu ja pingutage, kuni see on täielikult lõiketera ploki külge kinnitatud.



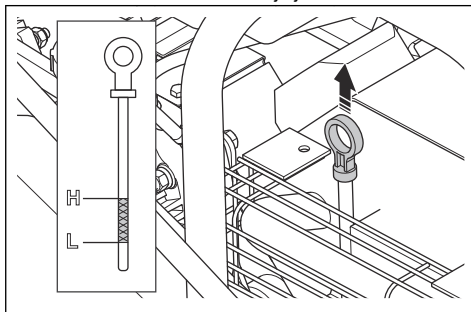
4. Tõstke libisemisplaati, et veenduda, et tera liiguks vabalt läbi libisemisplaadi.

Mootoriõli taseme kontrollimine

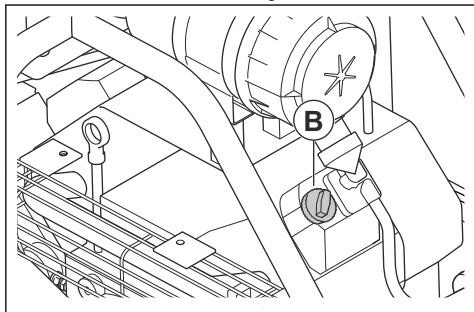
1. Seisake mootor.
2. Aseta toode tasasele pinnale.
3. Tõmmake õlimõõtevarras (A) välja ja puhastage see õlist.



4. Asetage õlimõõtevarras tagasi õli paaki.
5. Tõmmake õlimõõtevarras välja ja vaadake õlitaset.



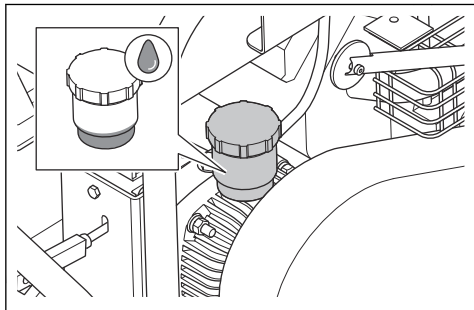
6. Kui õlitase on madal, täitke õli paak (B) mootoriõliga ja kontrollige õlitaset uuesti. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 31*, kust leiate õige õli tüübi.



Märkus: Mootoril on kaitsesüsteem, mis peatab mootori, kui õlitase on liiga madal. Mootorit ei saa käivitada, kui õlitase ei ole üle ettenähtud piiri.

Hüdraulikaõli taseme kontrollimine

1. Seisake mootor.
2. Veenduge, et mootor oleks külm.
3. Aseta toode tasasele pinnale.
4. Veenduge, et hüdroõli tase ulatub hüdroõli mahuti kitsa osa kohale.



5. Kui hüdroõli tase jääb sellest alla, tehke järgmist.
 - a) Puhastage hüdroõli mahuti, et vähendada hüdroõli saastamise ohtu, kui mahuti on avatud.
 - b) Eemaldage hüdraulikaõli mahuti kork.
 - c) Lisage hüdroõli, kuni see ulatub üle hüdroõli mahuti kitsa osa. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 31*, kust leiate õige õli tüübi
6. Enne mootori käivitamist keerake hüdroõli mahuti kork tugevasti kinni.

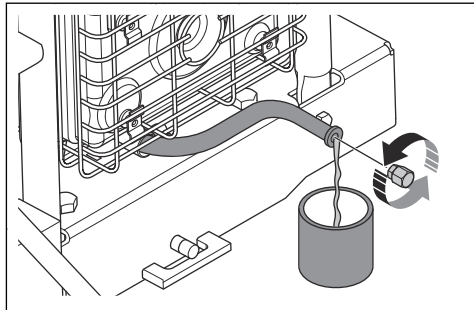
Mootoriõli vahetamine



HOIATUS: Vahetult pärast mootori seiskumist on mootoriõli väga kuum. Enne mootoriõli väljutamist laske mootoril maha

jahtuda. Kui mootoriõli satub nahale, puhasta piirkond vee ja seebiga.

1. Asetage mahuti mootoriõli tühjenduskorgi alla.
2. Eemaldage äravoolukork.
3. Laske õlil anumasse voolata.



4. Pange äravoolukork tagasi ja keerake kinni.
5. Eemalda õlipaagi kork.
6. Täitke uue mootoriõliga. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 31*.

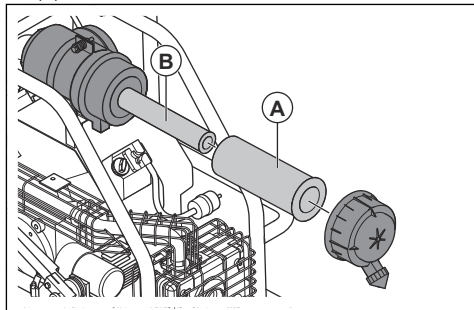
Õhufiltrite vahetamine



ETTEVAATUST: Õhufiltreid ei saa puhastada. Vahetage mustad või kulunud õhufiltrid välja.

Märkus: Lisateavet õhufiltrite kohta leiate mootori kasutusjuhendist.

1. Eemalda õhufiltri kate.
2. Eemaldage suurem õhufilter (A) ja väiksem õhufilter (B).



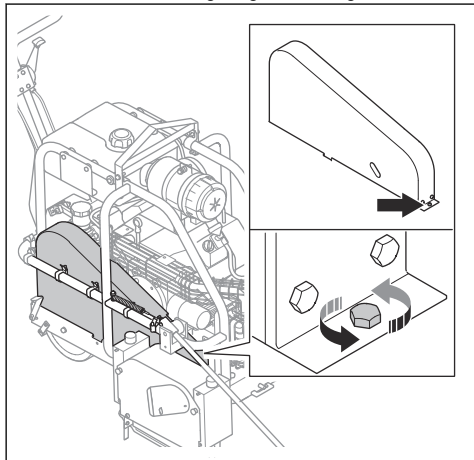
3. Ühendage uus väike õhufilter, uus suur õhufilter ja õhufiltri kaas.

Veorihma kontrollimine

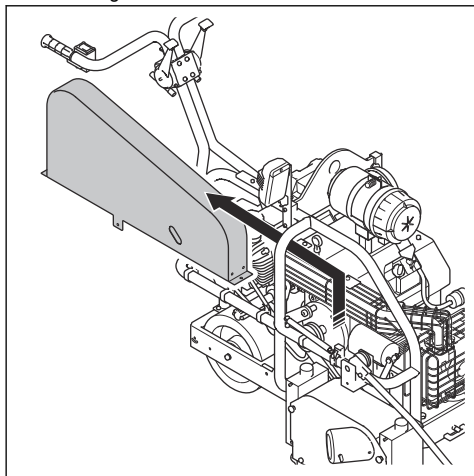


ETTEVAATUST: Ärge kasutage seadet, kui veorihm on kahjustatud. Kahjustatud veorihm tuleb välja vahetada.

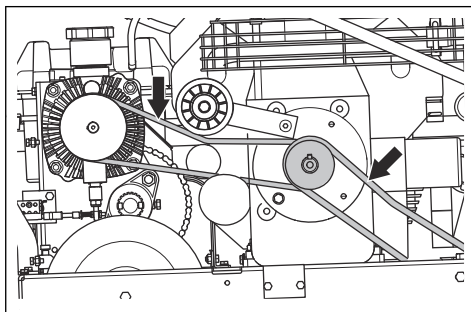
1. Keerake veorihma kate tagaküljel, küljel ja esiküljel olevad kruvid lahti, aga ärge eemaldage neid.



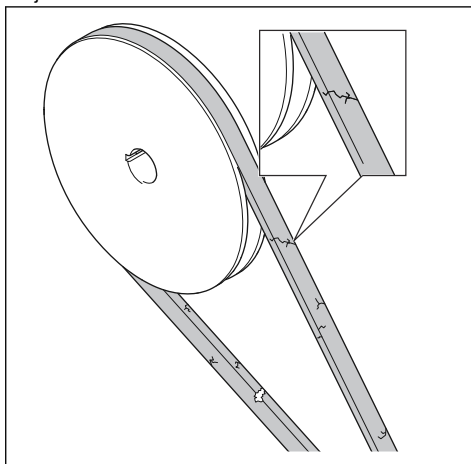
2. Eemaldage veorihma kate.



3. Kontrollige kahte veorihma kahjustuste ja kulumise suhtes.



4. Kui veorihm on kahjustatud, vahetage see välja. Vt jaotist *Veorihma vahetamine lk 24*.

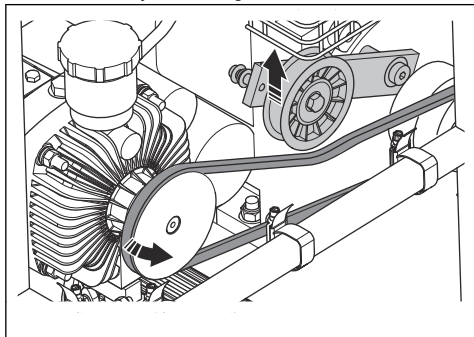


5. Kui veorihm pole kahjustatud, ühendage veorihma kate.

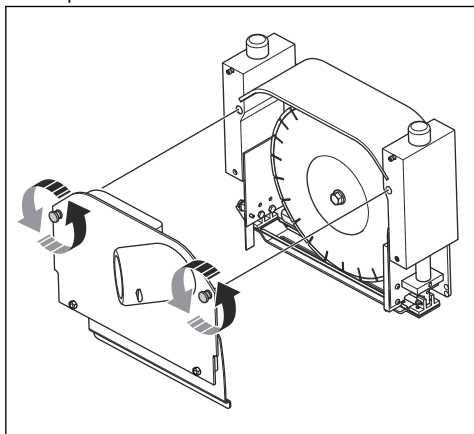
Veorihma vahetamine

1. Veorihma kate eemaldamiseks vt *Veorihma kontrollimine lk 24*.

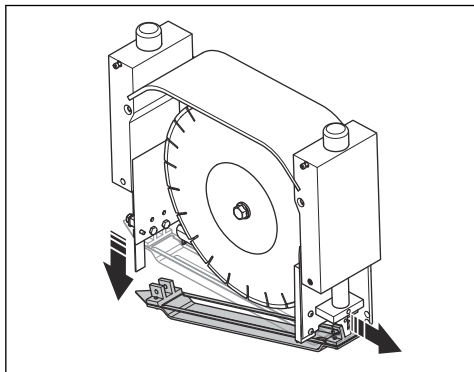
2. Tõstke rihmapingutaja, et veorihma pingsust lõdvendada, ja eemaldage veorihm.



3. Keerake 2 lukustusnuppu vastupäeva ja eemaldage teraploki kaitse.

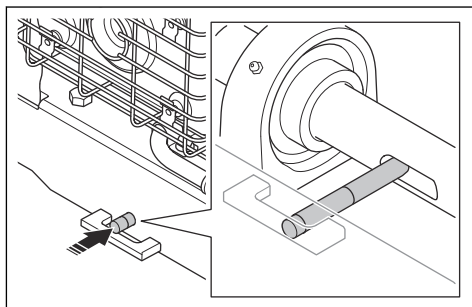


4. Libisemisplaadi vabastamiseks vajutage lõikejuhikut alla.

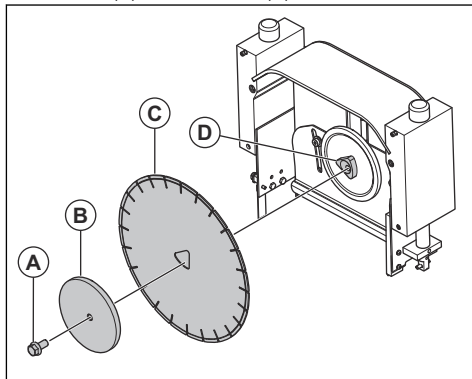


5. Pange komplekti kuuluv mutrivõtme lõiketera võlli poldile lõiketerade plokis.

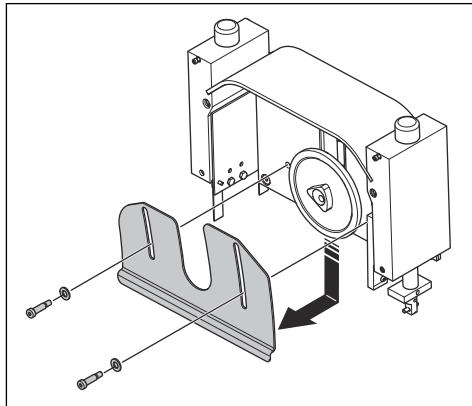
6. Keerake lõiketera võlli mutrivõtmega vastupäeva ja vajutage samal ajal splinti. Splint kukub alla ja lukustab lõiketera võlli.



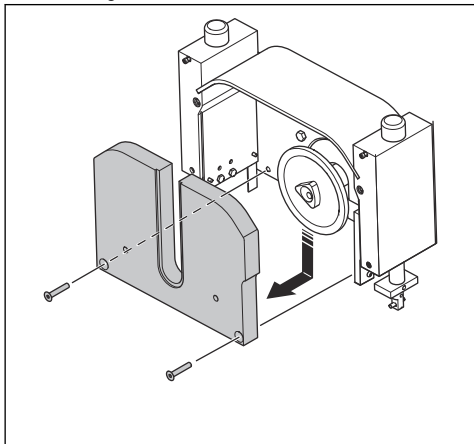
7. Kasutage mutrivõtit ja eemaldage lõiketera võlli polt (A). Eemaldage välimise tera äärik (B). Eemaldage lõiketera (C) lõiketera võllilt (D).



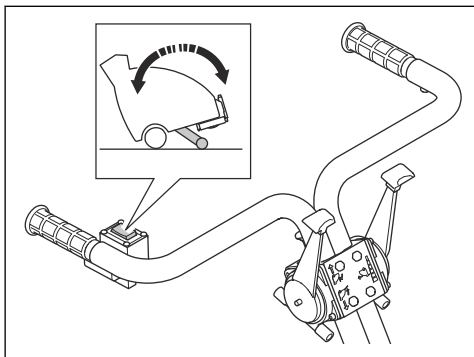
8. Eemaldage kaks kruvi ja seibi. Tõmmake ujuvasendis külgkate alla ja välja ning eemaldage.



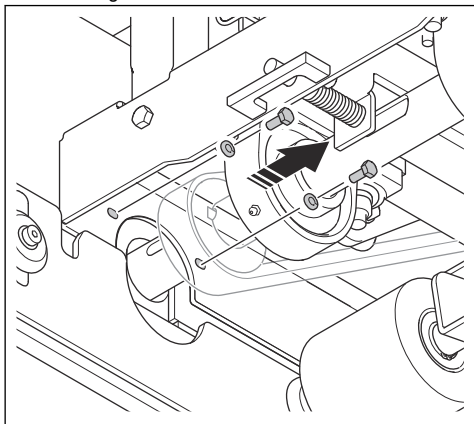
9. Eemaldage 2 kruvi. Tõmmake plokk alla ja välja ning eemaldage.



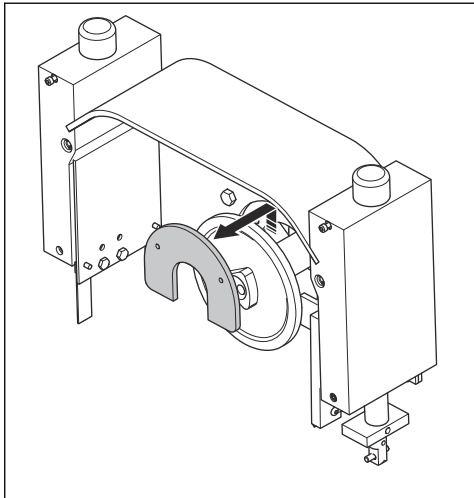
10. Lükake lõikamissügavuse lüliti tagaosa, et seadet kallutada ning pääseda ligi lõiketera ploki taga olevale kahele kruvile.



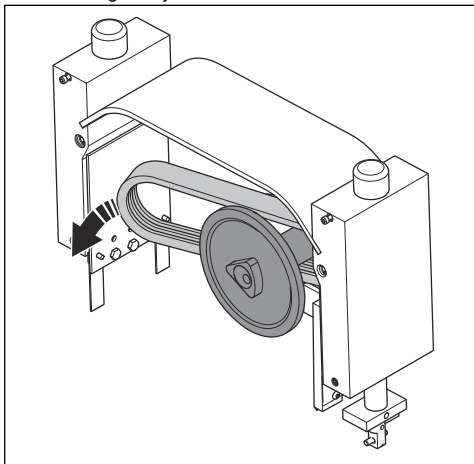
11. Eemaldage 2 kruvi.



12. Eemaldage kate.

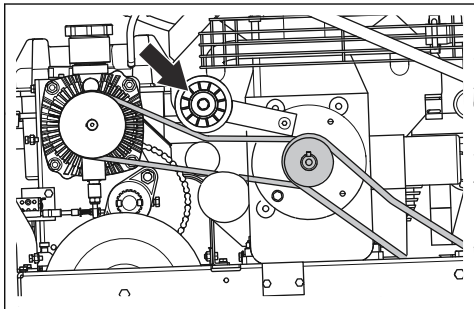


13. Eemaldage kahjustatud veorihm.



14. Ühendage uus veorihm.

15. Veenduge, et rihmapinguti liiguks vabalt üles ja alla.

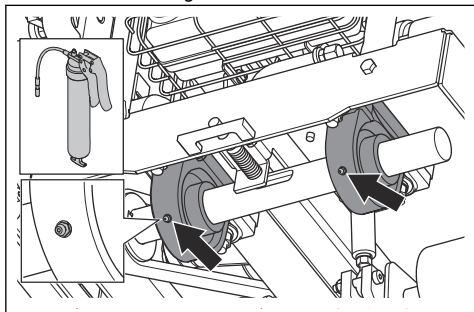


16. Veenduge, et rihmapinguti saab vabalt liikuda.
17. Monteerige ülejäänud osad nende eemaldamisele vastupidises järjekorras.

Tera völli määrimine

Lõiketera völli laagrid asuvad seadme all. Nendele ligi pääsemiseks tõstke seadet lõikamissügavuse lüliti abil.

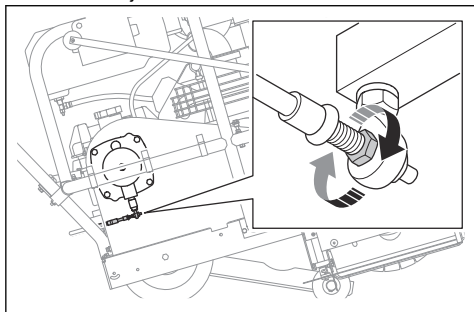
1. Keerake süütevõti asendisse "RUN".
2. Vajutage lõiketera sügavuse lüliti esimesele osale ja tõstke seadet täiskõrgusele.
3. Keerake süütevõti asendisse "OFF".
4. Määrige lõiketera laagreid kolme liitium 12 põhise määrdeaine doosiga.



Käigukasti neutraalasendi seadistamine

Kui tõmbate edasi liikumise hoova asendisse "STOP", seiskub seade täielikult. Kui seade liigub, seadistage käigukasti neutraalasendit.

1. Keerake käigukasti kaabliotsa lukustusmutter lahti.
2. Tõmmake vedrupuksi tahapoole ja seadistage mutrit, kuni seade jääb täielikult seisma.

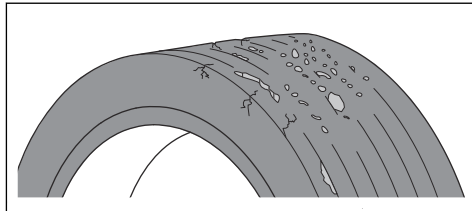


3. Pingutage lukustusmutter.

Rataste kontrollimine

1. Kontrollige seadme rattaid regulaarselt. Kahjustatud rattad mõjutavad lõpptulemust.
2. Veenduge, et kõik rattad liiguvad vabalt.

3. Vahetage kulunud või kahjustatud rattad välja.



Aku hooldamine



HOIATUS: Ärge ühendage akut lahti, see võib pilduda sädemeid ja põhjustada lühise. Säde või leek võib pliaku plahvatama panna.

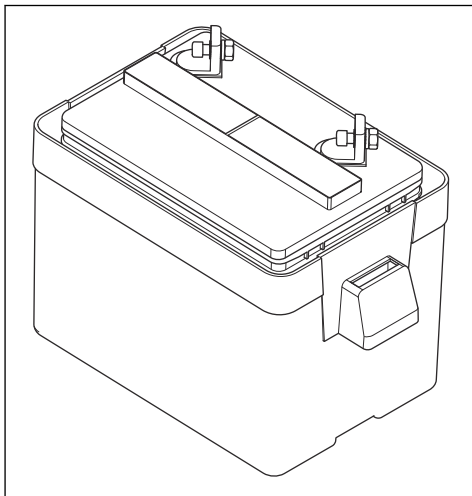


HOIATUS: Elektrilöögioht. Ärge laske metallesemetel puutuda vastu aku 2 klemmi. See võib tekitada akus lühise.



HOIATUS: Enne aku ühendamist eemaldage käevõrud, käekellad, sõrmused jne. Aku juures töötades kandke alati kindaid ja kaitseprille või kaitsemaski.

See aku on hooldusvaba. Kui akut tuleb laadida, kasutage pingeregulaatoriga laadijat, mis on mõeldud kinniste geelakude laadimiseks voolutugevusega kuni 2 amprit. Tavaline autoaku laadija ei sobi selle aku laadimiseks, võib põhjustada püsivaid kahjustusi ning muudab garantii kehtetuks. Ärge jätke süütevõtit asendisse ON, vastasel juhul aku tühjeneb.



Mootori hooldus

Lisateavet mootori hoolduse kohta leiate kasutusjuhendist. Mootori kasutusjuhendis on ka teavet

tehniliste andmete, hooldusosade, mootori garantii, heitgaaside vastavuse jne kohta

Törkeotsing

Törkeotsingu ajakava

ohualadel. Olge ettevaatlik, valmistage ette töö ja kasutage tervet mõistust.



HOIATUS: Veaotsing põhjustab vigastusohtu, kuna töötajad töötavad toote

Kui te ei leia probleemile lahendust kasutusjuhendist, pöörduge Husqvarna hooldustöökoja poole.

Probleem	Lahendus
Seade põhjustab löikamisel kidasid või tükkide eraldumist..	Veenduge, et löiketera ei oleks kulunud, sile, vormist väljas ega kahjustatud.
	Veenduge, et libisemisplaat ei puutuks löiketerasid ja liiguks vabalt üles ja alla kogu vööli pikkuse.
	Veenduge, et libisemisplaat ei ole kulunud ja löiketerade ümber ei oleks vahemikku.
	Kontrollige libisemisplaadi põhja ja veenduge, et metallkidad ja defektid puuduvad.
	Veenduge, et libisemisplaat ei oleks väändunud ega painutatud.
	Veenduge, et löiketera ploki kaitse saab vabalt üles ja alla liikuda.
	Veenduge, et libisemisplaadi mõlemad otsad oleksid paigas.
	Ärge keerake ega liigutage masinat löikamise ajal küljele. Löike tegemiseks suruge käepidemel järk-järgult.
	Veenduge, et mootor töötab õigesti ja ettenähtud pööratel.
	Kontrollige rihma ja rihmarataste õiget pingust.
	Veenduge, et löiketera on õigesti kokku pandud ja puhaste äärikutega.
	Veenduge, et löiketeral on teie piirkonna või betooni tüübi jaoks õige spetsifikatsioon.
	Veenduge, et betoonpind on puhas ja libisemisplaat liigub sujuvalt mööda betoonpin-da.
	Kasutage Husqvarna liigendi kaitseid kõikidel löikelööikudel.
	Puhastage löiketerade komplekti saastest.
	Veenduge, et löiketerade ploki puhastid saaksid vabalt liikuda ja et need ei oleks painutatud.
	Veenduge, et löiketera ploki vöölid poleks kahjustatud.
Masin tõmbab kasutamise ajal ühele küljele.	Kontrollige, kas eesmine suunaja on löiketerade keskmega õigesti joondatud.
	Veenduge, et libisemisplaat poleks kahjustatud.

Probleem	Lahendus
Mootor ei käivitu.	Kontrollige, kas paagis on kütust ja veenduge, et see on õige kütus. Veenduge, et kütuses ei oleks vett.
	Veenduge, et kütuseklapp oleks asendis ON.
	Veenduge, et süütevõti oleks asendis START.
	Veenduge, et süütejuge ja süüteküünal oleksid omavahel ühendatud.
	Mootor on üle ujutatud. Reguleerige õhuklappi, vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Veenduge, et külmkäivituste korral oleks õhuklapp asendis ON. Reguleerige õhuklappi, vaadake mootori kasutusjuhendit.
	kontrollige õlitaset. Mootoril on kaitstesüsteem, mis peatab mootori, kui õlitase on liiga madal.
	Veenduge, et õhufilter ei oleks ummistunud.
	Kontrollige, et lõiketerade völli pöörleb vabalt ja lõiketerade plokki ei ole kogunenud betooni.
Mootor ei tööta tühikäigul sujuvalt ja ei saa töötada täiel kiirusel.	Kontrollige, kas paagis on kütust ja veenduge, et see on õige kütus. Veenduge, et kütuses ei oleks vett.
	kontrollige õlitaset. Mootoril on kaitstesüsteem, mis peatab mootori, kui õlitase on liiga madal.
	Veenduge, et õhufilter ei oleks ummistunud.
	Veenduge, et süüteküünal oleks puhas ja õige vahega, vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Veenduge, et gaasihoovastik töötaks korralikult.
	Veenduge, et külmkäivituste korral oleks õhuklapp asendis ON. Reguleerige õhuklappi, vaadake mootori kasutusjuhendit.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine



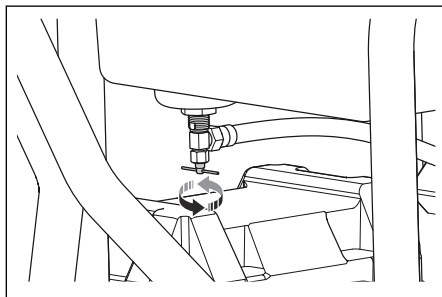
HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.

Rataste abil saab seadet lühikest maad käsitsi liigutada. Toote pikemat maad liigutamiseks tõstke see üles või asetage see sõidukile.



ETTEVAATUST: Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

- Keerake kütuseklappi vastupäeva ja sulgege kütuseklapp.



- Kinnitage seade transporti ajaks turvaliselt. Kinnitage kinnitusrihmad ohutusraami ja auto külge.
- Enne toote transportimist või ladustamist eemaldage lõikeketas.
- Pange kõige madalamale kõrgusele.

- Toote ja kütuse transportimisel ning hoiustamisel veenduge, et puuduvad lekked ja aarud. Elektriseadmetest või boileritest pärit sädemed ja lahtine leek võivad põhjustada tulekahju.
- Kütuse transportimiseks kasutage heakskiidetud mahuteid.

Toote tõstmine



HOIATUS: Veenduge, et tõsteseade oleks õigete mõõtmetega. Toote kaal on märgitud toote mudeli etiketile.

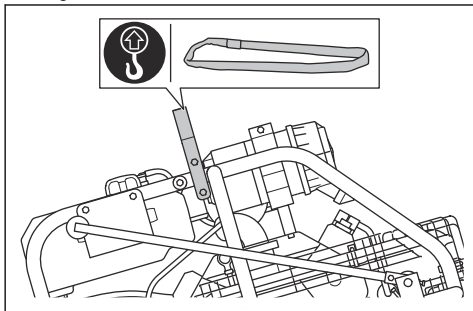


HOIATUS: Ärge tõstke kahjustatud toodet. Veenduge, et tõsteaas oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.



HOIATUS: Ärge kasutage metallkonkse, -kette ega muid karedate servadega tõsteseadmeid, mis võivad tõstepunkti kahjustada.

- Ühendage tõsteseade kaitseraamil oleva tõstepunkti külge.



Hoiustamine

- Enne seadme transportimist eemaldage lõiketera.
- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Kahjustuste vältimiseks hoidke lõiketerasid turvalises kohas.
- Hoidke lõiketerasid kuivas kohas, mis ei külmu.
- Kontrollige uusi lõiketerasid, et neil poleks hoiukahjustusi.
- Seadme ja kütuse hoiustamisel veenduge, et puuduksid lekked ja aarud. Elektriseadmetest või boileritest pärit sädemed ja lahtine leek võivad põhjustada tulekahju.
- Kütuse hoiustamiseks kasutage heakskiidetud mahuteid.
- Hoidke seadet täielikult langetatud asendis ja veenduge, et see ei pääseks liikuma.

Pikaajalisel hoiustamisel tehke ka järgmised toimingud:

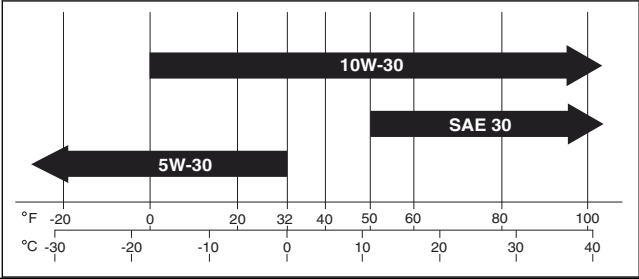
- Ühendage aku lahti.
- Puhastage seade ja tehke täielik hooldus.
- Tühjendage kütusepaak.
- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Pange seadmele kaitsekate. See on eriti oluline välitingimustes hoiustamiseks.
- Pärast pikaajalist hoiustamist vahetage mootoriõli.

Utiliseerimine

- Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.
- Utiliseerige kemikaalid (nt mootoriõli ja kütus) hoolduskeskuses või spetsiaalses jäätmejaamas.
- Kui toodet enam ei kasutata, toimetage see Husqvarna edasimüüjale või kõrvaldage see taaskasutuskeskuses.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	Soff-Cut 4000
Mootor ¹	
Mootori tootemark / tüüp	Kohler Command Pro CH640
Mootori võimsus, kW/hj p/min juures ²	15.3@3600/20.5@3600
Kütuse- ja määrimissüsteem	
Kütusepaagi maht, l	17/4,5
Õlisüsteem	Täielik survemäärimine koos külgekeeratava õlifiltriga.
Õlipaagi maht, l/kvarti	1,9/2
Mootoriõli	Parima jõudluse saavutamiseks soovitame kasutada Kohleri õlisid. Muud API (American Petroleum Institute) kvaliteediklassi SJ või kõrgema kvaliteediga detergentõlid, sealhulgas sünteetilised, on sobivad. Valige viskoossus, mis põhineb tööajal õhutemperatuuril, nagu näidatud alloleval joonisel.  The chart shows three oil viscosity ranges on a temperature scale from -30°C to 40°C (-20°F to 100°F). The 5W-30 range is from -30°C to 0°C. The 10W-30 range is from -20°C to 40°C. The SAE 30 range is from 10°C to 40°C.
Kaal ja mõõtmised	
Nimikaal, kg/lbs	206/454
Töökaal koos kütuse ja tarvikutega, kg/lbs	217/478
Müratasemed	
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	105
Helivõimsuse tase, garanteeritud L _{WA} dB(A) ³	108
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, dB(A) ⁴	90

¹ Kui soovite lisateavet või kui teil on täiendavaid küsimusi selle konkreetse mootori kohta, vt teavet mootori kasutusjuhendist või mootori tootja veebisaidilt.

² Mootori tootja määratud. Koguvõimsus vastavalt SAE J1940/J1995, kindlaksmääratud pööretel.

³ Mürasemioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ

⁴ Helirõhutase vastavalt standardile ISO EN 13862. Helirõhutaseme kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 2,5 dB (A).

		Soff-Cut 4000	
Vibratsioonitasemed, a_{hveq} ⁵			
Parem käepide, m/s ²		2,7	
Vasak käepide, m/s ²		3,8	
Saetera			
Tera tüüp		Teemandtera, kuivlõike kolmeteljelise teljega	
Materjal		Ainult roheline betoon	
Ketta suurim suurus, mm		343/13,5	
Suurim lõikesügavus, mm		76/3	
Lõikumiskaugus seinast, mm		89/3 ½	
Lõikeketta pöörlamine		Vastupäeva, üles lõikamas	
Lõiketera mootori pöörlemissagedus		3600	
Lõikeketta sügavuskontroll		Käsitsi käitav	
Keskmine lõikekiirus ⁶			
	76 mm (3-tolline) sügavus	51 mm (2-tolline) sügavus	
Pehmed täitematerjalid, m/min / ft/min	4,3/14	7,3/24	
Keskmsed täitematerjalid, m/min / ft/min	3,4/11	5,2/17	
Kõvad täitematerjalid, m/min / ft/min	2,1/7	2,7/9	
Soovitatav tolmuemaldusseadmega ⁷			
Min õhuvool m ³ /h või CFM	400 või 236		
Min vaakum, KPa/psi	22		
Min vee tõstekõrgus, m/in	2,3		
Tolmuimeja tarvik, mm/in	76/3		

Avaldus deklareeritud müra- ja vibratsiooniväärtuste kohta

Need deklareeritud väärtused on saadud laborikatsetel vastavalt nimetatud direktiivile või standarditele ja sobivad võrdlemiseks muude toodete deklareeritud väärtustega, mida on katsetatud vastavalt samale direktiivile või samadele standarditele. Need deklareeritud väärtused sobivad esialgseks riskihindamiseks, kuid üksikutes töökohtades mõõdetud väärtused võivad olla kõrgemad. Tegelikud kokkupuuteväärtused ja üksikkasutaja kogetus kahjuoht

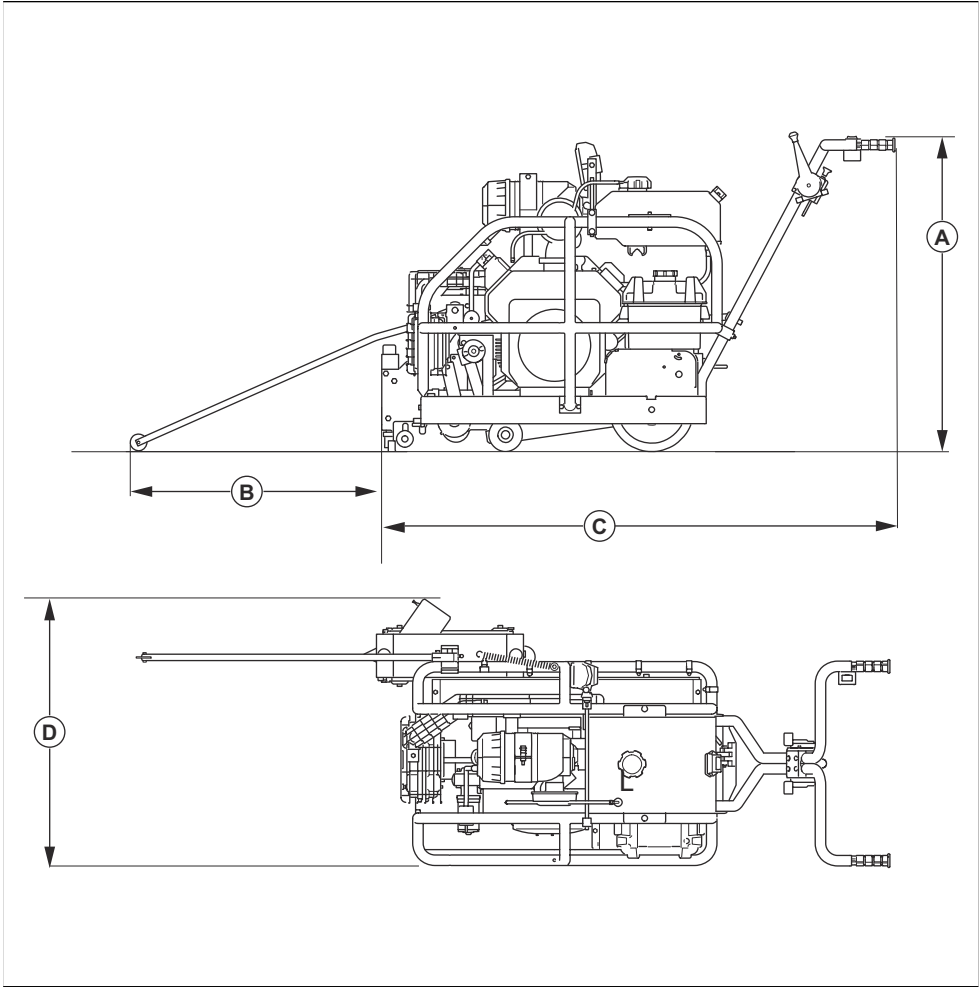
on ainulaadsed ning sõltuvad sellest, kuidas kasutaja töötab, mis materjali töötlemiseks toodet kasutatakse, samuti kokkupuuteajast ning kasutaja füüsilisest seisundist ja toote seisundist.

⁵ Vibratsioonitase standardi EN 13862 järgi. Vibratsioonitase kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on $1,5 m/s^2$.

⁶ Ainult hinnanguline. Kiirus sõltub töötingimustest ja betoonisegudest.

⁷ Tolmuimejate tehnilised andmed ei kirjelda lõplikult erinevate tolmuimejate tegelikku jõudlust aja jooksul. Husqvarna toodete OSHA objektiivsed andmed on saadaval veebisaidil www.husqvarnacp.com/us.

Toote mõõtmed Soff-Cut 4000



		Mõõtmed, mm
A	Kõrgus	945/37,2
B	Kaugus eesmise juhikratta ja toote vahel	710/28,0
C	Pikkus	1600/63
D	Laius	810/31,9

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Rootsi, tel:
+46-36-146500, teatab, et seade:

Kirjeldus	Põrandasaag
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	Soff-Cut 4000
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2022. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja
eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised
spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Vastavuse hindamise menetlus vastavalt 2000/14/EÜ:
lisa V.

Mürataseme kohta leiate teavet tehniliste andmete
peatükist.

Partille 2025-06-03



Christian Nyberg

Uurimis- ja arendusdirektor, betoonpinnad ja -põrandad

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



TURINYS

Įvadas.....	35	Trikčių šalinimas.....	61
Saugumas.....	38	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	63
Surinkimas.....	44	Techniniai duomenys.....	65
Naudojimas.....	44	Atitikties deklaracija.....	69
Techninė priežiūra.....	51		

Įvadas

Gaminio aprašas

Gaminys – benzininė savaeigė stumdomoji betoninės grindų dangos pjaustyklė.

Numatytoji paskirtis

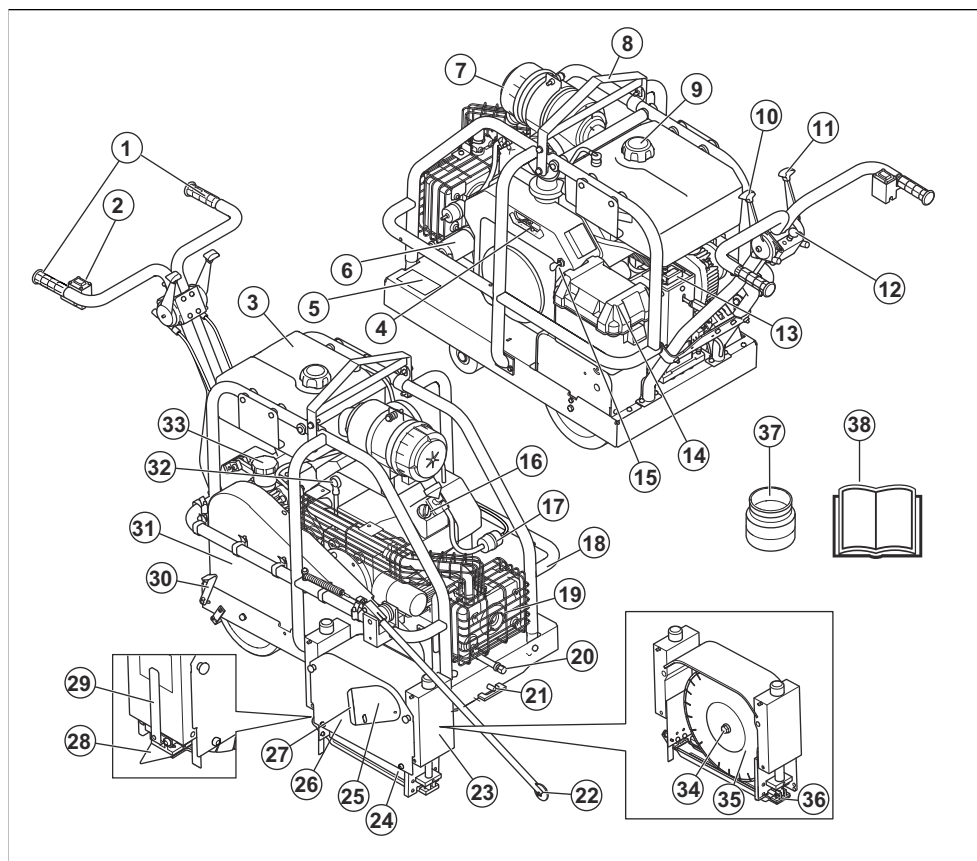
Gaminys skirtas naudoti tik profesionalams. Gaminys naudojamas traukimosi siūlėms itin ankstyvoje betono stangimo stadijoje pjauti. Gaminys atpalaiduoja betono

struktūros įtempį ir užkerta kelią pažeidimų bei atsitiktinių įtrūkimų atsiradimui. Jis naudojamas vidutinės ir didelės apimties komerciniams darbams.

Gaminys naudojamas praėjus 1–2 valandoms po betono liejimo proceso užbaigimo.

Gaminys skirtas naudoti tik lauke. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Gaminio apžvalga Soff-Cut 4000



1. Valdymo rankenos
2. Pjovimo gylio jungiklis
3. Degalų bakelis
4. Oro sklendės svirtelė
5. Nominaliųjų parametrų plokštelė
6. Alyvos filtras
7. Oro filtras
8. Užkabinimo aša
9. Degalų bakelio dangtelis
10. Priekinės eigos greičio svirtis
11. Priekinio kreipiklio svirtis
12. Akceleratoriaus valdymo mechanizmas
13. Valandų skaitiklis
14. Akumuliatoriaus dėžė
15. Degimo raktelis
16. Alyvos bakelis
17. Degalų filtras

18. Apsauginis rėmas
19. Duslintuvas su apsauga nuo karščio
20. Alyvos išleidimo anga
21. Disko veleno fiksavimo kaištis
22. Priekinis kreipiklis
23. Disko blokas
24. Šoninis slankiusis gaubtas
25. Dulkių siurblio jungtis
26. Disko bloko gaubtas
27. Dulkių siurblio jungties kištukas
28. Įkartos kreiptuvas
29. Pjovimo gylio kreipiklis
30. Stovėjimo stabdys
31. Pavaros diržo gaubtas
32. Alyvos lygio matuoklis
33. Hidraulinės alyvos bakelio dangtelis
34. Disko veleno varžtas

35. Pjovimo diskas (komplekte nėra)
36. Apsauginė plokštė (komplekte nėra)
37. Dulkių siurblio jungties adapteris
38. Naudojimo instrukcija

Simboliai ant gaminio



Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius.



Perskaitykite ir įsidėmėkite dulkių siurblio naudojimo instrukciją.



Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir įsitikinkite, kad jas supratote.



Naudokite klausos, akių ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 40.*



Mašinos patraukimas pjovimo vietoje turi būti atliekamas nesisukant įrankiui.



Prieš transportuojant, keliant, dedant ar išimant gaminį, nuimkite diską.



Dulkės gali sukelti sveikatos problemų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą. Užtikrinkite tinkamą patalpų ventiliavimą.



ĮSPĖJIMAS! Ant gaminio visada turi būti sumontuotos apsaugos.



Nenaudokite gaminio arti degių medžiagų ar dujų.



Pavojus patirti pjautinių sužeidimų. Užtikrinkite, kad kūno dalys būtų atokiau nuo pjovimo disko.



Įsitikinkite, kad pjovimo diskas gali būti naudojamas tokiais pačiais arba didesniais sūkiams, nei nurodyta ant gaminio. Pjovimo diskas, naudojamas

esant per dideliems sūkiams, gali sulūžti ir sužeisti arba padaryti žalos.



Įsitikinkite, kad pjovimo diskas nėra atšipęs ir yra nepažeistas, pavyzdžiui, neturi įskilimų.



Laikykite kūno dalis atokiau nuo pjovimo disko ir kitų judančių dalių.



Pjovimo gylio svirtis, nuleiskite pjovimo diską.



Pjovimo gylio svirtis, pakelkite pjovimo diską.



Norėdami pakelti gaminį, pritvirtinkite kėlimo įrangą prie gaminio užkabinimo ašos.



Rodyklė ant disko apsauginio gaubto nurodo pjovimo disko sukimosi kryptį.



Priekinės eigos greičio svirtis. Pastumkite svirtį, kad padidintumėte greitį. Patraukite svirtį, kad sumažintumėte greitį.



Patraukite priekinį kreipiklį aukščiau.



Patraukite priekinį kreipiklį žemyn.



Stovėjimo stabdys.



Stovėjimo stabdys išjungtas.



Stovėjimo stabdys įjungtas.



Šis gaminys atitinka jam taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytiną JK reglamentų nuostatas.



Šis gaminys atitinka taikomas Eurazijos muitų sąjungos direktyvas.



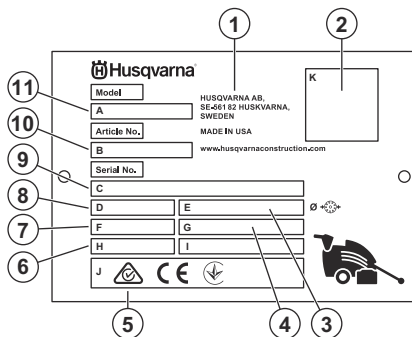
Šis gaminys atitinka taikomas RMC direktyvas. Taikoma tik AU / NZ.



Į aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES ir JK direktyvas bei reglamentus. Gaminio garantuotas garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 65* ir etiketėje.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (lipdukai) nurodo kitų komercinių teritorijų sertifikavimo reikalavimus.

ES vardinė (nominaliųjų parametrų) plokštelė



1. Gamintojas
2. QR kodas
3. Diskas Ø
4. Data
5. Ženkilai
6. Aps/min
7. Galia
8. Svoris
9. Serijos numeris
10. Gaminio numeris
11. Modelis

Gaminio pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Saugumas

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Šis gaminys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutiminiais ar

protiniais gabumais arba neturintiems reikiamos patirties ir žinių.

- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykitės visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminio metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.
- Neleiskite kitiems naudotis gaminio, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams.
- Eksploatuoti gaminį gali tik patvirtinti asmenys.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą, padarytą asmenims arba jų nuosavybei.
- Neekspluatuokite gaminio, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę nuo alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų.
- Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Siekiant sumažinti sunkių sužalojimų arba mirties pavojų, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Nenaudokite gaminio, jei jis pakenktas.
- Nemođifikuokite šio gaminio.
- Nenaudokite gaminio, jei jį galimai modifikavo kiti asmenys.

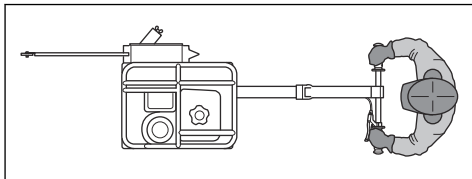
Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Perskaitykite įspėjimus, kuriuos kartu su pjovimo disku pateikė pjovimo disko gamintojas.
- Įsitinkinkite, kad gaminys tinkamai surinktas.
- Nenaudokite gaminio, jei neįtaisytas disko apsauginis gaubtas ir kiti apsauginiai gaubtai.
- Netinkamai dirbant su gaminio, pjovimo diskas gali sulūžti ir sužeisti arba padaryti žalos.
- Būtina žinoti kaip greitai sustabdyti variklį kritišku atveju.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 40*.
- Kai variklis įjungtas, nuo pjovimo disko išlaikykite saugų atstumą. Nebandykite sustabdyti besisukančio disko jokia kūno dalimi. Palietus besisukančią diską, nors variklis ir yra išjungtas, galima sunkiai ar net mirtinai susižeisti.
- Įsitinkinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.

- Užtikrinkite, kad darbo vietoje nebūtų elektros laidų, kuriais teka srovė.
- Darbo vieta visuomet turi būti švari ir apšviesta.
- Gaminį naudokite tik stumdami, laikydami už rankenos.



- Dirbdami privalote stovėti saugiai ir stabiliai.
- Prieš pasišalinami nuo gaminio, sustabdykite variklį ir įsitinkinkite, kad nėra pavojaus, jog jis gali būti atsitiktinai paleistas.
- Dirbdami šlaituose būkite labai atsargūs. Gaminys yra sunkus ir krisdamas gali sunkiai sužeisti.
- Įsitinkinkite, kad neatsilaisvins jokios dalys (medžiagos), kurios galėtų sužeisti naudotoją.
- Būkite atsargūs, kad judančios dalys neįtrauktų drabužių, ilgų plaukų ir papuošalų.
- Nesėskite ir nesistokite ant gaminio.
- Kai variklis įjungtas, stovėkite toliau nuo disko.
- Nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju negalėtumėte sulaukti pagalbos.
- Nenaudokite gaminio žmonėms ar įrangai transportuoti.
- Nelipkite ant gaminio.
- Kai gaminys perkeliamas, įsitinkinkite, kad diskas neličia žemės ar kito paviršiaus.
- Naudodami gaminį, netaikykite pernelyg didelės apkrovos. Perkrova gali jam pakenkti.

Sauga darbo vietoje



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Gaminys gali dideliu greičiu išsviesti pašalinius objektus. Pasirūpinkite, kad visi darbo vietoje esantys asmenys naudotų asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 40*. Iš darbo vietos pašalinkite pašalinius objektus.
- Įsitinkinkite, kad darbo vietoje nėra gyvūnų ir pašalinių asmenų.
- Gaminio nenaudokite, kol iš darbo zonos nepašalinote kliūčių ir neužėmėte stabilios darbinės padėties.
- Saugokitės asmenų, daiktų ir tam tikrų situacijų kurios gali neleisti saugiai naudoti gaminio.
- Įsitinkinkite, kad jokie žmonės ar objektai nesilies su pjovimo įranga ir nebus pasiekti disko išmetamų skeveldrų.

- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis. Dirbant nepalankiomis oro sąlygomis gali suprastėti jūsų dėmesingumas. Blogu oru gali susidaryti pavojingos darbo sąlygos, pvz., slidūs paviršiai.
- Naudodami gaminį įsitikinkite, kad neatsilaisvins ir nenukris niekas, kas galėtų sužeisti operatorių.
- Būkite labai atsargūs, kai gaminį naudojate stovėdami ant šlaito.
- Rūpinkitės darbo vietos švara ir apšvietimu.
- Prieš naudodami gaminį apžiūrėkite, ar darbo zonoje nėra kokių nors paslėptų pavojų, pvz., elektros laidų, vandens ir dujų vamzdžių bei lengvai užsiliepsnojančių medžiagų. Gaminiumi atsitrėnkus į nematomą objektą, nedelsdami sustabdykite variklį ir patikrinkite gaminį bei objektą. Nepradėkite dirbti su gaminiumi, kol nebūsité įsitikinę, kad tęsti darbą yra saugu.
- Prieš įjaudami būgną, vamzdį ar kitą talpyklą įsitikinkite, ar joje nėra lengvai užsiliepsnojančių ar kitų medžiagų, galinčių sukelti gaisrą ar sprogimą.
- Draudžiama eksploatuoti gaminį vietose, kuriose yra gaisro ar sprogimo pavojus.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami su gaminiumi, visada naudokite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones su šoninėmis apsaugomis. Išsviesti objektai gali būti labai pavojingi ir sužaloti akis.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Avėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Dėvėkite patvirtintus darbinius drabužius arba tinkamus gerai priglundančius drabužius ilgomis rankovėmis ir ilgomis klešėmis.

Gesintuvas

- Darbo metu gesintuvas visada turi būti netoliese.
- Naudokite ABE klasės miltelinį gesintuvą arba BE tipo anglies dioksido gesintuvą.

Gaminio apsauginės priemonės

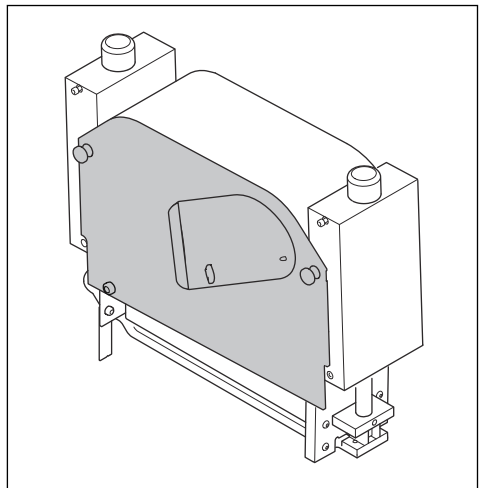


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia. Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Jei apsaugos įtaisai pažeisti, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nemodifikuokite apsauginių priemonių. Nenaudokite gaminio, jeigu apsauginės plokštės, apsauginiai gaubtai, apsauginiai jungikliai ir kitos apsauginės priemonės yra neįrengtos arba pažeistos.

Disko bloko apsauginis gaubtas

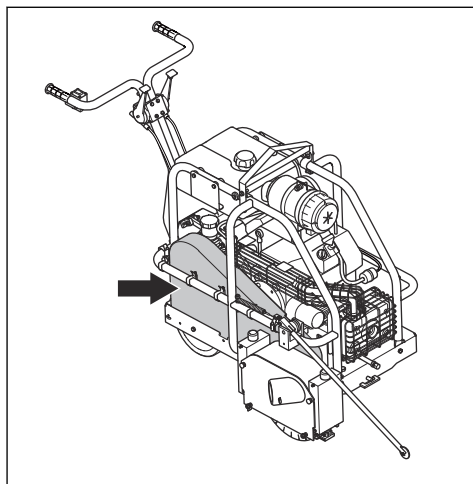
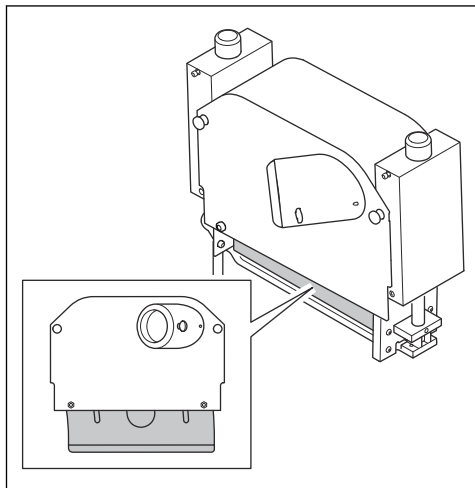
Disko bloko apsauginis gaubtas apsaugo naudotoją nuo besisukančio disko ir dulkių.



Šoninis slankusis gaubtas

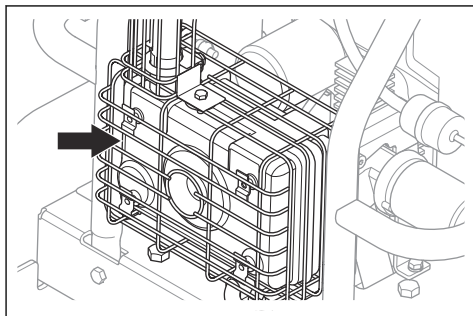
Šoninis slankusis gaubtas apsaugo naudotoją nuo dulkių ir neleidžia dalelėms sklisti į visas puses.

Įsitinkinkite, kad šoninis slankusis gaubtas gali laisvai judėti aukštyn ir žemyn.



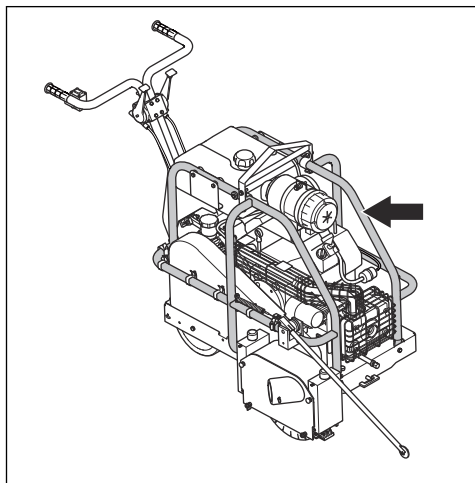
Duslintuvo apsauga

Duslintuvo apsauga saugo nuo nusideginimo įkaitusiu duslintuvu.



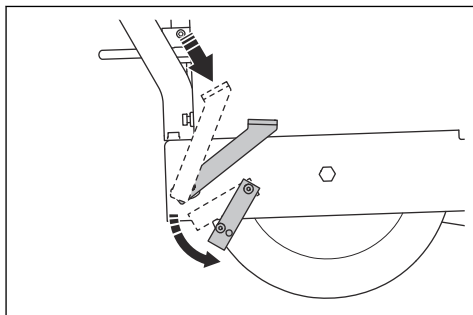
Apsauginis rėmas

Apsauginis rėmas saugo įrangą ir variklį, kad šie nebūtų sugadinti, ir neleidžia operatoriui susižeisti.



Stovėjimo stabdys

Įsitinkinkite, kad gaminys nepajudės, kai bus įjungtas stovėjimo stabdys.

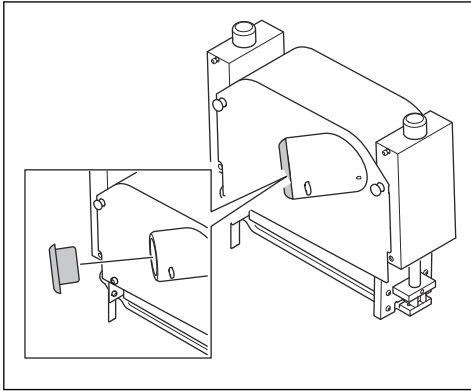


Pavaros diržo gaubtas

Pavaros diržo gaubtas apsaugo nuo besisukančių skriemulių ir pavaros diržo.

Dulkių siurblio jungties kištukas

Jei gaminys neprijungtas prie dulkių siurblio, būtinai naudokite kištuką.



Apsauginių gaubtų tikrinimas



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite gaminio, jei jo apsauginiai gaubtai su trūkumais. Prieš naudodami gaminį, patikrinkite apsauginius gaubtus. Jei apsauginiai gaubtai su trūkumais, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą.

1. Patikrinkite, ar nepažeistas disko blokas ir jo apsauginis gaubtas, šoninis slankiusis gaubtas, apsauginis rėmas, pavaros diržo gaubtas, kištukas ir duslintuvo apsauga.
2. Jei apsauginiai gaubtai pažeisti, pakeiskite juos.
3. Prieš paleisdami gaminį įsitinkinkite, kad apsauginiai gaubtai tinkamai pritvirtinti.

Degalų naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Degalai yra degūs, o garai gali sprogti. Dirbdami su degalais, būkite atsargūs, kad nesusižalotumėte, nesukeltumėte gaisro ar sprogimo.
- Neįkvėpkite degalų garų. Degalų garai yra nuodingi ir gali sužaloti. Užtikrinkite, kad ventiliacija būtų tinkama.
- Draudžiama varikliui veikiant nuimti degalų bako dangtelį arba į baką pilti degalus.
- Prieš pildami kurą įsitinkinkite, ar variklis ataušęs.
- Nepilkite degalų patalpoje ar uždaroje erdvėje. Dėl oro stygiaus galima susižaloti arba žūti uždusęs arba apsinuodijęs anglies monoksidu.

- Nerūkykite greta degalų arba variklio. Užgesinkite visas cigaretes, cigarus, pypkės ir kitus degimo šaltinius.
- Nelaikykite įkaitusių objektų greta degalų arba variklio.
- Nepilkite degalų greta kibirkščių arba liepsnos.
- Prieš pildami degalus, lėtai atidarykite degalų bako dangtelį ir atsargiai išleiskite slėgį.
- Patekę ant odos degalai gali sužaloti. Degalams patekus ant odos, nuplaukite muilu ir vandeniui.
- Jei degalais apsipylėte drabužius, nedelsdami persirenkite.
- Nepripilkite sklidino degalų bako. Šildami degalai plečiasi. Palikite vietos degalų bako viršuje.
- Gerai uždarykite degalų bakelio dangtelį. Nepakankamai stipriai užsukus degalų bakelį kyla gaisro pavojus.
- Prieš paleisdami gaminį, jį perkelkite mažiausiai 3 m (10 pėdų) atstumu nuo tos vietos, kurioje pylėte degalus.
- Nepaleiskite gaminio, jei ant gaminio yra degalų arba variklio alyvos. Pašalinkite nepageidaujamus degalus ir variklio alyvą. Prieš užvesdami variklį, leiskite gaminui išdžiūti ir palaukite, kol neliks degalų garų.
- Reguliariai tikrinkite, ar iš variklio nesisunkia skysčiai. Jei yra degalų sistemos nuotėkis, nepaleiskite variklio, kol nuotėkis nebus pašalintas.
- Nebandykite pirštais nustatyti, ar nėra variklio nuotėkio.
- Degalus laikykite tik patvirtintose talpyklose.
- Kai sandėliuojate gaminį ir degalus, įsitinkinkite, kad degalai ir degalų garai negali padaryti žalos.
- Degalus į tinkamą talpyklą išleiskite lauke ir toli nuo kibirkščių bei liepsnos.

Apsauga nuo išmetamųjų dujų



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – nuodingų, bekvapių ir labai pavojingų dujų. Įkvėpus anglies monoksidas gali sukelti mirtį. Kadangi anglies monoksidas yra bekvapis ir nematomas, jo neįmanoma pajusti. Apsinuodijimo anglies monoksidu simptomai yra svaigimas, tačiau tais atvejais, kai anglies monoksido kiekis arba koncentracija yra dideli, asmuo gali prarasti sąmonę iš karto.
- Išmetamosiose dujose taip pat gali būti nesudegusių angliavandenių, įskaitant benzeną. Jeigu jos būtų įkvėpiamos ilgą tarpsnį, jos gali sukelti sveikatos problemų.
- Išmetamosiose dujose, kurias galite matyti ar užuosti, taip pat yra anglies monoksido.

- Nenaudokite degimo variklio patalpų viduje arba vietose, kuriose oro srautas yra nepakankamas.
- Neįkvėpkite išmetamųjų dujų.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje. Tai labai svarbu, kai su gaminiu dirbate tranšėjose arba kitose nedidelėse erdvėse, kur išmetamosios dujos gali lengvai kauptis.

Apsauga nuo vibracijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Darbo su gaminiu metu naudotojui gali būti perduodama gaminyje susidaranti vibracija. Dėl reguliaraus ir dažno darbo su gaminiu gali padidėti naudotojo patiriamų sužalojimų pavojus. Gali būti sužaloti pirštai, plaštakos, riešai, dilbiai ir žastai, pečiai ir (arba) nervai bei kraujagyslės ar kitos kūno dalys. Sužalojimai gali būti sukeliantys nedarbingumą ir (arba) ilgalaikiai, be to, gali vystytis begant savaitėms, mėnesiams arba metams. Galimi kraujotakos sistemos, nervų sistemos, sąnarių ir kitų kūno struktūrų sužalojimai.
- Simptomai gali atsirasti darbo su gaminiu metu arba kitu metu. Jei patiriate simptomus ir toliau tęsiate darbą su gaminiu, simptomai gali stiprėti arba tapti ilgalaikiais. Kreipkitės medicininės pagalbos, jei patiriate toliau išvardytus ar kitus simptomus:
 - tirpimas, nejautra, dilgčiojimas, skausmas, deginimas, pulsavimas, sustingimas, nerangumas, jėgos sumažėjimas, odos spalvos arba būklės pokyčiai.
- Simptomai gali tapti stipresni esant žemai temperatūrai. Kai su gaminiu dirbate šaltoje aplinkoje, dėvėkite šiltus drabužius ir saugokite rankas nuo šalčio ir drėgmės.
- Tam, kad užtikrintumėte tinkamą vibracijos lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Gaminyje yra vibracijos slopinimo sistema, kuri sumažina naudotojui rankenomis perduodamą vibraciją. Leiskite darbą atlikti gaminiui. Nestumkite gaminio naudodami jėgą. Gaminį už rankenų laikykite laisvai, tačiau taip, kad gaminį galėtumėte valdyti ir dirbti saugiai. Nespauskite rankenų daugiau, nei reikia.
- Rankomis lieskite tik rankeną arba rankenas. Neliaskite gaminio jokiais kitomis kūno dalimis.
- Jei gaminys pradeda stipriai vibruoti, nedelsdami sustabdykite darbą. Netęskite darbo, kol nepašalinsite didelę vibraciją sukėlusios priežasties.

Apsauga nuo dulkių



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbant su gaminiu, ore gali pasklisti dulkės. Dulkės gali sužaloti ir sukelti ilgalaikių sveikatos problemų. Kelios institucijos yra nustačiusios, kad kvarco dulks kelia pavojų. Tokių sveikatos problemų pavyzdžiai:
 - Tokios mirtinos plaučių ligos kaip lėtinis bronchitas, silikozė ir plaučių fibrozė
 - Vėžys
 - Apsigimimai
 - Odos uždegimas
- Naudokite tinkamas priemones, kad sumažintumėte ore esančių dulkių ir dūmų kiekį bei dulkių kiekį ant darbo įrangos, paviršių, drabužių ir kūno dalių. Tokių kontrolės priemonių pavyzdžiai yra dulkių surinkimo sistemos ir dulkes surišančios vandens laistymo sistemos. Jei įmanoma, sumažinkite dulkių kiekį jų susidarymo vietoje. Užtikrinkite, kad įranga būtų tinkamai įrengta ir naudojama bei būtų reguliariai atliekami priežiūros darbai.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Įsitinkinkite, kad kvėpavimo apsaugos priemonės yra tinkamos, atsižvelgiant į darbo vietoje esančias pavojingas medžiagas.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje.
- Jei įmanoma, nukreipkite gaminio išmetamąsias dujas taip, kad jos nekeltų dulkių.

Apsauga nuo triukšmo



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dėl aukšto triukšmo lygio ir ilgalaikio triukšmo poveikio gali suprastėti klausos.
- Tam, kad užtikrintumėte kuo mažesnį triukšmo lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Patikrinkite, ar duslintuvas nepažeistas. Pasirūpinkite, kad duslintuvas būtų tinkamai pritvirtintas prie gaminio.
- Dirbdami su gaminiu, naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemones.
- Kai naudojate klausos apsaugos priemones, klausykites įspėjamųjų signalų ir balsų. Sustabdykite gaminį, nusiimkite klausos apsaugos priemones, nebent jos yra reikalingos dėl triukšmo lygio darbo vietoje.

Techninės priežiūros saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 40.*

- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, sustabdykite variklį ir palaukite, kol gaminys atvės.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, nuvalykite gaminį, kad pašalintumėte pavojingas medžiagas.
- Variklio išmetamosios dujos yra karštos, jose gali būti kibirkščių. Nedirbkite su gaminiu patalpose arba greta degių medžiagų.
- Nemođifikuokite gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.

- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba nusidėvėjusias dalis.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam priežiūros centrui.
- Atlikę priežiūros darbus ir prieš paleisdami variklį, iš gaminio pašalinkite visus įrankius. Palaidi įrankiai arba prie besisukančių dalių prijungti įrankiai gali būti išsviesti ir sužaloti.
- Gaminio techninės priežiūros darbai turėtų būti reguliariai atliekami patvirtintame priežiūros centre.
- Techninę priežiūrą atlikite ant lygaus paviršiaus.
- Jei atliekant techninę priežiūrą reikia pakelti gaminį, visada po juo pastatykite kėlimo stovus.

Surinkimas

Gaminio išėmimas iš pakuotės

- Norėdami išimti gaminį iš pakuotės, pakelkite jį už apsauginiam rėme įtaisytos vidurinės rankenos.

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami įrenginį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį nuo uždegimo žvakės nuimkite dangtelį.

Kaip surinkti pjovimo diską ir apsauginę plokštę

1. Surinkite pjovimo diską. Žr. *Pjovimo disko įrengimas psl. 54.*
2. Surinkite apsauginę plokštę. Žr. *Slydimo plokštės montavimas psl. 55.*

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Pagrindiniai darbo principai

Traukimosi siūlės ir tarpai tarp siūlių

Betonui drėkstant ar pradėdant kietėti, susidaro vidaus įtempimų, dėl kurių gali susidaryti atsitiktinių įtrūkimų.

Atsitiktiniai įtrūkimai kelia abejonių dėl betono kokybės ir apdailos. Betone padaromos traukimosi siūlės šiems įtampiams sumažinti, kol jie dar patys neatsileido suskaldydami betoną.

Sistema „Soft-Cut Ultra Early Entry“ kontroliuoja atsitiktinių įtrūkimų susidarymą ankstyvajame pjūvių betone etapu iš anksto nustatytose vietose, sukurdamą susilpnintą betono plokštumą, kurios vėliau įtrūksta pjūvio apačioje, taip sumažindamos įtempį.

Įpjautos traukimosi siūlės turi sudaryti mažiausiai 1/4 betono gylio ir būti bent 25 mm (1 col.) gylio.

Traukimosi siūles pjaukite, kai ant betonas yra ir gaminys, ir operatorius. Įsitikinkite, kad gaminys nepalieka žymių ant betono ir jo nepažeidžia.

Yra daug siūlių išdėstymo galimybių. Turi būti pateiktas projektas, kaip siūlės bus išdėstytos; įjaustyklės rangovas prieš įjaukdamas betoną turi pateikti išsamų siūlių išdėstymo planą, kad jis būtų patvirtintas.

Yra daug sąlygų, kurios turi įtakos siūlių tarpams.

- Betono storis.
- Tipas, kiekis ir sutvirtinimo vieta.
- Betono cemento (tipas, kiekis) susitraukimo potencialas, užpildas (dydis, kiekis, kokybė), vandens ir cemento santykis, priemonės, betono temperatūra.
- Pagrindo trintis.
- Plokščių apsaugos įrenginiai.

- Pamatų, stovų, duobių, įrangos trinkelėlių, tranšėjų ir t. t. išdėstymas.
- Aplinkos veiksniai – temperatūra, vėjas, drėgmė.
- Betono kietėjimo metodai ir kokybė.

Paprastai traukimosi siūlės turi padalyti plokštes rekomenduojamam atstumui į kvadratus, kaip parodyta lentelėje.

Betono storis, mm (col.)	Didžiausias atstumas, m (pėd.)
90 (3,5)	2,4 (8)
100, 114 (4, 4,5)	3,0 (10)
125, 140 (5, 5,5)	3,6 (12)
150 (6) ar daugiau	4,5 (15)

[kiekvieną skersinę siūlę įkiškite Husqvarna siūlių susikirtimų apsaugos priemone, kad siūlės nebūtų pažeistos. Įkiškite papildomą siūlių susikirtimų apsaugos priemonę ten, kur dešinysis ratas kirs siūlę, kad nepažeistumėte betono.

Maksimali sistemos „Soff-Cut“ nauda

„Labai svarbus yra darbų, atliekamų su betonu, ypač apdailos ir sandarinimo, laikas. Negebėjimas to kontroliuoti gali prisidėti prie nepageidaujamų betono savybių dėvimajame paviršiuje, tokių kaip įtrūkimai, atsiradimo.“ (Ištrauka iš Amerikos betono instituto (ACI) praraimės 302.1 R-96.)

Sistema „Soff-Cut Ultra Early Entry“ sistema iš pagrindų pakeitė, kaip kontroliuojami atsitiktiniai įtrūkimai.

Kad operatorius galėtų tinkamai atlikti darbą naudodamas sistemą „Soff-Cut“, turi būti laikomasi šių kriterijų:

- „Soff-Cut Ultra Early Entry“ sausojo pjovimo iš apačios į viršų pjauanti įjauistiklė.
- Husqvarna „Soff-Cut“ sausojo pjovimo deimantinis diskas.
- Husqvarna apsauginė slydimo plokštė, montuojama su kiekvienu nauju deimantiniu disku.
- Operatorius, mokantis naudotis „Soff-Cut Ultra Early Entry“ pjovimo sistema.

Be šito, siūlės negali būti pjauamos pakankamai tiksliai, kad būtų galima kontroliuoti atsitiktinius įtrūkumus prieš jiems įvykstant, t. y. atlikti tai, už ką moka pastato savininkas.

ACI 302.1R-96 specifikacijoje nurodyta:

„Ne iki galo sustingusio betono sausojo pjovimo įjauistiklės naudoja deimantinius impregnuotus diskus ir apsauginę plokštę, kuri padeda išvengti skilinėjimo. Norint veiksmingai valdyti skilinėjimą, būtina laiku pakeisti apsaugines plokštes. Geriausia plokštes keisti pagal gamintojo rekomendacijas. Pjaunant įjauistiklę, siekiama susilpninti plokštumą, vos tik siūlę galima įjauti. Ne iki galo sustingusio betono sausojo pjovimo proceso

laikas leidžia nustatyti siūlių padėtį prieš atsirandant dideliame įtempiui betone.“

Portlando cemento asociacijos (PCA) inžinerijos biuletenyje „Betoninės grindys ant žemės“ taip pat teigiama:

„Tinkamai sujungus, galima pašalinti negražius atsitiktinius įtrūkumus. Jungimo aspektai, užtikrinantys kokybišką darbą, apima vietas, tinkamas siūlei, parinkimą, tinkamo bendro siūlių modelio ir išdėstymo pasirinkimą ir papildomos siūlių susikirtimų apsaugos priemonės įkišimą. Pjaunant siūles, labai svarbus laikas. Sukurtos lengvos, sparčios nesustingusio betono pjovimo įjauistiklės, leidžiančios įjauti siūles iškart atlikus grindų apdailą, kartais per 0–2 val. Jei pjaunama per kelias valandas po galutinės apdailos, atsitiktinių įtrūkimų galima kontroliuoti.“

Husqvarna turi tik „Ultra Early Entry“ sausojo pjovimo sistemą („Soff-Cut“), kuri kontroliuoja atsitiktinius įtrūkumus pjaunant nesustingusį betoną. Taikant „Soff-Cut“ metodą, kontrolinės siūlės paprastai pjaunamos per 2 valandas po apdailos proceso.

Siūlės turėtų būti pradamos įjauti vos tik betonas ima išlaikyti įjauistiklę ir operatorio kiekvienoje siūlės vietoje ir prieš betonui galutinai sustingstant.

Neįėjus siūlių per šį laikotarpį, „Soff-Cut Ultra Early Entry“ metodas nebetinka.

Veiksmai prieš naudojant įrenginį

1. Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Įvadas psl. 51*.
2. Įsitikinkite, kad priekinis kreiptuvas pasuktas į priekinę padėtį.
3. Į alyvos bakelį įpilkite alyvos. Žr. *Techniniai duomenys psl. 65* informacijos apie rekomenduojamą variklio alyvą.
4. Patikrinkite alyvos lygį. Žr. *Variklio alyvos lygio tikrinimas psl. 56*.

Deгалų pripylimas



PERSPĖJIMAS: Nepildykite kontenerių, kai esate transporto priemonėje. Gaisro pavojus. Padėkite kontainerį ant žemės, toliau nuo transporto priemonės.



PASTABA: Nenaudokite benzino, kurio oktaninis skaičius yra mažesnis nei 90 RON (87 AKI). Antraip galima sugadinti gaminį.



PASTABA: Naudokite bešvinį benziną. Nenaudokite bešvinio benzino, kuriame yra daugiau nei 10 proc. etanolio. Benzinai, kurio sudėtyje yra daugiau nei 10 proc. etanolio, kelia gaisro riziką ir taip pat gali sukelti užvedimo ir eksploataavimo problemų. Jis taip pat gali pakenkti metalinėms,

guminėms ir plastikinėms degalų sistemos dalims.



PASTABA: Nenaudokite benzino, kurio sudėtyje yra metanolio



PASTABA: Degalus bake laikykite ne ilgiau kaip 30 dienų. Naudojant degalus, kurių galiojimo laikas pasibaigęs, galima sugadinti gaminį.

1. Išimkite gaminį iš transporto priemonės ir padėkite jį ant žemės. Jei to padaryti negalite, pildykite gaminį naudodami nešiojamąjį bakelį, o ne degalų pildymo pistoletą.



PERSPĖJIMAS: Naudokite tik patvirtintus benzino batus.

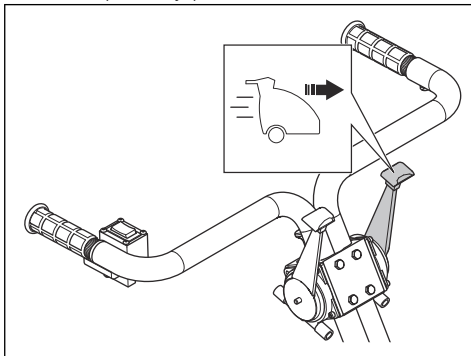
2. Lėtai atsukite degalų bakelio dangtelį, kad sumažintumėte slėgį.
3. Įsitikinkite, kad antgalis liečia degalų bako angos viršutinį kraštą, kol degalų bakas bus pilnas. Nenaudokite pistoleto fiksavimo įtaiso.
4. Nuvalykite sritį aplink degalų bakelio dangtelį.
5. Gerai uždarykite degalų bakelio dangtelį. Nepakankamai stipriai užsukus degalų bakelį kyla gaisro pavojus.
6. Prieš pradėdami darbą patraukite gaminį mažiausiai 3 m (10 pėdų) nuo vietos, kurioje pylėte degalus.

Variklio paleidimas

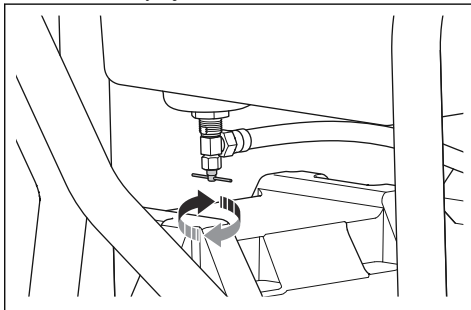


PASTABA: Šio gaminio variklį galima paleisti įjungus priekinę pavarą. Įsitikinkite, kad prieš paleidžiant variklį, priekinės eigos greičio svirtis nustatyta į padėtį „STOP“ (sustabdyti).

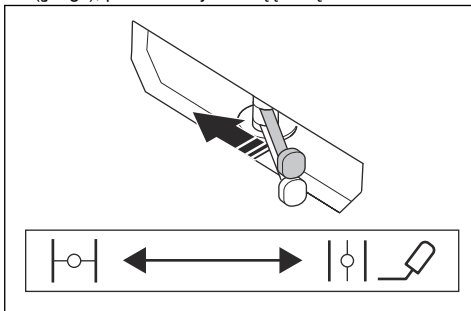
1. Patraukite priekinės eigos greičio svirtį į padėtį „STOP“ (sustabdyti).



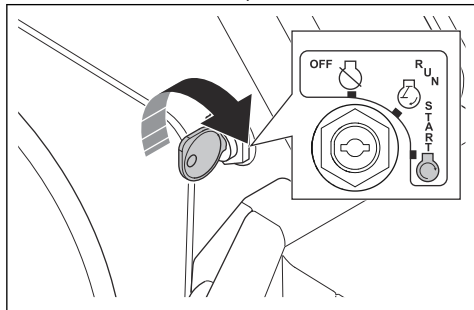
2. Įsitikinkite, kad pjovimo aukščio padėtis nustatyta „į viršų“.
3. Norėdami atidaryti degalų vožtuvą, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



4. Nustatykite droselinės sklendės rankenėlę tarp mažų ir didelių apsakų padėčių.
5. Norėdami nustatyti oro sklendę į padėtį „ON“ (įjungti), pastumkite jos svirtį į kairę.



6. Degimo raktelį pasukite į padėtį „START“ (paleisti) ir atleiskite, kai variklis bus paleistas.

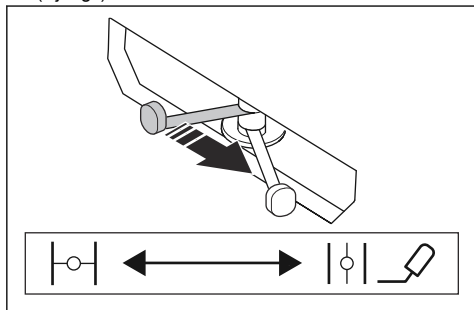


PASTABA: Neleiskite varikliui veikti be perstojo ilgiau nei 10 sekundžių. Prieš paleisdami iš naujo, palaukite 60 sekundžių, kol variklis atvės.

Pasižymėkite: Jei variklio nepavyksta paleisti, degimo raktelį pasukite į padėtį „STOP“ (sustabdyti). Kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

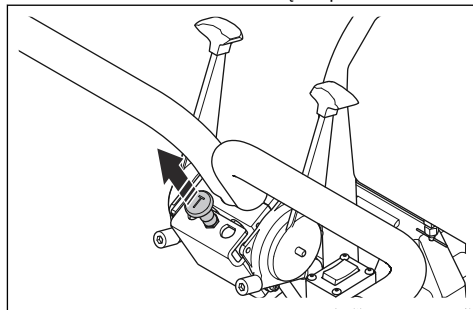
Pasižymėkite: Jei pasigirsta džeržgiantis (metalinis) garsas, palikite variklį veikti 5 minutes. Jei šis garsas neišnyksta, palikite variklį veikti 20 minučių droselinės sklendės rankenėlę nustatę į vidurinę padėtį. Jei šis garsas neišnyksta, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

7. Nustatykite oro sklendės svirtelę į padėtį „OFF“ (išjungti).



- Jei variklis šaltas, oro sklendės svirtelę lėtai pastumkite į dešinę, kad nustatytumėte oro sklendę į padėtį „OFF“ (išjungti).
- Jei variklis šiltas, oro sklendės svirtelę staigiai pastumkite į dešinę, kad nustatytumėte oro sklendę į padėtį „OFF“ (išjungti).

8. Patraukite oro sklendės valdiklį 1/3 padėties.



Pasižymėkite: Naudokite tik rankenėlėje įtaisytą oro sklendės valdiklį. Nenaudokite droselinės sklendės rankenėlės, įtaisytos variklyje netoli oro sklendės svirtelės.

Darbas esant dulkėms

Gaminys turi dulkių išleidimo angą ant disko bloko gaubto. Dulkių išleidimo anga naudojama dulkių ištraukimo įrenginiui prijungti.

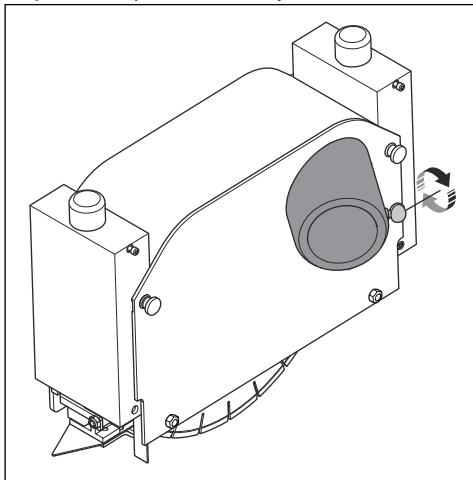
- Visada naudokite dulkių siurbį. Taip pat rekomenduojama naudoti antistatinę ištraukimo žarną. Naudokite tik rekomenduojamus dulkių siurblius. Žr. *Techniniai duomenys psl. 65*.

Pasižymėkite: Husqvarna gaminių OSHA objektyvius duomenis galima rasti svetainėje www.husqvarnacp.com/us. Dulkių ištraukimo įrenginio veikimas laikui bėgant gali keistis.

Dulkių siurblio prijungimas prie gaminio

- Sukite sparnuotąją veržlę ant kaiščio prieš laikrodžio rodyklę.
- Ištraukite kaištį iš vamzdžio, esančio ant disko bloko apsauginio gaubto.

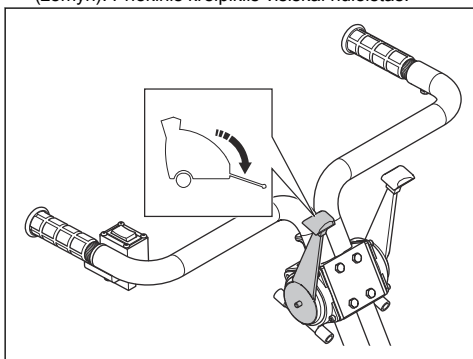
3. Prijunkite dulkių siurbį prie disko bloko. Jį pritvirtinkite pasukdami varžtą.



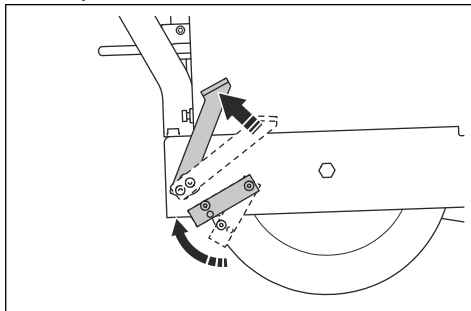
Pasižymėkite: Jei dulkių siurblys nesuderinamas su gaminio jungtimi, naudokite adapterį.

Gaminio naudojimas

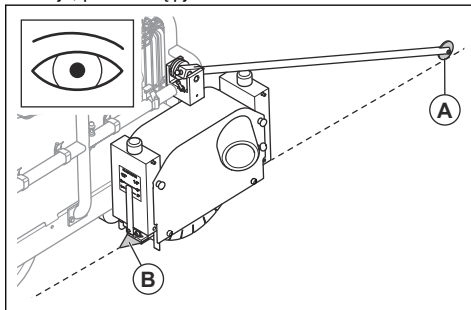
1. Paleiskite variklį. Žr. *Variklio paleidimas psl. 46*.
2. Pastumkite priekinio kreipiklio svirtį į padėtį „DOWN“ (žemyn). Priekinis kreipiklis visiškai nuleistas.



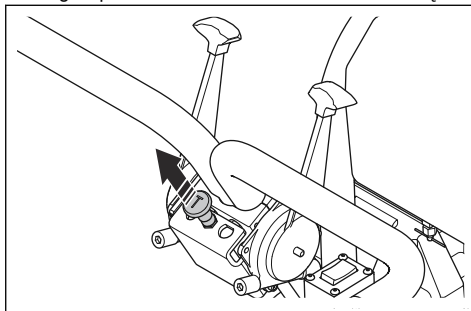
3. Pakelkite svirtį į viršų, kad atjungtumėte stovėjimo stabdį.



4. Priekinį (A) ir įkartos (B) kreiptuvus sulygiuokite su linija, palei kurią pjausite.

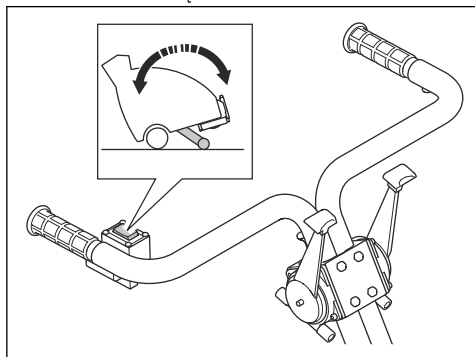


5. Iki galo patraukite droselinės sklendės rankenėlę.

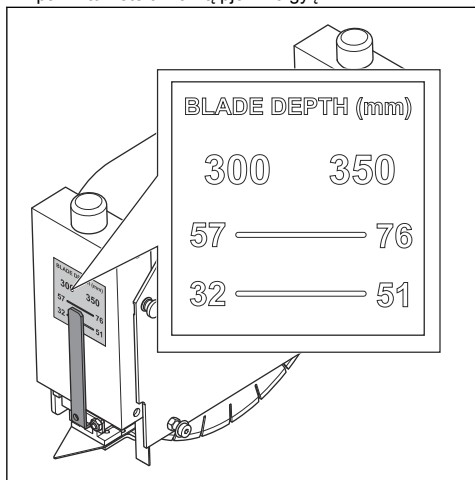


Pasižymėkite: Būtinai leiskite variklį visu greičiu (maksimaliomis apsukomis), kai reikia, kad veiktų maksimaliu pajėgumu.

6. Paspauskite priekinę pjovimo gylio jungiklio dalį, kad nuleistumėte diską.

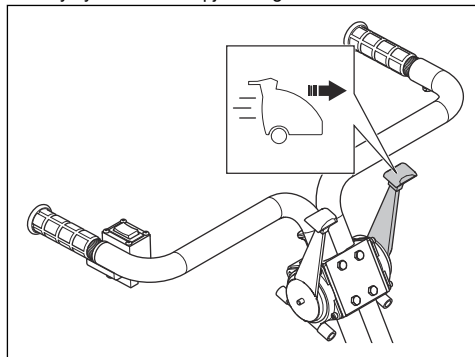


7. Naudokite pjovimo gylio kreipiklį, kad tikrai parinktumėte tinkamą pjovimo gyį.



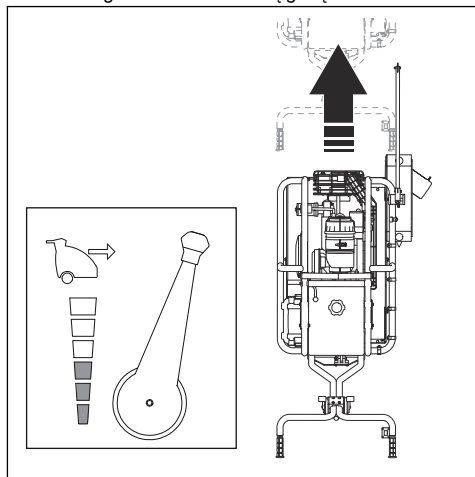
Pasižymėkite: Yra 2 pjovimo gylio žymės, skirtos skirtingų matmenų diskams.

8. Pastumkite priekinės eigos greičio svirtį kryptimi „FAST“ (greita eiga), kad pastumtumėte gaminį į priekį. Pradėkite lėta eiga ir didinkite greitį, kol bus išvystytas tinkamas pjovimo greitis.

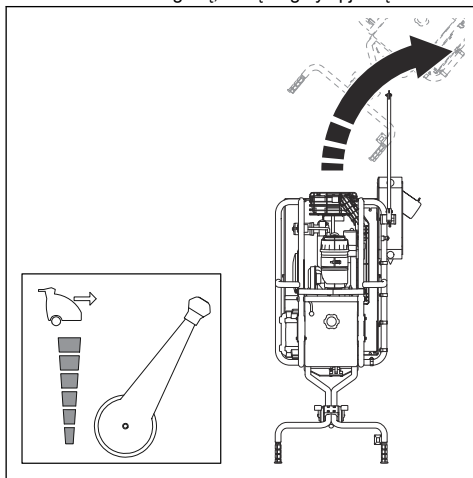


Pasižymėkite: Nespauskite gaminio.

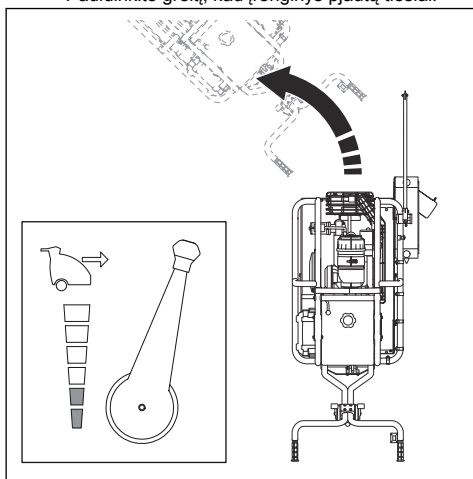
- a) Sureguliuokite greitį pagal betono kietumą, kad įrenginys pjautų tiesiai. Pastumkite arba patraukite priekinės eigos greičio svirtį, kad sureguliuotumėte tinkamą greitį.



- b) Jei greitis per didelis, gaminys suka į dešinę.
Sumažinkite greitį, kad įrenginys pjautų tiesiai.



- c) Jei greitis per mažas, gaminys suka į kairę.
Padidinkite greitį, kad įrenginys pjautų tiesiai.



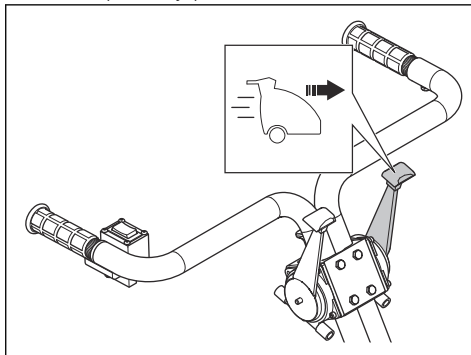
9. Padėkite rankas ant vairo rankenos, kai pjovimo greitis tinkamas.
10. Patraukite priekinio kreipiklio svirtį, kad pakeltumėte priekinį kreipiklį, kai priartėjate prie sienos. Naudokite įkartos kreiptuvą, kad būtumėte tikri, jog įrenginys pjaus tiesiai.



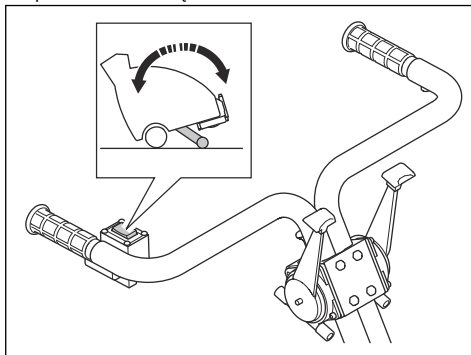
PASTABA: Įsitinkinkite, kad jokie objektai nepažeistų disko bloko. Priešingu atveju, galima pakenkti ar sugadinti gaminį.

Gaminio sustabdymas

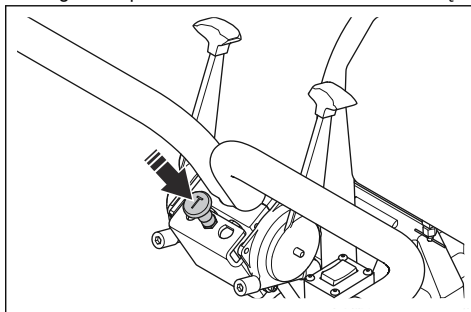
1. Patraukite priekinės eigos greičio svirtį į padėtį „STOP“ (sustabdyti).



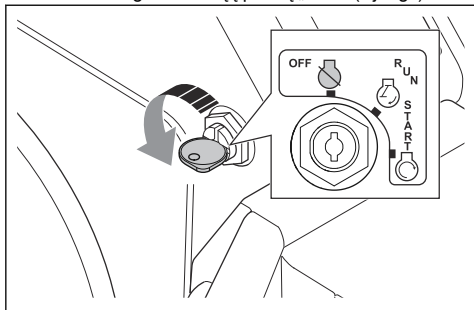
2. Paspauskite apatinę pjovimo gylio jungiklio dalį, kad pakeltumėte diską.



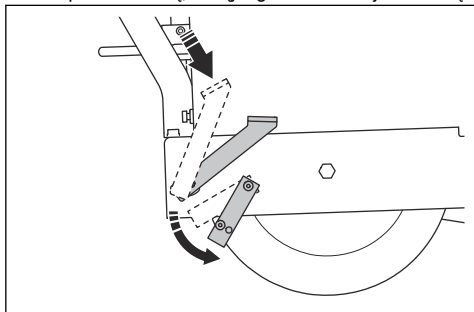
3. Iki galo nuspauskite droselinės sklendės rankenėlę.



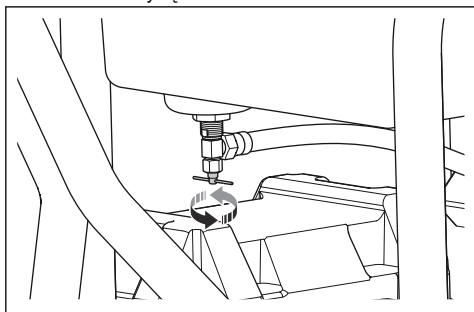
4. Pasukite degimo raktelį į padėtį „OFF“ (išjungti).



5. Nuspauskite svirtį, kad įjungtumėte stovėjimo stabdį.



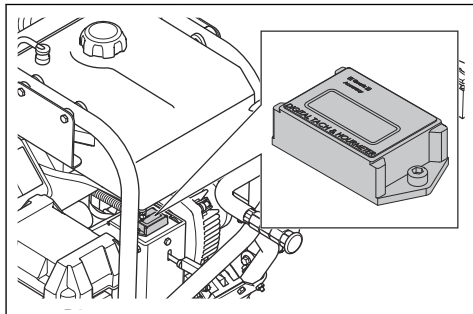
6. Norėdami uždaryti degalų vožtuvą, pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę.



7. Išvalykite gaminį, žr. *Gaminio valymas iš išorės psl. 52.*

Valandų skaitiklis

Naudokite valandų skaitiklį, kad matytumėte, kada reikia atlikti gaminio techninės priežiūros ir aptarnavimo darbus. Daugiau informacijos ieškokite variklio techninės priežiūros grafike ir naudojimo instrukcijoje.



Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Techninės priežiūros grafikas

Techninės priežiūros intervalai apskaičiuojami pagal kasdienį gaminio naudojimą. Intervalai keičiasi, jei gaminys nenaudojamas kasdien.

* pažymėtos techninės priežiūros instrukcijas žr. *Gaminio apsauginės priemonės psl. 40.*

Techninė priežiūra	Per kiekvieną naudojimą	Kasdien	Kas savaitę (kas 50 val.)	Kas mėnesį (kas 200 val.)	Kasmet	Po pirmųjų 20 val., tada kas 100 val.
Patikrinkite, ar nėra degalų ir alyvos nuotėkio.		X				
Atlikite bendrąją apžiūrą.		X				
Patikrinkite variklio alyvos lygį.		X				
Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį.		X				
Išvalykite diską ir disko bloko apsauginį gaubtą*.	X					
Išvalykite gaminį.		X				
Patikrinkite valdiklius (valdymo rankenėles).		X				
Patikrinkite disko bloko apsauginį gaubtą*.		X				
Patikrinkite pjovimo diską.	X					
Patikrinkite šoninį slankųjį gaubtą.	X					
Patikrinkite slydimo plokštę.	X					
Patikrinkite degalų lygį.		X				
Patikrinkite ratus.		X				
Išvalykite uždegimo žvakę.			X			
Patikrinkite oro filtrą ir, jei reikia, pakeiskite.			X			
Patikrinkite, ar nepažeistas pavaros diržas ir, jei reikia, pakeiskite.			X			
Pakeiskite alyvą.						X
Sutepkite disko veleno guolius.			X			
Pakeiskite oro filtrą.				X		
Išvalykite degalų bakelio dangtelį.				X		
Apžiūrėkite uždegimo žvakę ir tarpą tarp elektrodų.				X		
Pakeiskite degalų filtrą.					X	

Uždegimo žvakės tikrinimas



PASTABA: Visada naudokite rekomenduojamo tipo žvakes. Netinkamo tipo uždegimo žvakė gali pažeisti gaminį.

- Daugiau informacijos ieškokite variklio naudojimo instrukcijoje.

Gaminio valymas iš išorės



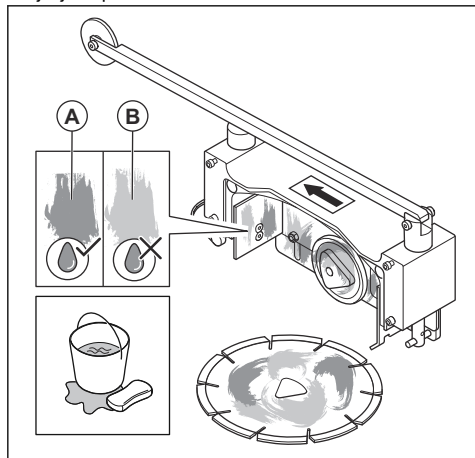
PASTABA: Būtinai išvalykite gaminį iškart po naudojimo, prieš betonui išdžiūvant. Likęs betonas gali pakenkti ar sugadinti gaminį.

- Nuimkite diską. Žr. *Pjovimo disko nuėmimas psl. 53.*
- Valykite gaminį vandeniu.



PASTABA: Nenukreipkite vandens srovės tiesiai į variklį, ypač jei naudojate aukšto slėgio plovimo įtaisą.

3. Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad rankenos ir svirtys yra švarios ir sausos.
4. Po kiekvieno naudojimo nuvalykite betono daleles nuo disko bloko ir disko. Naudokite ypač tvirtą šepetį ir vandenį. Likęs betonas (A) išdžius ir sukietės (B), jei jo nepašalinsite.



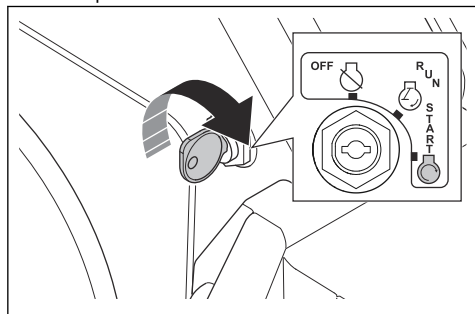
5. Visos gaminio angos ir lizdai turi būti visuomet švarūs, kad oras laisvai cirkuliuotų per el. variklio zoną.

Bendroji apžiūra

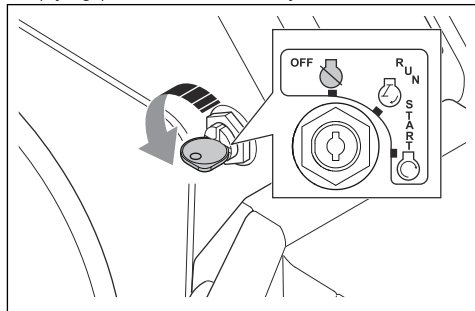
- Įsitikinkite, kad gaminio varžlės ir varžtai priveržti.
- Patikrinkite, ar nėra degalų ar alyvos nuotėkio.

Degimo raktelio patikra

1. Įsitikinkite, kad degimo raktelį pasukus į padėtį „START“ (paleisti), kad variklis paleidžiamas, o diskas pradeda sukintis.

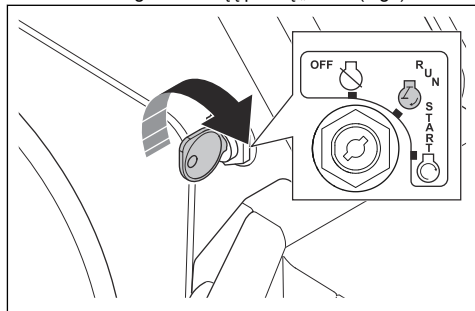


2. Įsitikinkite, kad degimo raktelį pasukus į padėtį „OFF“ (išjungti), variklis iš karto sustoja.

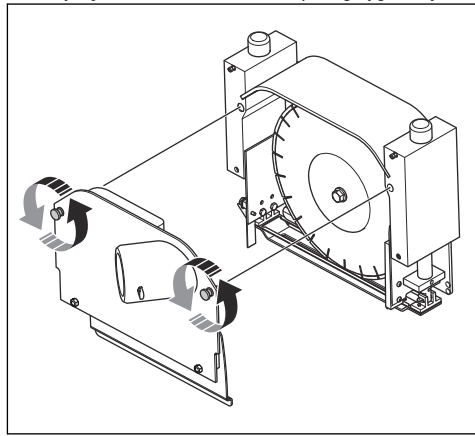


Pjovimo disko nuėmimas

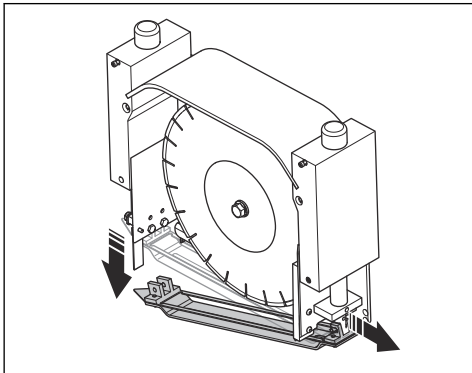
1. Pasukite degimo raktelį į padėtį „RUN“ (eiga).



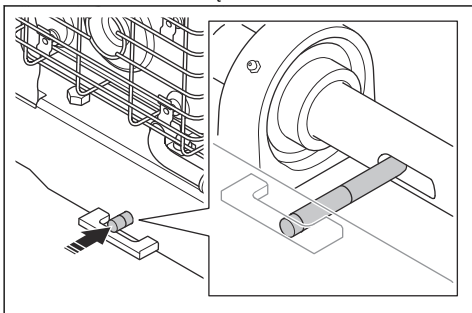
2. Paspauskite pjovimo gylio jungiklį, kad pakeltumėte gaminį visu aukščiui.
3. Pasukite degimo raktelį į padėtį „OFF“ (išjungti).
4. Pasukite dvi fiksavimo rankenėles prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite disko bloko apsauginį gaubtą.



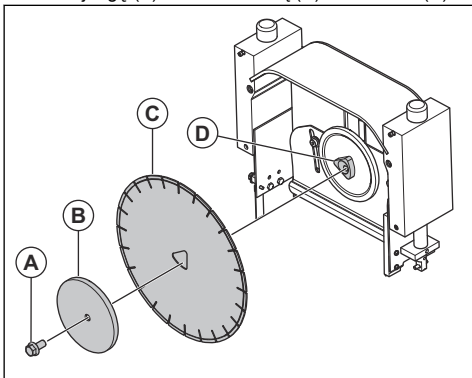
5. Nuspaukite įkartos kreiptuvą, kad atlaisvintumėte nuo slydimo apsaugančią (buksavimo) plokštelę.



6. Uždėkite priedamą disko veržliaraktį ant disko bloko veleno varžto.
7. Disko veržliarakčiu pasukite disko veleną prieš laikrodžio rodyklę tuo pačiu metu spausdami fiksavimo kaištį. Fiksavimo kaištis nusileis žemyn ir užfiksuos disko veleną.



8. Disko veržliarakčiu pasukite disko veleno varžtą prieš laikrodžio rodyklę.
9. Išimkite disko veleno varžtą (A). Nuimkite išorinę disko jungę (B). Nuimkite diską (C) nuo veleno (D).



Pjovimo disko įrengimas



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite pjovimo disko, kurio vardinis greitis yra mažesnis už gaminio. Pjovimo disko vardinis greitis nurodytas ant pjovimo disko, o gaminio – ant tipo plokštelės.



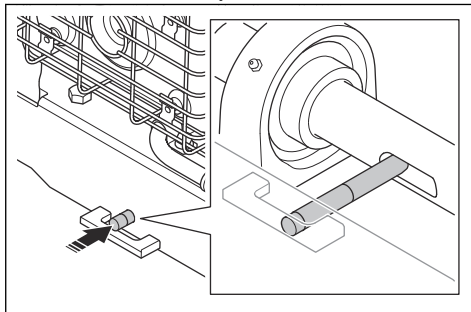
PASTABA: Patikrinkite, ar pjovimo diskas neturi defektų, tokių kaip pažeidimai, įtrūkimai, trūkstamos dalys, deformacija, perkaitimas, per didelis nusidėvėjimas arba pažeista tvirtinimo anga. Išmeskite sugedusį diską.

Patikrinkite, ar disko jungės nepažeistos ir nesusidėvėjusios, ir įsitikinkite, kad disko jungės švarios.

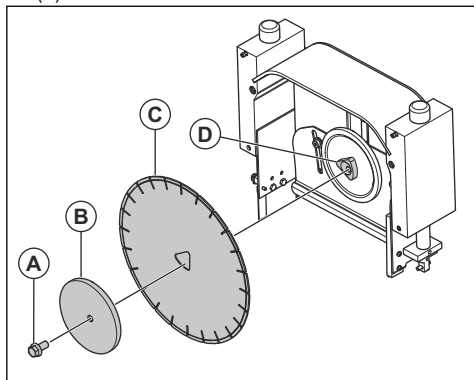
Pjovimo diskų gaminio komplekte nėra. Naudokite tik originalius Husqvarna pjovimo diskus. Žr. *Techniniai duomenys psl. 65* informacijos apie tinkamą jūsų turimo modelio tipą. Soff-Cut 4000 pjovimo disko rinkinyje yra nuo slydimo apsauganti (buksavimo) plokštelė.

Pasižymėkite: Jei jūsų įrenginyje įtaisytas disko bloko apsauginis gaubtas, diskas ir nuo slydimo apsauganti (buksavimo) plokštelė, žr. *Pjovimo disko nuėmimas psl. 53*.

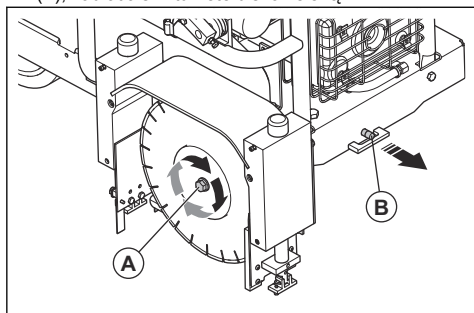
1. Uždėkite priedamą disko veržliaraktį ant disko bloko veleno varžto.
2. Disko veržliarakčiu pasukite disko veleną prieš laikrodžio rodyklę tuo pačiu metu spausdami fiksavimo kaištį. Fiksavimo kaištis nusileis žemyn ir užfiksuos disko veleną.



- Uždėkite naują diską (C) gerai pritvirtindami prie disko veleno (D) vidinės jungės. Uždėkite išorinę jungę (B) ant disko veleno. Įsitinkinkite, kad išorinė jungė tvirtai įtaisyta, kad diskas gerai laikytųsi reikiamoje padėtyje, ir priveržkite disko veleno varžtą (A).



- Disko varžliarakčiu pasukite disko veleno varžtą (A) pagal laikrodžio rodyklę. Ištraukite fiksavimo kaištį (B), kad atlaisvintumėte disko veleną.



PASTABA: Nenaudokite gaminio, kai fiksavimo kaištis įstumtas. Priešingu atveju, galima pakenkti ar sugadinti gaminį.

- Pritvirtinkite nuo slydimo apsaugančią (buksavimo) plokštelę ir disko bloko apsauginį gaubtą. Žr. *Slydimo plokštės montavimas psl. 55.*

Slydimo plokštės tikrinimas

- Patikrinkite, ar slydimo plokštė nepažeista.
- Patikrinkite, ar slydimo plokštės lizdas ne per daug nusidėvėjęs.
- Patikrinkite, ar slydimo plokštės dugnas ne per daug nusidėvėjęs.
- Įsitinkinkite, kad slydimo plokštė neišlinkusi ir nesusisukusi.
- Pakelkite priekinę ir galinę slydimo plokštės dalį. Įsitinkinkite, kad diskas gali laisvai judėti per slydimo plokštės lizdą.

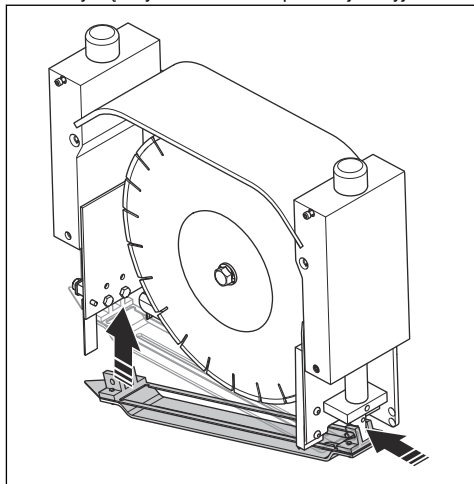
- Jei slydimo plokštė pažeista, pakeiskite ją. Žr. *Slydimo plokštės montavimas psl. 55.*

Slydimo plokštės montavimas

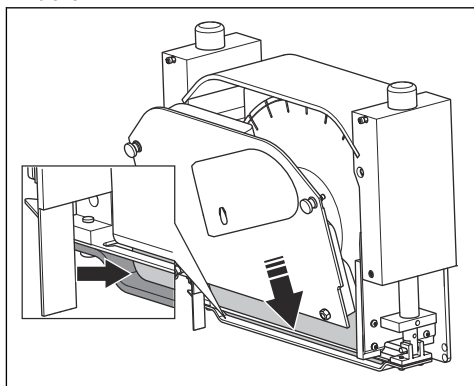


PASTABA: Būtinai pakeiskite slydimo plokštę, kai įtaisyte naują diską. Nemontuokite pažeistos slydimo plokštės.

- Uždėkite priekinę slydimo plokštės dalį ant kaiščio, kuris yra įtaisytas disko bloko priekinėje dalyje.



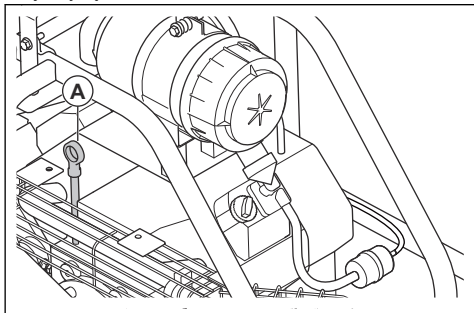
- Galinę, nukreiptą slydimo plokštės dalį, prijunkite prie disko bloko. Stumkite ją į viršų, kol išgirsite spragtelėjimą.
- Pritvirtinkite disko bloko apsauginį gaubtą. Pasukite dvi disko bloko apsauginio gaubto rankenėles ir priveržkite, kol jos bus visiškai pritvirtintos prie disko bloko.



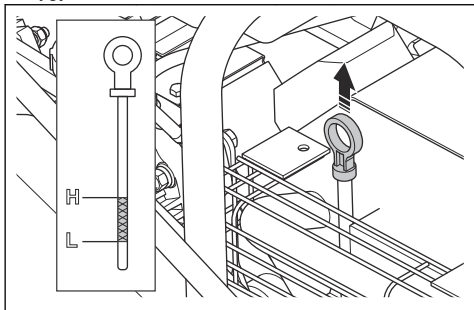
- Pakelkite slydimo plokštę taip, kad užtikrintumėte, jog diskas laisvai juda per ją.

Variklio alyvos lygio tikrinimas

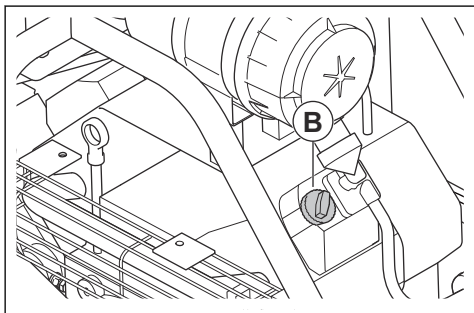
1. Sustabdykite variklį.
2. Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
3. Ištraukite alyvos lygio matuoklį (A) ir nuvalykite nuo jo alyvą.



4. Įkiškite alyvos lygio matuoklį į alyvos bakelį.
5. Ištraukite alyvos lygio matuoklį ir pažiūrėkite alyvos lygį.



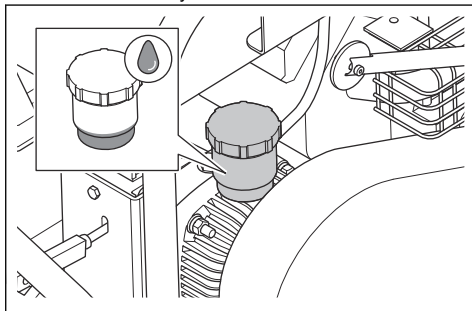
6. Jei alyvos lygis žemas, į alyvos bakelį (B) įpilkite variklio alyvos ir vėl patikrinkite alyvos lygį. Žr. *Techniniai duomenys psl. 65* dėl tinkamos alyvos rūšies.



Pasižymėkite: Variklyje įrengta sistema, kuri sustabdo variklį, jei alyvos lygis per žemas. Variklio paleisti negalima, jei alyvos lygis viršija nustatytą ribą.

Hidraulinės alyvos lygio tikrinimas

1. Sustabdykite variklį.
2. Įsitikinkite, kad variklis šaltas.
3. Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
4. Įsitikinkite, kad hidraulinės alyvos lygis yra tiesiogiai virš hidraulinės alyvos indo sandariosios dalies.



5. Jei hidraulinės alyvos lygis nesiekia hidraulinės alyvos indo sandariosios dalies:
 - a) Išvalykite hidraulinės alyvos indą, kad sumažintumėte hidraulinio skysčio užteršimo atidarius indą riziką.
 - b) Nuimkite dangtelį nuo hidraulinės alyvos indo.
 - c) Įpilkite hidraulinės alyvos, kad jos lygis būtų tiesiogiai virš hidraulinės alyvos indo sandariosios dalies. Žr. *Techniniai duomenys psl. 65* dėl tinkamos alyvos rūšies
6. Prieš paleisdami variklį, sandariai uždėkite dangtelį ant hidraulinės alyvos indo.

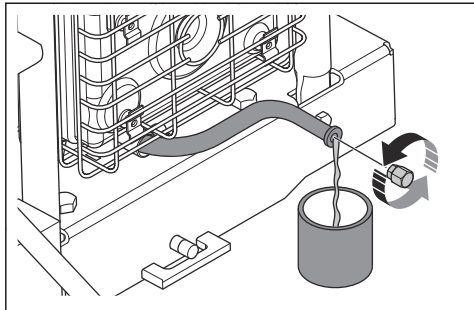
Variklio alyvos keitimas



PERSPĖJIMAS: Iš karto sustabdykite variklį variklio alyva yra labai karšta. Prieš išleidami variklio alyvą, leiskite varikliui atvėsti. Jei užsipilsite variklio alyvos ant odos, nuplaukite ją muilu ir vandeniu.

1. Po variklio alyvos išleidimo angos kaiščiu padėkite indą.
2. Ištraukite išleidimo kaištį.

3. Išleiskite alyvą į indą.



4. Įdėkite ir priveržkite išleidimo kaištį.
5. Nuimkite alyvos bakelio dangtelį.
6. Pripildykite naujos variklio alyvos. Žr. *Techniniai duomenys psl. 65*.

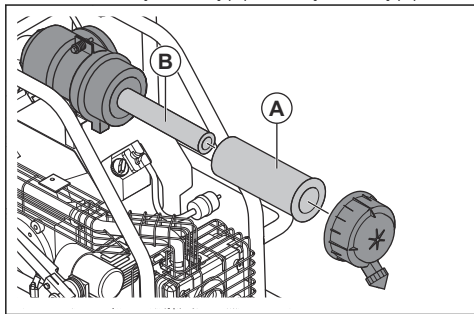
Oro filtrų keitimas



PASTABA: Oro filtrų negalima valyti. Pakeiskite nešvarius ar nusidėvėjusius oro filtrus.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos apie oro filtrus žr. variklio naudojimo instrukcijoje.

1. Nuimkite oro filtro gaubtą.
2. Išimkite didelį oro filtrą (A) ir mažą oro filtrą (B).



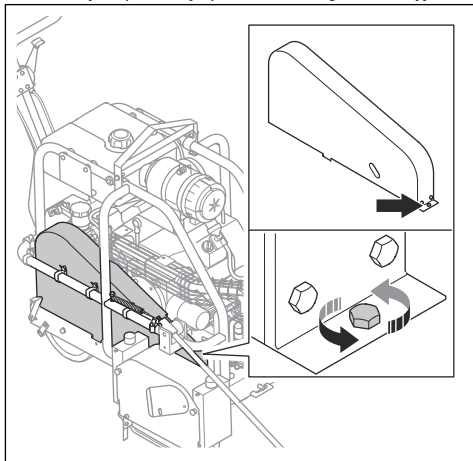
3. Įtaisykite naują mažą oro filtrą, naują didelį oro filtrą ir uždėkite oro filtro gaubtą.

Pavaros diržo tikrinimas.

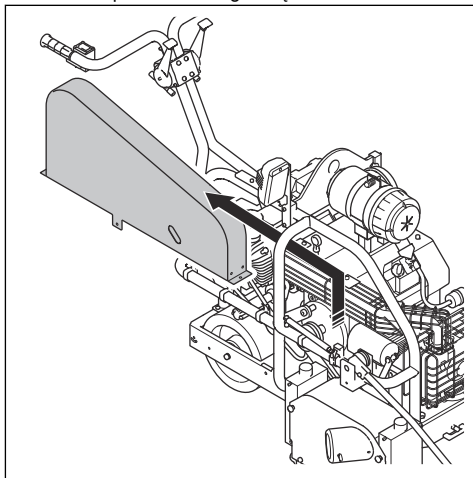


PASTABA: Nenaudokite gaminio, jei pažeistas pavaros diržas. Jei pavaros diržas pažeistas, jį būtinai reikia pakeisti.

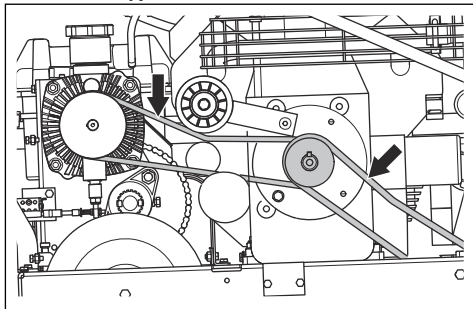
1. Atlaisvinkite, tačiau nenuimkite, varžtus galinėje, šoninėje ir priekinėje pavaros diržo gaubto dalyje.



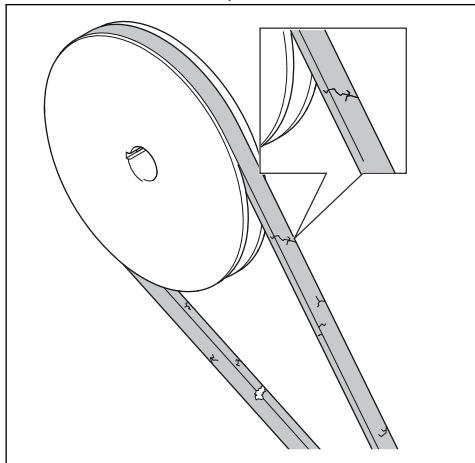
2. Nuimkite pavaros diržo gaubtą.



3. Apžiūrėkite du pavaros diržus, ar jie nepažeisti ir nenusidėvėję.



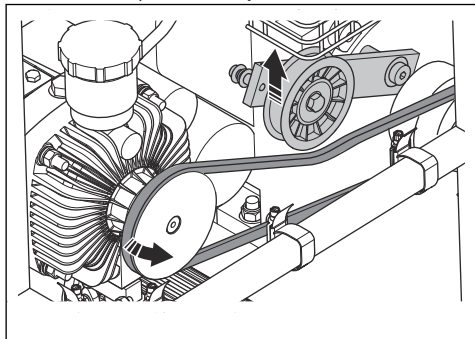
4. Jei pavaros diržas pažeistas, pakeiskite jį nauju. Žr. *Pavaros diržo keitimas psl. 58*.



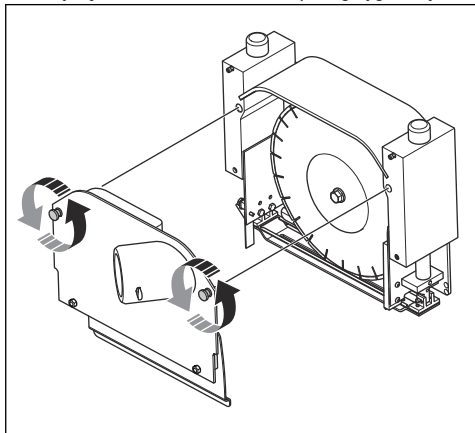
5. Jei pavaros diržas nepažeistas, uždėkite pavaros diržo gaubtą.

Pavaros diržo keitimas

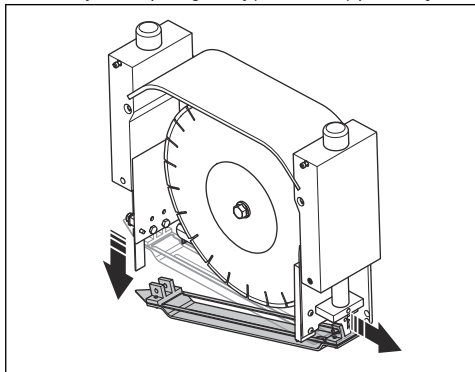
1. Nuimkite pavaros diržo gaubtą, žr. *Pavaros diržo tikrinimas. psl. 57*.
2. Pakelkite diržo įtempikį, kad atlaisvintumėte ir nuimtumėte pavaros diržą.



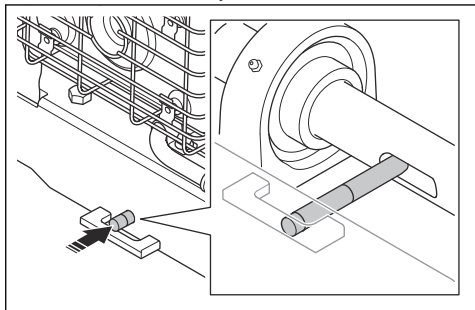
3. Pasukite dvi fikavimo rankenėles prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite disko bloko apsauginį gaubtą.



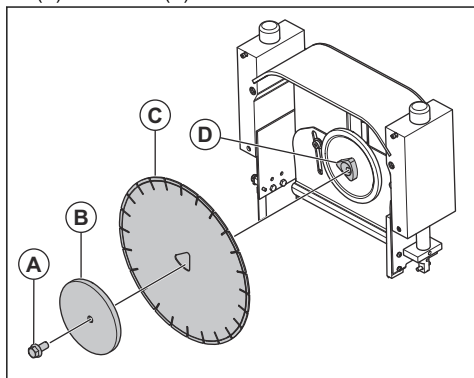
4. Nuspauskite įkartos kreiptuvą, kad atlaisvintumėte nuo slydimo apsaugančią (buksavimo) plokštelę.



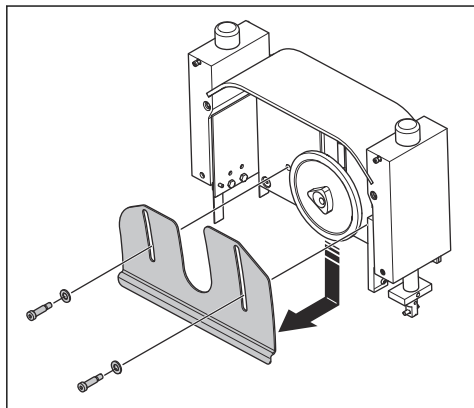
5. Uždėkite pridamą disko veržliaraktį ant disko bloko veleno varžto.
6. Disko veržliarakčiu pasukite disko veleną prieš laikrodžio rodyklę tuo pačiu metu spausdami fikavimo kaištį. Fiksavimo kaištis nusileis žemyn ir užfiksuos disko veleną.



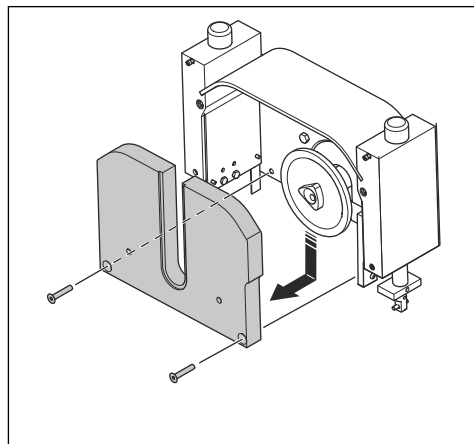
7. Veržliarakčių išsukite ir išimkite disko veleno varžtą (A). Nuimkite išorinę disko jungę (B). Nuimkite diską (C) nuo veleno (D).



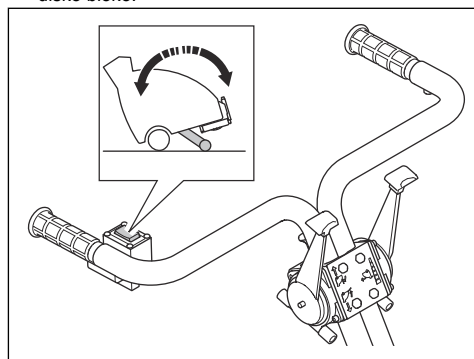
8. Išsukite 2 varžtus ir nuimkite 2 poveržles. Patraukite slankųjį šoninį gaubtą žemyn ir į išorę, kad nuimtumėte.



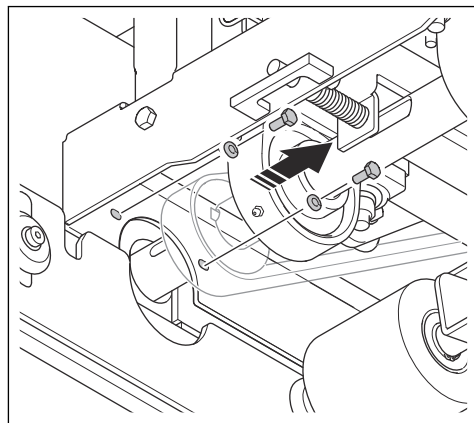
9. Išsukite 2 varžtus. Patraukite bloką žemyn ir į išorę, kad nuimtumėte.



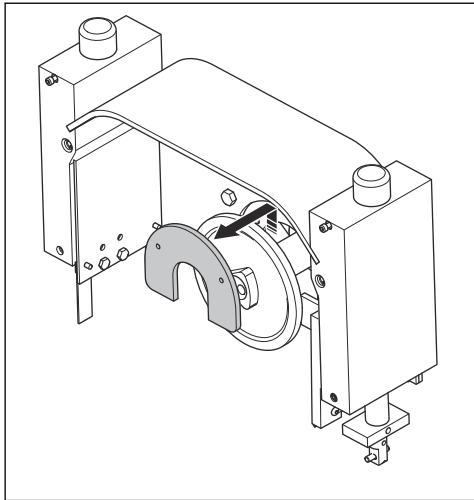
10. Paspauskite galinę pjovimo gylio jungiklio dalį, kad pakreiptumėte gaminį ir pasiektumėte 2 varžtus už disko bloko.



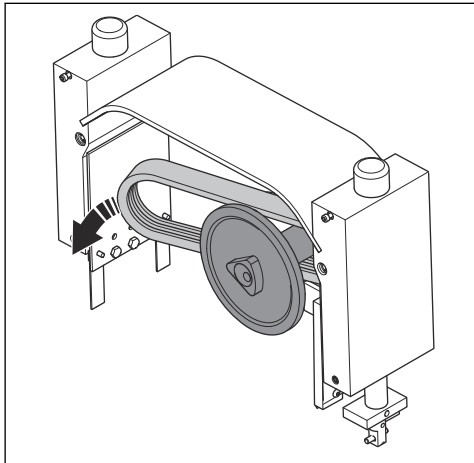
11. Išsukite 2 varžtus.



12. Nuimkite gaubtą.

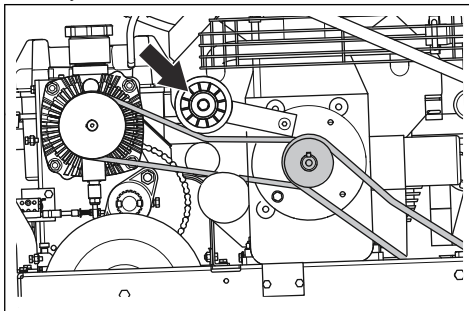


13. Nuimkite pažeistą pavaros diržą.



14. Uždėkite naują pavaros diržą.

15. Įsitikinkite, kad diržo įtempiklis laisvai juda aukštyn ir žemyn.



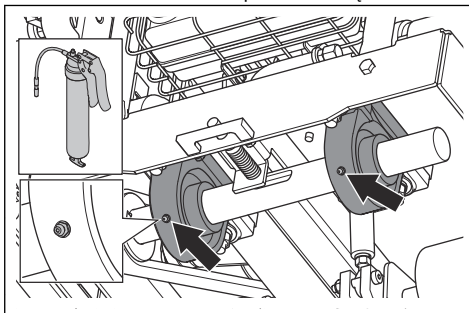
16. Įsitikinkite, kad diržo įtempiklio guoliai gali laisvai judėti.

17. Sumontuokite likusias dalis atvirkštine eilės tvarka atlikdami tuos pačius veiksmus, kuriuos atlikote jas išmontuodami.

Disko veleno guolių suteipimas

Disko veleno guoliai yra gaminio apačioje. Norėdami juos pasiekti, pakelkite gaminį pjovimo gylio jungiklio pagalba.

1. Pasukite degimo raktelį į padėtį „RUN“ (eiga).
2. Paspauskite priekinę pjovimo gylio jungiklio dalį, kad pakeltumėte gaminį visu jo aukščiu.
3. Pasukite degimo raktelį į padėtį „OFF“ (išjungti).
4. Sutepinkite disko veleno guolius paspaudę Li-12 hidroksisterato tirštiklio tepalo dozatorių tris kartus.

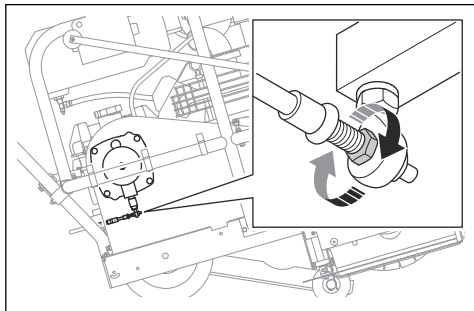


Transmisijos nustatymas į neutralią padėtį

Patraukus priekinės eigos greičio svirtį į padėtį „STOP“ (sustabdyti), gaminys turi visiškai sustoti. Jei gaminys juda, nustatykite transmisiją į neutralią padėtį.

1. Atlaisvinkite fiksavimo veržlę ant transmisijos pavarų perjungimo lyno galo.

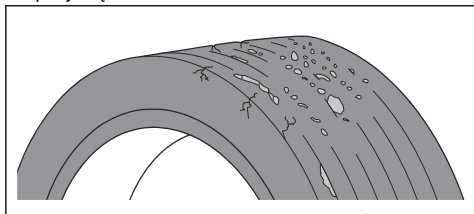
2. Traukite spyruoklinę movą atgal, kol gaminys visiškai sustos.



3. Priveržkite fiksavimo veržlę.

Ratų tikrinimas

1. Reguliariai tikrinkite savo gaminio ratus. Dėl pažeistų ir techniškai netvarkingų ratų gali pablogėti darbo kokybė ir rezultatai.
2. Patikrinkite, ar visi ratai sukais laisvai ir sklandžiai.
3. Pakeiskite ratus, jei yra jų pažeidimo ar nusidėvėjimo požymių.



Akumulatoriaus techninė priežiūra



PERSPĖJIMAS: Be reikalo neatjunkite akumulatoriaus: tai gali kelti kibirkštis ir trumpuosius jungimus. Dėl kibirkšties ar liepsnos švino rūgštinis akumulatorius gali sprogti.



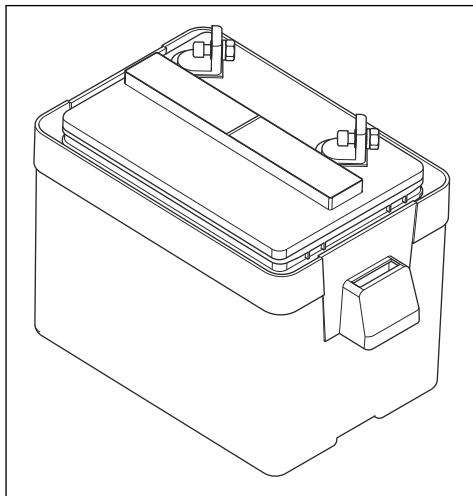
PERSPĖJIMAS: Elektros smūgio pavojus. Saugokitės, kad metaliniai objektai

nepaliestų 2 akumulatoriaus gnybtų. Tai gali sukelti akumulatoriaus trumpąjį jungimą.



PERSPĖJIMAS: Prieš jungdami akumulatorių, nusiimkite metalines apyrankes, laikrodžius, žiedus ir pan. Kai dirbate su akumulatoriumi, būtina dėvėti pirštines ir apsauginius akinius arba apsauginį veido skydą.

Akumulatoriui techninė priežiūra nereikalinga. Jei akumulatorių prireiktų įkrauti, naudokite tik įkroviklį, kurio kūginės srovės įtampa reguliuojama ir kuris yra specialiai skirtas 2 A ar mažesnės srovės užsandarintų švino rūgštinų gelinių akumulatorių elementų įkrovimui. Naudojant standartinį automobilinį ar kito tipo akumulatorių įkroviklį, kuris nėra specialiai skirtas užsandarintų akumulatorių įkrovimui, bus nepataisomai sugadintas įdėtas akumulatorius ir panaikinta bet kokia garantija. Nepalikite degimo raktelio padėtyje „ON“ (įjungta), nes išsiskirs akumulatoriaus.



Techninė variklio priežiūra

Daugiau informacijos apie techninę variklio priežiūrą žr. variklio eksploatacijos instrukcijoje. Variklio eksploatacijos instrukcijoje taip pat pateikiama informacija apie specifikacijas, nustatymo detales, variklio garantiją, išmetamųjų teršalų kiekio atitiktį ir kt.

Trikčių šalinimas

Trikčių šalinimo schema



PERSPĖJIMAS: Šalinant triktis kyla sužeidimo rizika, nes darbuotojai dirba gaminio rizikos zonos. Būkite atsargūs,

pasiręngę darbui ir vadovaukitės sveiku protu.

Jei šioje naudojimo instrukcijoje savo problemos sprendimo nerandate, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

Problema	Sprendimas
Gaminys pjaunant sukelia skilimą / atplaišų susidarymą ar atbrizgimą.	Įsitikinkite, kad pjovimo diskas nenusidėvėjęs, lygus, nepraradęs formos ir nesugadin- tas.
	Įsitikinkite, kad slydimo plokštė neliečia pjovimo disko ir laisvai juda aukštyn ir žemyn visu veleno ilgiu.
	Įsitikinkite, kad slydimo plokštė nenusidėvėjusi ir kad aplink pjovimo diską nėra tarpo.
	Patikrinkite slydimo plokštės dugną ir įsitikinkite, kad nėra metalinių šerpetų ar trūkumų.
	Įsitikinkite, kad slydimo plokštė neišlinkusi, nesusisukusi ir nesulenкта.
	Įsitikinkite, kad disko bloko apsauginis gaubtas gali laisvai judėti aukštyn ir žemyn.
	Įsitikinkite, kad visi slydimo plokštės galai spaudžiami žemyn.
	Nesukite ir nejudinkite gaminio į šonus, kai pjaunate. Palaipsniui spauskite ar atleis- kite vairo rankeną, kad pjaudami valdytumėte pjaustyklę.
	Įsitikinkite, kad variklis veikia tinkamai ir išvystęs nurodytas aps./min.
	Patikrinkite, ar diržas ir skriemuliai tinkamai įtempti.
	Įsitikinkite, kad pjovimo diskas tinkamai sumontuotas ir pritvirtintas švariomis jungėmis.
	Įsitikinkite, kad pjovimo disko specifikacija yra tinkama jūsų sričiai arba betono tipui.
	Įsitikinkite, kad betono paviršius švarus ir kad slydimo plokštė gali sklandžiai judėti išilgai betono paviršiaus.
	Naudokite Husqvarna siūlių apsaugas visų pjūvių sankirtose.
	Nuvalykite nepageidaujamus betono likučius nuo disko bloko.
	Įsitikinkite, kad disko bloko grandikliai gali laisvai judėti ir kad jie nesulenkti.
	Patikrinkite, ar nepažeisti ir nesulenkti disko bloko velenai.
Pjaunant gaminys traukia į vieną pusę.	Patikrinkite, ar priekinis kreipiklis tinkamai sulgyjuotas su pjovimo disko centru.
	Patikrinkite, ar slydimo plokštė nepažeista ir neturi šerpetų.
Nepavyksta paleisti variklio.	Patikrinkite, ar bake yra degalų, ir įsitikinkite, kad jie tinkami. Įsitikinkite, kad degaluose nėra vandens.
	Degalų vožtuvas turi būti nustatytas į padėtį „ON“ (įjungtas).
	Įsitikinkite, kad degimo raktelis yra nustatytas į padėtį „START“ (paleisti).
	Įsitikinkite, kad uždegimo žvakės kabelis prijungtas prie uždegimo žvakės.
	Variklis perpildytas. Sureguliuokite oro sklendės padėtį (žr. variklio naudojimo instruk- ciją).
	Paleisdami šaltą variklį, įsitikinkite, kad oro sklendė yra nustatyta padėti „ON“ (įjungta). Sureguliuokite oro sklendės padėtį (žr. variklio naudojimo instrukciją).
	Patikrinkite alyvos lygį. Variklyje įrengta įspėjimo apie alyvos lygį sistema, kuri sustab- do variklį, jei alyvos lygis per žemas.
	Patikrinkite, ar oro filtras nepurvinas ir neužsikisęs.
	Patikrinkite, ar disko velenas sukasi laisvai ir disko bloke nėra betono sankaupų.

Problema	Sprendimas
Variklis veikia netolygiai arba ne visu greičiu.	Patikrinkite, ar bake yra degalų, ir įsitinkinkite, kad jie tinkami. Įsitinkinkite, kad degaluose nėra vandens.
	Patikrinkite alyvos lygį. Variklyje įrengta įspėjimo apie alyvos lygį sistema, kuri sustabdo variklį, jei alyvos lygis per žemas.
	Patikrinkite, ar oro filtras nepurvinas ir neužsikišęs.
	Įsitinkinkite, kad uždegimo žvakė švari ir įtaisyta su tinkamu tarpu (žr. variklio naudojimo instrukciją).
	Patikrinkite, ar droselinės sklendės valdymo rankenėlė tinkamai nustatyta.
	Paleisdami šaltą variklį, įsitinkinkite, kad oro sklendė yra nustatyta padėtį „ON“ (įjungta). Sureguliuokite oro sklendės padėtį (žr. variklio naudojimo instrukciją).

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas



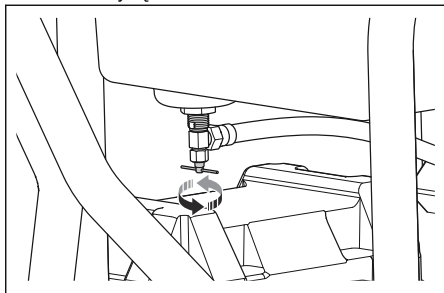
PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs gabenimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas gabenimo metu gali sužaloti arba padaryti žalos.

Ratai leidžia perkelti gaminį rankiniu būdu, kai atstumas yra nedidelis. Kai atstumas yra didesnis, norėdami gabenti, pakelkite gaminį arba perkelkite gaminį į transporto priemonę.



PASTABA: Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

- Norėdami uždaryti degalų vožtuvą, pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę.



- Gabendami transporto priemone, saugiai pritvirtinkite gaminį. Priveržkite diržus prie apsauginio rėmo ir transporto priemonės.
- Prieš padėdami saugoti arba gabendami gaminį į kitą vietą, nuimkite pjovimo diską.
- Pastatykite gaminį žemesnėje padėtyje.

- Norėdami laikyti ir transportuoti gaminį ir degalus, įsitinkinkite, kad nėra nuotėkio ir jis neskleidžia išmetamųjų dujų. Kibirkštys arba atvira ugnis, pvz., elektriniai įrenginiai arba katilai, gali sukelti gaisrą.
- Gabendami degalus, visada naudokite patvirtintas talpyklas.

Gaminio kėlimas



PERSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad kėlimo įranga yra tinkamų matmenų. Ant gaminio esančioje vardinėje plokštelėje nurodytas gaminio svoris.

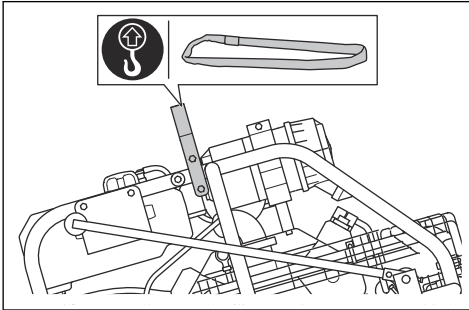


PERSPĖJIMAS: Nekelkite pažeisto gaminio. Patikrinkite, ar gerai įtaisyta ir nepažeista užkabinimo aša.



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite metalinių kablių, grandinių ar kitos kėlimo įrangos su šiurkščiomis briaunomis, kurios gali pažeisti užkabinimo ašą.

- Pritvirtinkite kėlimo įrangą prie apsauginio rėmo užkabimo ašos.



Laikymas

- Prieš padėdami gaminį sandėliuoti, nuimkite pjovimo diską.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba negalioji asmenys.
- Pjovimo diskus laikykite saugioje vietoje, kad jie nebūtų pažeisti.
- Pjovimo diskus laikykite sausoje ir neužšalancioje vietoje.
- Patikrinkite, ar nauji pjovimo diskai laikymo metu nebuvo pažeisti.
- Norėdami laikyti gaminį ir degalus, įsitikinkite, kad nėra nuotėkio ar nesklinda garai. Kibirkštys arba atvira ugnis, pvz., elektriniai įrenginiai arba katilai, gali sukelti gaisrą.
- Degalus laikykite tik patvirtintose talpyklose.
- Laikykite gaminį visiškai nuleistoje padėtyje ir įsitikinkite, kad jis nepajudės.

Jei ketinate gaminį laikyti ilgą laiką, atlikite šiuos veiksmus:

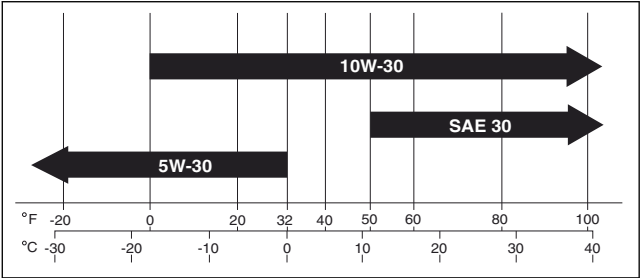
- Atjunkite akumuliatorių.
- Nuvalykite gaminį ir atlikite priežiūros darbus.
- Ištuštinkite degalų bakelį.
- Laikykite gaminį sausoje ir neužšalancioje vietoje.
- Uždenkite gaminį apsauginiu gaubtu. Tai ypač svarbu, jei gaminys laikomas lauke.
- Jei gaminys buvo laikomas ilgą laiką, pakeiskite variklio alyvą.

Šalinimas

- Laikykitės vietinių atliekų tvarkymo reikalavimų ir galiojančių teisės aktų.
- Išpilkite visas chemines medžiagas, pvz., variklio alyvą arba degalus techninės priežiūros centre arba tinkamoje šalinimo vietoje.
- Kai gaminys nebenaudojamas, nusiųskite jį „Husqvarna“ pardavėjui arba atiduokite į perdirbimo vietą.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	Soff-Cut 4000
Variklis ⁸	
Variklio gamintojas / tipas	„Kohler Command Pro CH640“
Variklio galia, kW / AG, esant aps./min. ⁹	15,3, 3600 / 20,5, 3600
Degalų ir tepimo sistema	
Degalų bakelio talpa, l/galonai	17 / 4,5
Alyvos sistema	Tepimas veikiant slėgiu, uždėjus sukamąjį alyvos filtrą.
Alyvos bakelio talpa, l/kvortos	1,9/2
Variklio alyva	Siekiant užtikrinti geriausią rezultatą, rekomenduojame naudoti „Kohler“ alyvas. Galima naudoti kitas kokybiškas plovimo alyvas, įskaitant sintetines, API (Amerikos naftos institutas) SJ arba aukštesnės klasės. Pasirinkite klampumą pagal oro temperatūrą eksploatavimo metu, kaip parodyta toliau pateiktame paveikslėlyje. 
Svoris ir matmenys	
Nominalusis svoris, kg/svar.	206 / 454
Darbinis svoris, įskaitant degalus ir priedus, kg/svar.	217 / 478
Skleidžiamas triukšmas	
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	105
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A) ¹⁰	108

⁸ Jei reikia daugiau informacijos arba kilo klausimų apie šį konkretų variklį, žr. variklio vadovą arba variklio gamintojo svetainę.

⁹ Nurodė variklio gamintojas. Bendroji galia, kaip nurodyta SAE J1940/J1995, esant nurodytoms aps./min.

¹⁰ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

	Soff-Cut 4000	
Naudotojo ausį veikiantis garso slėgis, dB (A) ¹¹	90	
Vibracijos lygiai, a_{Hveq}¹²		
Dešinė rankena, m/s ²	2,7	
Kairė rankena, m/s ²	3,8	
Pjūklo diskas		
Disko tipas	Deimantinis diskas, skirtas pjauti sausai, su tvirtinimo anga	
Medžiaga	Tik šviežias betonas	
Didžiausias disko dydis, mm/col.	343 / 13,5	
Didžiausias pjovimo gylis, mm/col.	76 / 3	
Pjovimo atstumas nuo sienos, mm/col.	89/3 ½	
Disko sukimasis	Prieš laikrodžio rodyklę, aukštyn	
Disko veleno greitis, aps./min.	3600	
Disko įleidimo gylio valdymas	Rankinis modelis	
Vidutinis pjovimo laikas¹³		
	76 mm (3 col.) gylis	51 mm (2 col.) gylis
Minkštieji užpildai, m/min. arba pėd./min.	4,3 / 14	7,3/24
Vidutinio kietumo užpildai, m/min. arba pėd./min.	3,4/11	5,2 / 17
Kietieji užpildai, m/min. arba pėd./min.	2,1 / 7	2,7 / 9
Rekomenduojami dulkių siurbiai¹⁴		
Min. oro srautas, m ³ /val. arba CFM	400 arba 236	
Min. vakuumas, kPa/psi	22/3,6	
Min. vandens pakėlimas, m/col.	2,3 / 90	
Dulkių ištraukimo įtaisas, mm/col.	76 / 3	

Informacija apie pateiktus triukšmo ir vibracijos duomenis

Šios pateiktos reikšmės buvo gautos atliktus tyrimus laboratorijoje pagal nurodytų direktyvų arba standartų

reikalavimus ir gali būti lyginamos su kitų gaminių, išbandytų pagal tų pačių direktyvų arba standartų reikalavimus, reikšmėmis. Šios pateiktos reikšmės gali būti naudojamos vertinant pavojų, bet konkrečiose darbo vietose išmatuotos reikšmės gali būti didesnės. Faktinės

¹¹ Triukšmo slėgio lygis pagal ISO EN 13862. Pateikiamų triukšmo slėgio duomenų būdingoji statistinė dispersija (standartinis nuokrypis) lygi 2,5 dB (A).

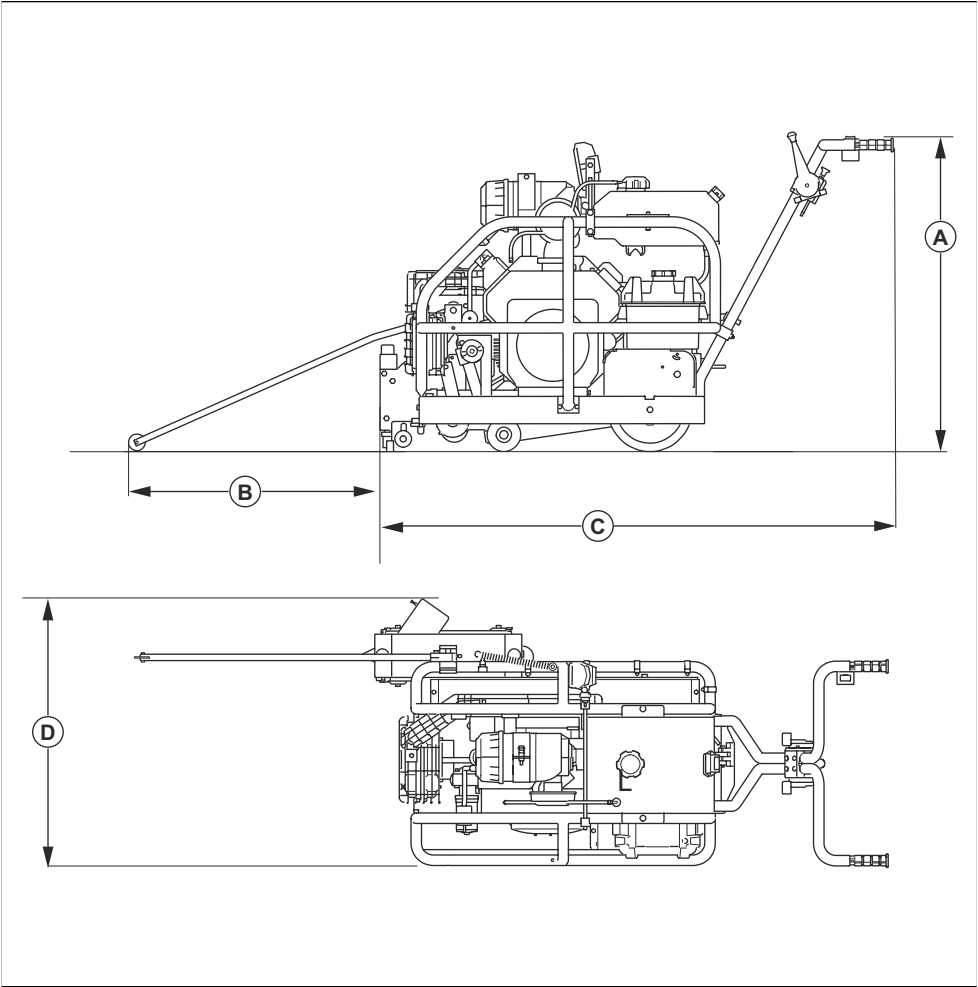
¹² Vibracijos lygis pagal EN 13862. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1,5 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

¹³ Tik apytikslė vertė. Greitis skirsis pagal darbo sąlygas ir betono mišinį.

¹⁴ Pagal dulkių siurblių techninius duomenis negalima aiškiai nustatyti faktinių įvairių dulkių siurblių eksploatacinių savybių. Husqvarna gaminių OSHA objektyvius duomenis galima rasti svetainėje www.husqvarnacorp.com/us.

poveikio reikšmės ir konkrečiam naudotojui kylantis pavojus yra unikalūs bei priklauso nuo naudotojo darbo būdo, gaminio naudojimo, poveikio laiko, naudotojo fizinės būklės bei gaminio būklės.

Gaminio matmenys Soff-Cut 4000



		Matmenys, mm/col.
A	Aukštis	945 / 37,2
B	Atstumas nuo priekinio kreipiklio rato iki gaminio	710 / 28,0
C	Ilgis	1600/63
D	Plotis	810 / 31,9

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Įmonė „Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija,
tel. +46-36-146500, pareiškia, kad gaminy:

Aprašymas	Grindų pjovimo mašina
Prekių ženklas	Husqvarna
Tipas / modelis	Soff-Cut 4000
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2022 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2000/14/EB	„dėl triukšmo lauke“

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba)
techninės specifikacijos;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Atitikties įvertinimo procedūra pagal 2000/14/EB: V
priedas.

Informacija dėl skleidžiamo triukšmo pateikta skyriuje
„Techniniai duomenys“

Partiljė, 2025-06-03



Christian Nyberg

„R&D“ direktorius, Betoniniai paviršiai ir grindys

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

atsakingas už techninę dokumentaciją



Saturs

Ievads.....	70	Problēmu novēršana.....	97
Drošība.....	73	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	99
Montāža.....	79	Tehniskie dati.....	101
Lietošana.....	79	Atbilstības deklarācija.....	105
Tehniskā apkope.....	86		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Produkts ir pašpiedziņas betona grīdas zāģis ar benzīna motoru, kas tiek darbināts, operatoram atrodoties aiz produkta.

Paredzētā lietošana

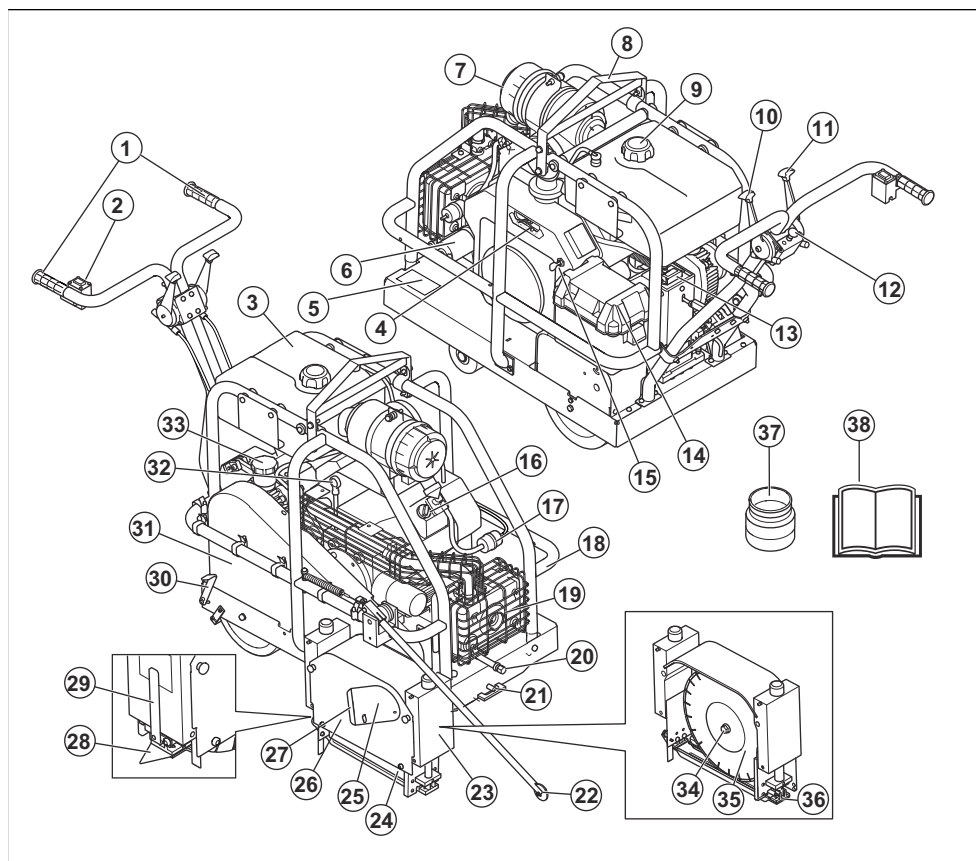
Produkts ir paredzēts tikai profesionālai izmantošanai. Produkts tiek izmantots, lai zāģētu savienojumus, kad

betons ir ļoti agrīnā žūšanas stadijā. Produkts izdara spiedienu uz betonu un novērš bojājumus un nejaušas plaisas. Tas tiek izmantots vidēju līdz smagu rūpniecisko darbu veikšanai.

Produkts tiek izmantots 1–2 stundas pēc betona apstrādes pabeigšanas.

Produkts ir paredzēts tikai izmantošanai ārpus telpām. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

Izstrādājuma pārskats Soff-Cut 4000



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Darbības rokturi | 18. Drošības rāmis |
| 2. Griešanas dziļuma slēdzis | 19. Trokšņa slāpētājs ar karstuma aizsargu |
| 3. Degvielas tvertne | 20. Eļļas noliešanas šūtene |
| 4. Gaisa vārsta svira | 21. Asmens vārpstas fiksācijas tapa |
| 5. Datu plāksnīte | 22. Priekšējais rādītājs |
| 6. Eļļas filtrs | 23. Asmens bloks |
| 7. Gaisa filtrs | 24. Kustīgās puses pārsegs |
| 8. Stiprinājuma vieta celšanai | 25. Putekļu savācēja savienojums |
| 9. Degvielas tvertnes vāciņš | 26. Asmens bloka pārsegs |
| 10. Turpgaitas ātruma svira | 27. Putekļu savācēja savienotāja aizbāznis |
| 11. Priekšējā rādītāja svira | 28. Griešanas vadotne |
| 12. Droseles vadība | 29. Griešanas dziļuma rādītājs |
| 13. Stundu skaitītājs | 30. Stāvbremze |
| 14. Akumulatora kaste | 31. Piedziņas siksnas pārsegs |
| 15. Aizdedzes atslēga | 32. Eļļas mērstienis |
| 16. Eļļas tvertne | 33. Hidraulikas eļļas tvertnes vāciņš |
| 17. Degvielas filtrs | 34. Asmens vārpstas skrūve |

35. Griezējasmens (nav iekļauts komplektā)
36. Aizsargplāksne (nav iekļauta komplektā)
37. Putekļu savācēja savienotāja adapteris
38. Lietotāja rokasgrāmata

Simboli uz izstrādājuma



Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi. Šis izstrādājums var radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem.



Izlasiet un izprotiet putekļu savācēja lietotāja rokasgrāmatā norādīto.



Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka izprotiet norādījumus.



Izmantojiet dzirdes, acu un elpceļu aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 75.*



Izstrādājumu drīkst pārvietot ārpus griešanas zonas tikai tad, kad instrumenta rotācija ir pilnībā apstājusies.



Pirms transportēšanas, kā arī paceļot, uzliekot vai noņemot izstrādājumu, noņemiet asmeni.



Putekļi var izraisīt veselības problēmas. Lietojiet apstiprinātu respiratoru. Pārbaudiet, vai darba vietā ir piemērota gaisa plūsma.



BRĪDINĀJUMS! Aizsargierīces vienmēr jāuzstāda uz izstrādājuma.



Nelietojiet izstrādājumu ugunsnedrošu vielu vai gāzu tuvumā.



Sagriešanās risks! Netuviniet ķermeņa daļas griezējasmēnim.



Pārliecinieties, ka griezējasmens ir lietojams ar tādu pašu vai lielāku apgrieziena skaitu kā norādīts uz izstrādājuma. Ja griezējasmens tiek

darbināts ar pārāk lielu apgrieziena skaitu, tas var salūzt, radot traumas un bojājumus.



Pārliecinieties, ka griezējasmens ir ass un tam nav bojājumu, piemēram, plaisas.



Netuvojieties griezējasmēņiem un citām kustīgām daļām.



Svira griešanas dziļuma regulēšanai (griezējasmens nolaišanai).



Svira griešanas dziļuma regulēšanai (griezējasmens pacelšanai).



Lai paceltu izstrādājumu, pievienojiet celšanas iekārtu izstrādājuma celšanas vietai.



Bulta uz asmens aizsarga norāda asmens griešanās virzienu.



Turpgaitas ātruma svira. Spiediet sviru, lai palielinātu ātrumu. Velciet sviru, lai samazinātu ātrumu.



Velciet priekšējo rādītāju augšup.



Velciet priekšējo rādītāju lejup.



Stāvbremze.



Stāvbremze ir izslēgta.



Stāvbremze ir ieslēgta.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošām EK direktīvām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošiem AK noteikumiem.

Šis izstrādājums atbilst spēkā esošām Baltkrievijas, Kazahstānas un Krievijas Muitas savienības direktīvām.



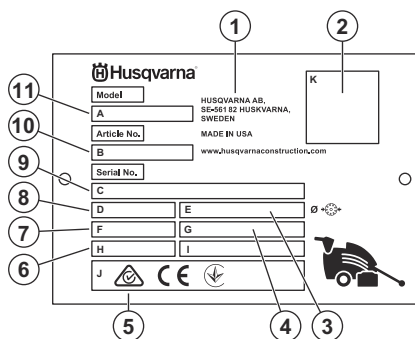
Izstrādājums atbilst spēkā esošajām RCM direktīvām. Attiecas tikai uz Austrāliju un Jaunzēlandi (AU/NZ).



Troksņa emisijas uz vidi marķējums saskaņā ar ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem. Izstrādājuma garantētais skaņas jaudas līmenis ir norādīts šeit: *Tehniskie dati lpp. 101*, kā arī uzlīmē.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/uzlīmes attiecas uz citu tirdzniecības nozaru sertifikācijas prasībām.

Datu plāksnīte Eiropas Savienībā



1. Ražotājs
2. QR kods
3. Asmens Ø
4. Datums
5. Simboli
6. APGR./MIN.
7. Jauda
8. Svars
9. Sērijas numurs
10. Putekļu savācēja numurs
11. Modelis

Izstrādājuma bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu izstrādājuma bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantots tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums kļūst bīstams, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai lieto nepareizi. Šis izstrādājums var radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem. Pirms izstrādājuma lietošanas jāizlasa un jāizprot šis lietošanas rokasgrāmatas saturs.
- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepazīst izstrādājuma lietošanu.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāpārzina un jānovērs iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienam izmantot izstrādājumu, ja nav izlasīta un izprasta lietošanas rokasgrāmata.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Visiem izstrādājuma lietotājiem noteikti jāiziet apmācība.
- Neļaujiet bērniem lietot izstrādājumu.
- Atļaujiet lietot šo izstrādājumu tikai apstiprinātiem darbiniekiem.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, slims, alkohola, narkotiku vai medikamentu ietekmē.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai mazinātu smagu vai nāvējošu traumu risku, tiem, kuriem ir medicīniskie implantī, pirms šī izstrādājuma lietošanas ieteicams sazināties ar ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

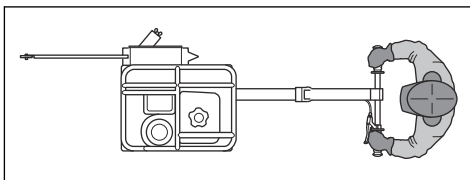
Darbības drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izlasiet brīdinājuma instrukcijas, kuras kopā ar griezējasmehānismu ir nodrošinājis tā ražotājs.
- Pārliecinieties, vai produkts ir pareizi salikts.

- Neizmantojiet produktu, ja nav uzstādīts asmens aizsargs un aizsargpārsegi.
- Nepareizas produkta lietošanas rezultātā griezējasmehānisms var salūst un radīt traumas un bojājumus.
- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt dzinēju.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 75.*
- Dzinēja darbības laikā turieties pēc iespējas tālāk no griezējasmehānism. Nemēģiniet apstādināt rotējošu asmeni ar kādu ķermeņa daļu. Nonākšana saskarē ar rotējošu asmeni arī tad, ja dzinējs ir izslēgts, var izraisīt nopietnas traumas vai nāves iestāšanos.
- Gādājiet, lai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Pārbaudiet, vai darba vietā nedarbojas elektriskie kabeļi.
- Gādājiet, lai darba vieta būtu tīra un apgaismota.
- Darbiniet produktu, atrodoties aiz tā un turot abas rokas uz roktura



- Pārliecinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Pirms atstājat produktu, apturiet tā dzinēju un pārliecinieties, vai nepastāv nejaušas iedarbināšanās risks.
- Esiet uzmanīgi, strādājot slīpmos. Produkts ir smags un apgāzoties var radīt nopietnas traumas.
- Pārliecinieties, ka materiāls nevar kļūt vaļīgs un izraisīt operatoram traumas.
- Nodrošiniet, lai apģērbs, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Nesēdīet un nestāviet uz produkta.
- Nešķērsojiet asmens ceļu, kamēr dzinējs ir ieslēgts.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja negadījuma brīdī jums nebūs iespēju saņemt palīdzību.
- Nelietojiet produktu cilvēku vai iekārtu pārvadāšanai.
- Nekāpiet uz produkta ar kājām.
- Pārliecinieties, ka asmens neaizskar zemi vai citu virsmu, kad produkts tiek pārvietots.
- Nedarbiniet produktu ar pārāk lielu slodzi. Pārslodze var sabojāt produktu.

Darba zonas drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājums var izsviest priekšmetus lielā ātrumā. Pārliecinieties, vai visas personas darba veikšanas vietā izmanto apstiprinātu individuālo drošības aprīkojumu. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi* /pp. 75. Noņemiet no darba veikšanas vietas nenostiprinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka darba zonā nav dzīvnieku un nepederošu personu.
- Šo izstrādājumu nedrīkst darbināt, kamēr darba zona nav atbrīvota un jūsu kājas un ķermenis neatrodas stabilā pozīcijā.
- Pārliecinieties, vai nav cilvēku, priekšmetu un situāciju, kas varētu kavēt produkta drošu darbību.
- Nodrošiniet, lai neviena persona un nekādi objekti nenokļūtu saskarē ar griešanas aprīkojumu vai asmens iekustinātajiem objektiem.
- Neizmantojiet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos. Izstrādājuma izmantošana nelabvēlīgos laika apstākļos var negatīvi ietekmēt jūsu modrību. Nelabvēlīgi laikapstākļi var izraisīt bīstamus darba apstākļus, piemēram, padarot virsmas slidenas.
- Šī izstrādājuma darbināšanas laikā nodrošiniet, lai nebūtu iespējama materiāla atdalīšanās un krišana, izraisot operatora traumas.
- Darbinot šo izstrādājumu uz slīpas virsmas, jāievēro īpaša piesardzība.
- Gādājiet, lai darba veikšanas vieta būtu tīra un apgaismota.
- Pirms šī izstrādājuma darbināšanas pārbaudiet, vai darba zonā pastāv slēpts apdraudējums, piemēram, elektriskie kabeli, ūdensapgādes vai gāzes caurules un uzliesmojošas vielas. Ja izstrādājums uzsit pa paslēptu priekšmetu, nekavējoties apturiet dzinēju un izpētiet izstrādājumu un priekšmetu. Nesāciet atkal lietot izstrādājumu, kamēr neesat pārliecinājies, ka to var droši darīt.
- Pirms mucas, caurules vai cita veida tvertnes griešanas pārliecinieties, vai tajā neatrodas uzliesmojošas vai savādākas vielas, kas var izraisīt aizdegšanos vai eksploziju.
- Neizmantojiet produktu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkojumu.
- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.

- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem. Pastāv liels acu traumu gūšanas risks no izsviestiem priekšmetiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslidošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši pieguļošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu stari.

Ugunsdzēsamais aparāts

- Darba laikā turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu.
- Izmantojiet "ABE" klases pulverveida vai "BE" tipa olgheļa dioksīda ugunsdzēsamo aparātu.

Zāles plāvēja drošības ierīces

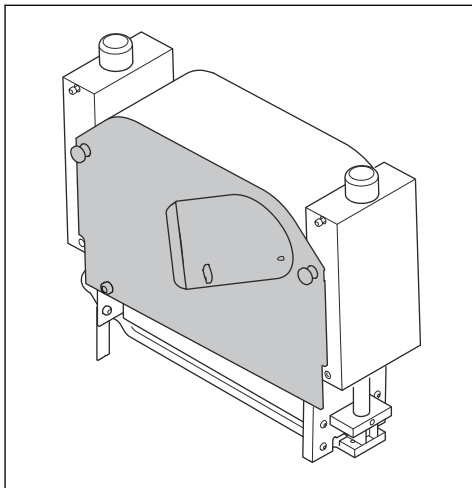


BRĪDINĀJUMS: Pirms zāles plāvēja lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojiet zāles plāvēju ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi. Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces. Nelietojiet zāles plāvēju, ja nav uzstādītas aizsargplāksnes, aizsargpārsegi, drošības slēdži un citas aizsargierīces vai tās ir bojātas.

Asmens bloka aizsargs

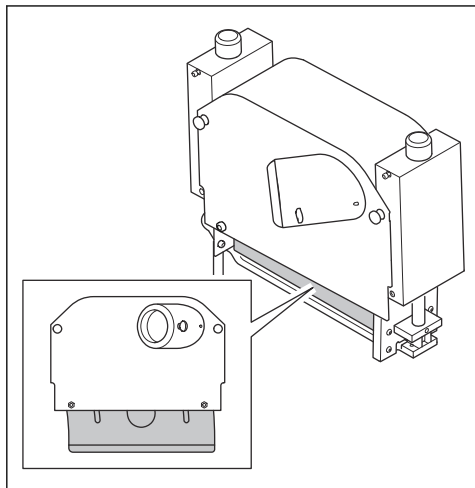
Asmens bloka aizsargs nodrošina aizsardzību pret rotējošo asmeni un pasargā operatoru no putekļiem.



Kustīgās puses pārsegs

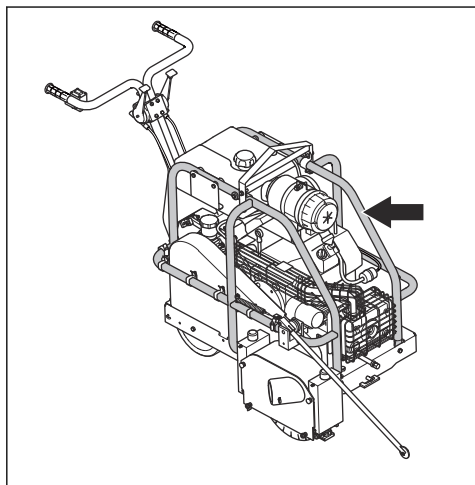
Kustīgās puses pārsegs novada putekļus prom no vadītāja un novērš daļiņu izvadīšanu.

Pārliecinieties, ka kustīgās puses pārsegs brīvi pārvietojas uz augšu un uz leju.



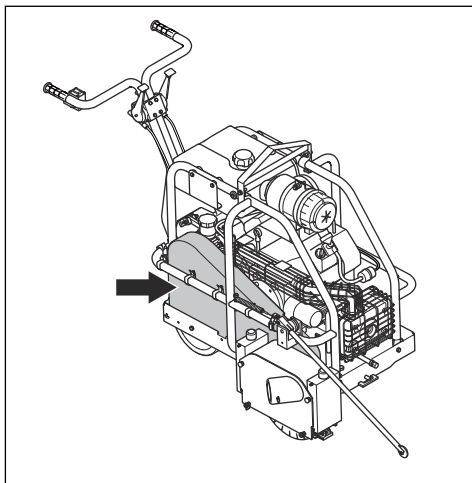
Drošības rāmis

Drošības rāmis aizsargā iekārtu un dzinēju pret bojājumiem, kā arī aizsargā operatoru pret traumu gūšanu.



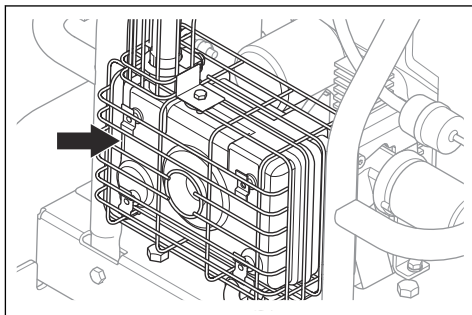
Piedziņas siksnas pārsegs

Piedziņas siksnas pārsegs nodrošina aizsardzību pret rotējošiem skrīmeļiem un piedziņas siksnu.



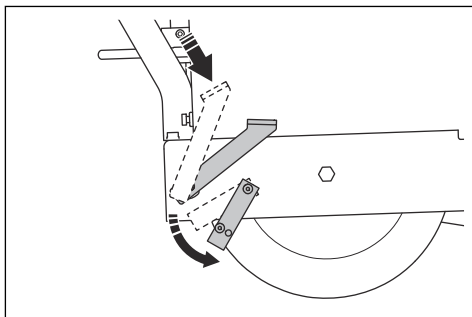
Trokšņa slāpētāja aizsargs

Trokšņa slāpētāja aizsargs nepieļauj apdeguma traumu gūšanu, ko var radīt karsts trokšņa slāpētājs.



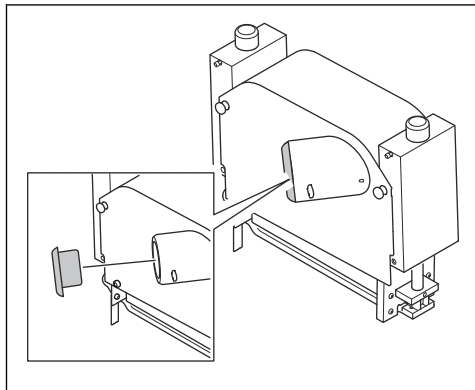
Stāvbremze

Pārliecinieties, ka izstrādājums nepārvietojas, kad stāvbremze ir ieslēgta.



Putekļu savācēja savienotāja aizbāznis

Vienmēr izmantojiet aizbāzni, ja produkts nav savienots ar putekļu savācēju.



Aizsargu pārbaudes



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet produktu, ja ir bojāts drošības aprikojums. Pirms iedarbināt produktu, pārbaudiet aizsargpārsegus. Ja aizsargi ir bojāti, sazinieties ar savu Husqvarna servisa pārstāvi.

1. Pārbaudiet, vai asmeņu blokam un asmeņu bloka aizsargam, kustīgās puses pārsegam, aizsargrāmim, piedziņas siksnas pārsegam, aizbāznim un slāpētāja aizsargam nav bojājumu.
2. Ja aizsargi ir bojāti, tie ir jānomaina.
3. Pirms produkta iedarbināšanas pārbaudiet, vai aizsargi ir pareizi piestiprināti.

Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Degviela ir viegli uzliesmojošs šķidrums, bet tās tvaiki ir sprādzienbīstami. Esiet uzmanīgs ar degvielu, lai nepieļautu traumas, ugunsgrēku un sprādzienu.
- Neieelpojiet degvielas tvaikus. Degvielas tvaiki ir indīgi un var izraisīt traumas. Gādājiet, lai gaisa plūsma būtu pietiekama.
- Neņemiet nost degvielas tvertnes vāciņu un neuzpildiet degvielas tvertni dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas uzpildes pārliecinieties, vai dzinējs ir atdzisis.
- Neuzpildiet degvielu iekštelpās vai slēgtā telpā. Nepietiekama gaisa plūsma var izraisīt veselības

apdraudējumu vai nāvi, nosmukot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu (tvaņa gāzi).

- Nesmēķējiet degvielas vai dzinēja tuvumā. Nodzēsiet cigaretes, cigārus, pīpes un citus aizdegšanās avotus.
- Nenovietojiet karstus priekšmetus degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Neuzpildiet degvielu dzirkstelju vai liesmu tuvumā.
- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Uz ādas degviela var radīt traumas. Ja degviela ir nonākusi uz ādas, izmantojiet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apģērba, nekavējoties pārgērbieties.
- Nepiepildiet degvielas tvertni pilnībā. Siltuma ietekmē degviela izplešas. Atstājiet degvielas tvertnes augšdaļu tukšu.
- Pilnībā aizskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav pievilks, pastāv aizdegšanās risks.
- Pirms spēka zāģa iedarbināšanas pārvietojiet to vismaz 3 m (10 pēdu) attālumā no vietas, kur veicāt degvielas uzpildi.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai dzinēja eļļa. Notīriet izlijušo degvielu un motoreļļu. Pirms dzinēja iedarbināšanas ļaujiet izstrādājumam nožūt un uzgaidiet, līdz izgaro degvielas tvaiki.
- Regulāri pārbaudiet, vai no dzinēja nav noplūde. Ja degvielas sistēmā ir noplūde, neiedarbiniet dzinēju, pirms noplūde nav novērsta.
- Nelietojiet pirkstus, lai noteiktu dzinēja noplūdi.
- Glabājiet degvielu tikai apstiprinātās tvertnēs.
- Uzglabājot izstrādājumu un degvielu, pārliecinieties, ka degviela un tās tvaiki nevar izraisīt bojājumus.
- Izņemiet degvielu apstiprinātā tvertnē ārpus telpām un drošā attālumā no dzirkstelēm un liesmām.

Drošība saistībā ar izplūdes gāzēm



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir bezkrāsaina, indīga un ļoti bīstama gāze. Oglekļa monoksīda ieelpošana var izraisīt nāvi. Tā kā oglekļa monoksīds ir bezkrāsains un to nevar redzēt, to nevar arī sajūst. Oglekļa monoksīda saindēšanās simptomi ir reibonis, taču pastāv iespēja, ka persona zaudē samaņu bez jebkāda brīdinājuma, ja oglekļa monoksīda daudzums vai koncentrācija ir pietiekama.
- Arī izplūdes gāzes satur nesadedzušus ogļūdeņražus, tostarp benzolu. Ilgstoša putekļu ieelpošana var izraisīt veselības problēmas.
- Redzamās vai saojamās izplūdes gāzes satur arī oglekļa monoksīdu.

- Nelietojiet izstrādājumu ar iekšdedzes dzinēju telpās vai vietās, kur nav pietiekama gaisa plūsma.
- Neieelpojiet izplūdes gāzes.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma. Tas ir ļoti svarīgi, kad strādājat ar izstrādājumu tranšejās vai citās šaurās darbu veikšanas vietās, kur izplūdes gāzes var viegli uzkrāties.

Drošība saistībā ar vibrācijām



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Grīdas skrāpja lietošanas laikā operators tiek pakļauts vibrācijai. Regulāra un bieža grīdas skrāpja izmantošana var radīt traumu operatoram vai paaugstināt tās smaguma līmeni. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties, lietojot grīdas skrāpi, gan citā brīdī. Ja konstatējat simptomus, tomēr turpināt izmantot mašīnu, simptomi var kļūt izteiktāki un nepāriet. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai citi simptomi:
 - nejutīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Lietojot grīdas skrāpi zemā temperatūrā, uzvelciet siltas drēbes; rokām jābūt siltām un sausām.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet mašīnu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Grīdas skrāpim ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas mazina vibrācijas pārnese no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet grīdas skrāpim darboties. Negrūdiet ar spēku. Turiet grīdas skrāpja rokturus nesaspriņdzinoties, taču pārliecinieties, ka kontrolējat un vadāt to droši. Neiespiediet rokturus gala atduros vairāk, nekā nepieciešams.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Netuviniet pārējās ķermeņa daļas mašīnai.
- Ja pēkšņi rodas spēcīga vibrācija, nekavējoties apturiet mašīnu. Neturpiniet lietošanu, iekams spēcīgā vibrācija nav novērsta.

Drošība saistībā ar putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, gaisā var tikt sacelti putekļi. Tie var izraisīt nopietnas traumas un nenovēršamas veselības problēmas. Vairākas iestādes ir noteikušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Tādu veselības problēmu piemēri ir šādi:
 - neārstējamas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikoze un plaušu fibroze;
 - vēzis;
 - dzemdesbū pataloģija;
 - ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprikojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprikojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām. Šāda aprikojuma piemēri ir putekļu savākšanas sistēmas un ūdens smidzinātāji, kas neļauj rasties putekļiem. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliecinieties, vai aprikojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī ir veikta regulārā apkope.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārliecinieties, vai elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Ja tas nav iespējams, pārvirziet izstrādājuma izplūdes cauruli tādā virzienā, kur tā nevar izraisīt putekļu rašanos gaisā.

Drošība saistībā ar trokšņiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet produktu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Pārbaudiet, vai nav bojāts trokšņa slāpētājs. Pārliecinieties, ka trokšņa slāpētājs ir pareizi piestiprināts produktam.
- Strādājot ar produktu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad produkts ir apturēts, ņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

Drošības norādījumi par tehnisko apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 75.*
- Ja tehniskā apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas un izstrādājuma bojājumu risks paaugstinās.
- Pirms veicat apkopi, apstādiniet dzinēju un ļaujiet izstrādājumam atdzist.
- Pirms izstrādājuma tehniskās apkopes notīriet no tā visus bīstamos materiālus.
- Dzinēja izplūdes gāzes ir karstas, un tajās var būt dzirksteles. Nelietojiet betona līdzināšanas mašīnu telpās vai ugunsnedrošu materiālu tuvumā.
- Nepārveidojiet izstrādājumu. Ražotāja neapstiprināta apgaismojuma sistēmas pārveidošana var radīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var radīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Veiciet tikai tādu tehnisko apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi uzticiet apstiprinātam apkopes dienestam.
- Pēc apkopes un pirms dzinēja iedarbināšanas noņemiet visus instrumentus no betona līdzināšanas mašīnas. Nepiestiprināti vai rotējošām daļām piestiprināti instrumenti var tikt izsviesti un radīt traumas.
- Uzticiet izstrādājuma regulāru tehnisko apkopi apstiprinātam apkopes dienestam.
- Tehnisko apkopi veiciet uz līdzenas virsmas.
- Ja apkopes laikā izstrādājumu nepieciešams pacelt, vienmēr novietojiet domkratu zem izstrādājuma.

Montāža

Produkta izņemšana no iepakojuma

- Paceliet produktu aiz drošības rāmja centra ruktura, lai izņemtu produktu no iepakojuma.

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms montējat izstrādājumu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.



BRĪDINĀJUMS: Noņemiet aizdedzes sveces vadu no aizdedzes sveces, pirms montējat izstrādājumu.

Griešanas asmens un aizsargplāksnes montāža

1. Montējiet griešanas asmeni. Skatiet: *Griežējasmens uzstādīšana lpp. 89.*
2. Montējiet aizsargplāksni. Skatiet: *Aizsargplāksnes uzstādīšana lpp. 90.*

Lietošana

Ievadinformācija



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot mašīnu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, ka izprotat to.

Pamata darba paņēmieni

Saraušanās salaidumu un savienojumu atstarpes

Betona žūstot un sacietējot, rodas iekšējs spēks, kas var radīt plaisas.

Šādas plaisas var raisīt šaubas par ieklātā betona un darba kvalitāti. Betonā tiek iegriezti saraušanās salaidumi, lai atbrīvotu spēku un novērstu plaisu veidošanos.

Soff-Cut agrīnās stadijas sistēma kontrolē nejaucīgu plaisu veidošanos, laicīgi veidojot iegriezumus noteiktās

vietās, lai radītu vājākus laukumus, kas vēlāk ieplaisā griezuma apakšā, atbrīvojot betona spriedzi.

Zāģētajiem saraušanās salaidumiem ir jāveido vismaz 1/4 no betona dziļuma un jābūt vismaz 25 mm (1 collu) dziļiem.

Zāģējiet saraušanās salaidumus, kad betons spēj noturēt produkta un operatora svaru. Pārliecinieties, ka produkts neatstāj nospiedumus un nesabojā betonu.

Salaidumus var veidot dažādos veidos. Jāizstrādā vienots plāns. Pirms zāģēšanas darbu izpildītājam ir jāiesniedz detalizēts salaidumu plāns.

Salaidumu izvietojumu ietekmē dažādi apstākļi.

- Betona biezums.
- Armatūru veids, apjoms un atrašanās vietas.
- Betona-cementa iespējamā saraušanās (tips, apjoms), masa (izmērs, daudzums, kvalitāte), ūdens un cementa attiecība, piejaukumi, betona temperatūra.

- Pamatnes berze.
- Plātnes ierobežojumi.
- Pamatu, statņu, bedru, aprikojuma pamatņu, tranšeju izkārtojums, utt.
- Vidēs faktori - temperatūra, vējš, mitrums.
- Betona cietēšanas metodes un kvalitāte.

Parasti, veidojot saraušanās salaidumus, plātnes sadala kvadrātveida paneļos, ievērojot ieteicamās atstarpes, kas parādītas tabulā.

Betona biezums, mm (col-las)	Maksimālais atstatums, m (pēdas)
90 (3,5)	2,4 (8)
100, 114 (4, 4,5)	3,0 (10)
125, 140 (5, 5,5)	3,6 (12)
150 (6) vai vairāk	4,5 (15)

Visos griezumu krustpunktos, uzstādiert Husqvarna salaidumu aizsargus, lai novērstu salaidumu bojājumus. Uzstādiert papildu salaiduma aizsargu vietās, kur labais ritenis šķērso salaidumu, lai novērstu betona bojājumus.

Soff-Cut sistēmas veikspējas maksimizēšana

"Betona apstrādes laiks - īpaši apdare un salaidumu veidošana - ir ļoti svarīgs... Nerisinoš šo problēmu, var rasties nevēlamas virsmas īpašības, piemēram, plaisāšana..." (Fragments no Amerikas Betona Institūta (ABI) priekšvārda 302.1 R-96.)

Soff-Cut agrīnās stadijas sistēma ir radījusi revolūciju plaisu kontrolēšanas metodēs.

Lai operators varētu veikt apmierinošu darbu, izmantojot Soff-Cut sistēmu, nepieciešami šādi kritēriji:

- Soff-Cut agrīnās stadijas sausās griešanas zāģis.
- Husqvarna Soff-cut sausās griešanas dimanta asmens.
- Husqvarna Pretsadrupšanas aizsargplāksne, kas uzstādīta reizē ar jaunu dimanta asmeni.
- Operators, kas ir kvalificēts izmantot Soff-cut agrīnās stadijas griešanas sistēmu.

Bez šiem kritērijiem salaidumus nebūs iespējams izveidot pietiekami efektīvi, lai kontrolētu plaisāšanu, pirms tā sākas, kas ir tas, par ko maksā ēkas īpašnieks.

ABI SPEC 302.1R-96 to lieliski paskaidro:

"Agrīnā stadijā sausajiem griezumiem izmanto dimanta impregnētos asmeņus un aizsargplāksni, kas palīdz novērst atslāņošanas. Savlaicīga aizsargplāksņu maiņa ir nepieciešama, lai efektīvi kontrolētu atslāņošanas. Aizsargplāksnes vēlams mainīt saskaņā ar ražotāja ieteikumiem... Griešanas mērķis ir izveidot novājinātu plakni, tiklīdz ir izzāģēti salaidumi... Agrīnās stadijas process ļauj izveidot salaidumus, pirms betonā sāk veidoties spriedze..."

Portlandas Cementa asociācijas (PCA) inženierzinātņu biļetenā par betona grīdām uz zemes ir teikts:

"Pareiza salaidumu izveidošana var novērst neizskatīgu plaisu veidošanos. Labu salaidumu galvenie aspekti ir pareizu salaiduma tipu izvēle katrā vietā, izveidojot labu salaidumu modeli un izkārtojumu, kā arī veidojot salaidumus pareizā laikā... Salaidumu izveidošanas laiks ir ļoti svarīgs... Viegli, ātrgaitas, agrīnās stadijas zāģi ir izstrādāti, lai salaidumus varētu veidot uzreiz pēc grīdas apdares, 0 līdz 2 stundu laikā... Ja salaidumi tiek izzāģēti dažu stundu laikā pēc apdares, plaisāšanu var kontrolēt..."

Husqvarna ir vienīgā agrīnās stadijas sausās griešanas sistēma (Soff-Cut), kas kontrolē plaisāšanu, izmantojot griezumus agrīnā stadijā. Pateicoties Soff-Cutt metodei, kontroles salaidumi parasti tiek griezt 2 stundu laikā pēc apdares procesa.

Salaidumu griešana būtu jāsāk, tiklīdz betons spēj izturēt zāģa un operatora svaru salaidumu vietās un pirms galīgās sacietēšanas.

Ja salaidumi netiek izzāģēti šajā laika posmā, tad Soff-Cut agrīnās stadijas metode netiek ievērota.

Pirms produkta lietošanas

1. Veiciet regulāru apkopi. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Ievads lpp. 86*.
2. Pārlicienieties, ka priekšējā vadīce ir pagriezta uz priekšu.
3. Uzpildiet eļļas tvertni. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Tehniskie dati lpp. 101* informācijai par ieteicamo dzinēja eļļu.
4. Pārbaudiet eļļas līmeni. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude lpp. 91*.

Degvielas uzpildīšana



BRĪDINĀJUMS: Neuzpildiet tvertnes, ja atrodaties transportlīdzeklī. Ugunsgrēka risks. Novietojiet tvertnes uz zemes drošā attālumā no jūsu transportlīdzekļa.



IEVĒROJIET: Neizmantojiet benzīnu, kura oktānskaitlis ir mazāks par 90 RON (87 AKI). Pretējā gadījumā produktu var sabojāt.



IEVĒROJIET: Izmantojiet benzīnu, kura saturā nav svins. Neizmantojiet benzīnu bez svina, kurā ir vairāk nekā 10 % etanola. Benzīns ar vairāk nekā 10 % etanola rada ugunsgrēka risku un var izraisīt arī darbības uzsākšanas un veikspējas problēmas. Tas var izraisīt arī bojājumus degvielas sistēmas metāla, gumijas un plastmasas daļām.



IEVĒROJIET: Neizmantojiet benzīnu, kas satur metanolu.



IEVĒROJIET: Neglabājiēt degvielu tvertnē ilgāk par 30 dienām. Novadējusies degviela var sabojāt ierīci.

1. Izņemiet ierīci no transportlīdzekļa un novietojiet uz zemes. Ja tas nav iespējams, iepildiet degvielu, izmantojot pārvietojamu tvertni, nevis benzīna sūkņa sprauslu.



BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai apstiprinātus benzīna konteinerus.

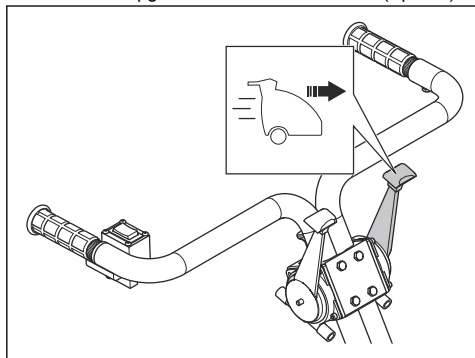
2. Lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu, lai samazinātu spiedienu.
3. Gādājiēt, lai uzpildes laikā sprausla pieskaras degvielas tvertnes atveres augšējai malai, līdz degvielas tvertne ir pilna. Nelietojiet iepildes pistoles fiksatoru, kas bloķē to atvērtā stāvoklī.
4. Satīriēt ap degvielas tvertnes vāciņu.
5. Pilnībā aizskrūvējiēt degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
6. Pirms iedarbināšanas pārvietojiēt produktu vismaz 3 m (10 pēdas) no vietas, kur piepildjiēt tvertni.

Dzinēja iedarbināšana



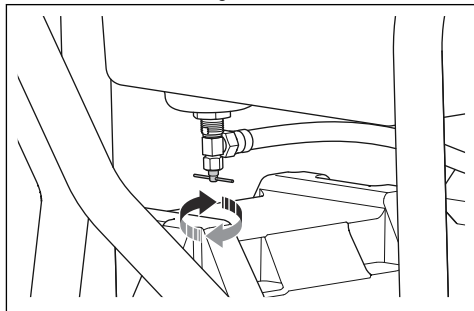
IEVĒROJIET: Šī izstrādājuma dzinēju var iedarbināt, izmantojiēt turpgaitas sviru. Pirms iedarbināt dzinēju, pārbaudiēt, vai turpgaitas svira ir stāvoklī "STOP" (Apturēt).

1. Pārbidiēt turpgaitas sviru stāvoklī "STOP" (Apturēt).

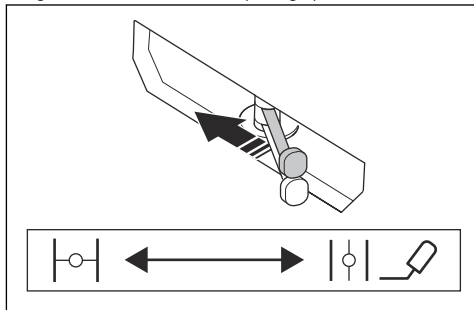


2. Pārliciniētiēs, ka griešanas augstuma stāvoklis ir UP (Uz augšu).

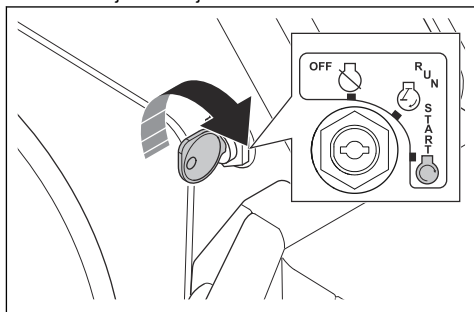
3. Grieziēt degvielas vārstu pulkstenrādjiētāju kustības virzienā, lai atvērtu degvielas vārstu.



4. Iestatiēt drosēles vadības ierīci stāvoklī starp ātru un lēnu darbību.
5. Pārvietojiēt gaisa vārsta sviru pa kreisi, lai iestātiēt gaisa vārstu stāvoklī ON (Ieslēgts).



6. Pagrieziēt aizdedzes atslēgu stāvoklī "START" (Iedarbināt) un atlaidiēt aizdedzes atslēgu, kad dzinējs iedarbojas.

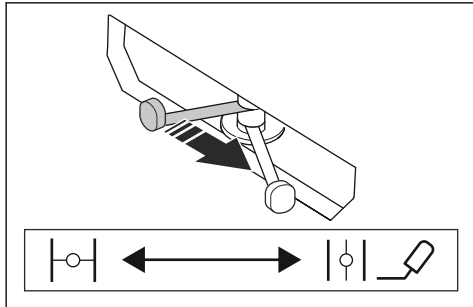


IEVĒROJIET: Neiegrieziēt dzinēju nepārtraukti ilgāk par 10 sekundēm. Uzgaiēdiēt 60 sekundes, lai ļautu dzinējam atdziēt pirms atkārtotas iedarbināšanas.

Piezīme: Ja dzinējs neiedarbojas, pagrieziet aizdedzes atslēgu stāvoklī "STOP" (Apturēt). Sazinieties ar Husqvarna apkopes pārstāvi.

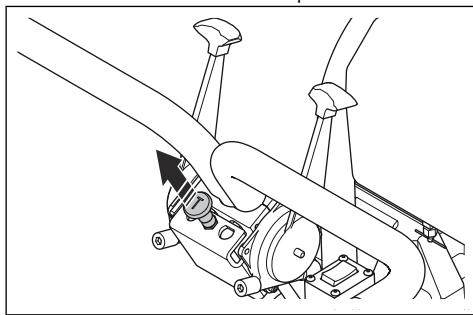
Piezīme: Ja ir dzirdama metāliska skaņa, darbiniet dzinēju 5 minūtes. Ja trokšnis turpinās, darbiniet dzinēju ar daļēji atvērtu droseli 20 minūtes. Ja trokšnis joprojām paliek, sazinieties ar Husqvarna apkopes pārstāvi.

7. Iestatiet gaisa vārsta funkciju stāvoklī OFF (Izslēgts).



- a) Ja dzinējs ir auksts, lēnām pārvietojiet gaisa vārsta sviru pa labi, lai iestatītu gaisa vārsta funkciju stāvoklī OFF (Izslēgts).
- b) Ja dzinējs ir silts, nekavējoties pārvietojiet gaisa vārsta sviru pa labi, lai iestatītu gaisa vārsta funkciju stāvoklī OFF (Izslēgts).

8. Izvelciet drosesles vadības ierīci par 1/3.



Piezīme: Lietojiet drosesles vadības ierīci tikai aiz roktura. Neizmantojiet drosesles vadības ierīci pie dzinēja līdzās gaisa vārsta svirai.

Darbs ar putekļiem

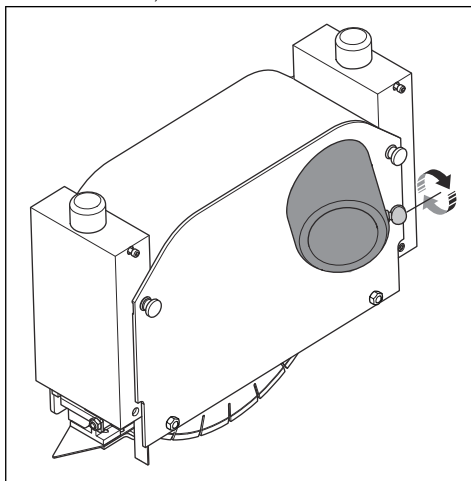
Šim izstrādājumam ir putekļu izvads uz asmens bloka pārsega. Putekļu izvads tiek izmantots, lai pievienotu putekļu savācēju.

- Vienmēr izmantojiet putekļu savācēju. Ieteicams izmantot arī antistatisku izvades šļūteni. Izmantojiet tikai ieteiktos putekļu savācējus. Skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 101.*

Piezīme: Attiecībā uz Husqvarna izstrādājumiem OSHA objektīvie dati ir pieejami vietnē www.husqvarnacp.com/us. Putekļu savācēja veiktspēja laika gaitā var mainīties.

Putekļu savācēja pievienošana produktam

1. Pagrieziet aizbāžņa spārnu uzgriezni pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
2. Noņemiet aizbāzni no caurules, kas atrodas uz asmens bloka pārsega.
3. Pievienojiet asmens blokam putekļu savācēju. Grieziet skrūvi, lai uzstādītu to.

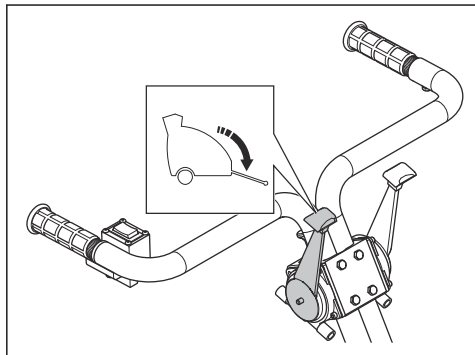


Piezīme: Ja putekļu savācējs nav saderīgs ar produkta savienojumu, izmantojiet adapteri.

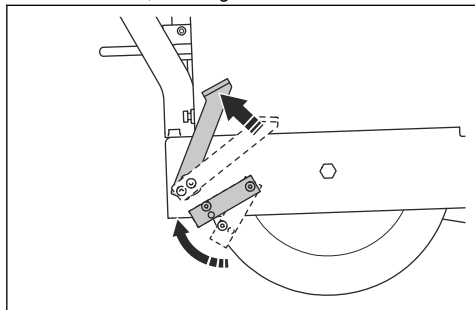
Izstrādājuma darbināšana

1. Iedarbiniet dzinēju. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Dzinēja iedarbināšana lpp. 81.*

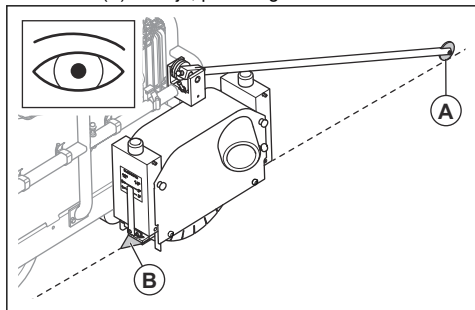
2. Pārbīdīet priekšējā rādītāja sviru stāvoklī "DOWN" (Uz leju). Priekšējais rādītājs ir pilnībā nolaists.



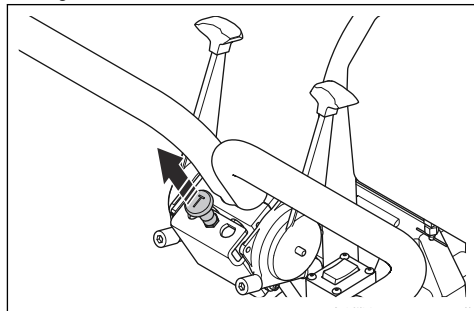
3. Paceliet sviru, lai izslēgtu stāvbremzi.



4. Savietojiet priekšējo rādītāju (A) un griezumvadotni (B) ar līniju, pa kuru grieztīsiet.

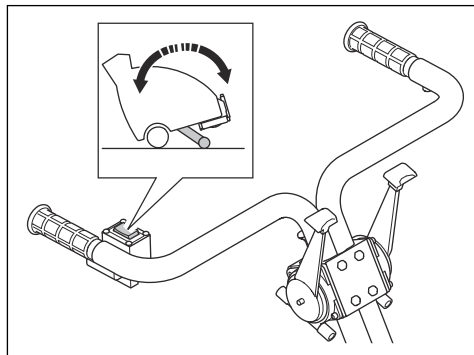


5. Pavelciet droseles vadības ierīci līdz galam uz augšu.

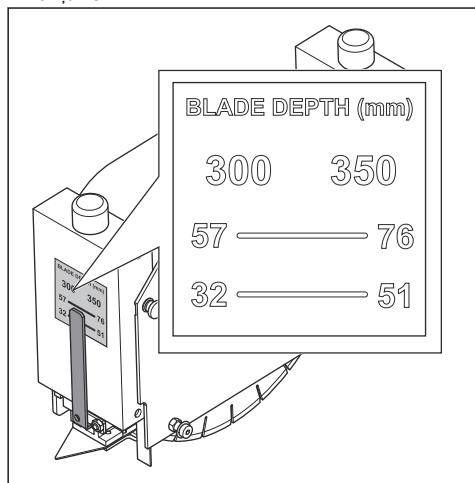


Piezīme: Vienmēr darbiniet dzinēju ar maksimāli lielu apgriezienu skaitu maksimālai jaudai.

6. Nospiediet griešanas dziļuma slēdža priekšpusi, lai nolaistu asmeni.

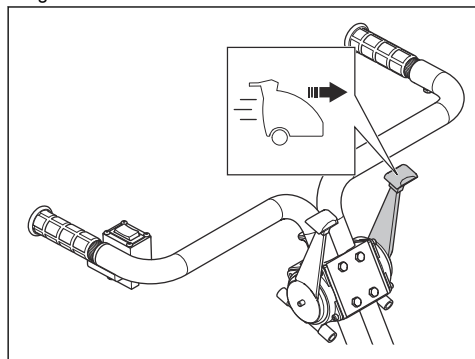


7. Izmantojiet griešanas dziļuma rādītāju, lai pārļiecinātos, ka ir iestatīts pareizs griešanas dziļums.



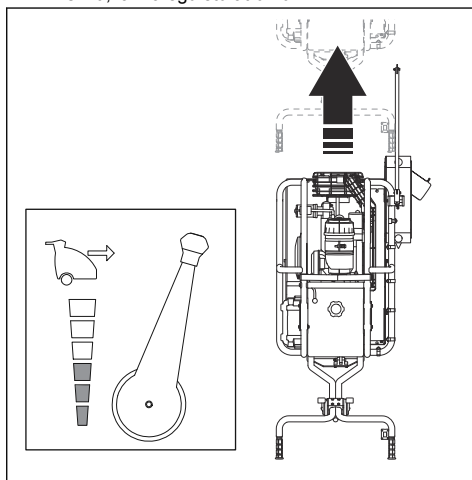
Piezīme: Dažādu izmēru asmeņiem ir pieejamas divas griešanas dziļuma atzīmes.

8. Bīdiet turpgaitas ātruma sviru "FAST" (Ātri) virzienā, lai pārvietotu izstrādājumu uz priekšu. Sāciet lēnām un palieliniet ātrumu, līdz tiek iegūts pareizs griešanas ātrums.

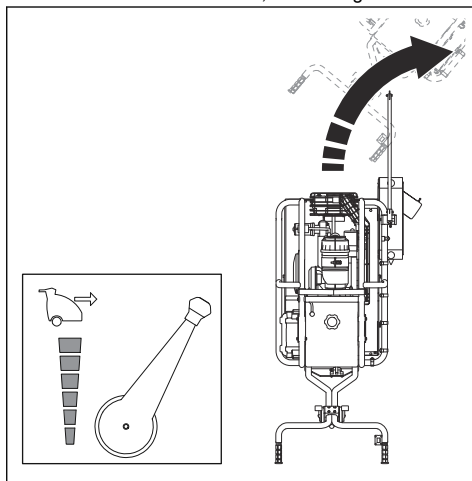


Piezīme: Negrūdiet izstrādājumu.

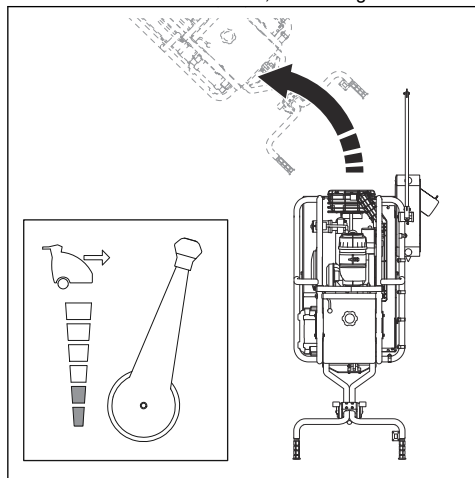
- a) Noregulējiet ātrumu atbilstoši betona cietībai, lai grieztu taisni. Bīdiet vai velciet turpgaitas ātruma sviru, lai noregulētu ātrumu.



- b) Ja ātrums ir pārāk liels, izstrādājums griežas pa labi. Samaziniet ātrumu, lai varētu griezt taisni.



- c) Ja ātrums ir pārāk mazs, izstrādājums griežas pa kreisi. Palieliniet ātrumu, lai varētu griezt taisni.



9. Kad ir iestatīts pareizs griešanas ātrums, turiet rokas uz roktura.

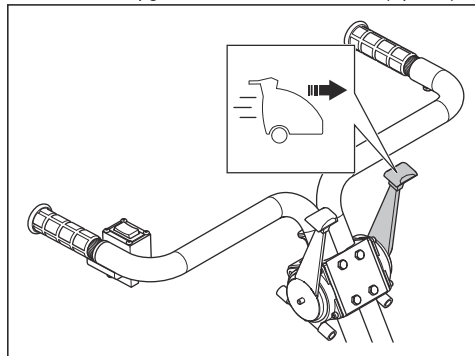
10. Pavelciet priekšējā rādītāja sviru, lai paceltu priekšējo rādītāju, kad atrodaties tuvu pie sienas. Izmantojiet griezuma vadotni, lai nodrošinātu taisnu griezumu.



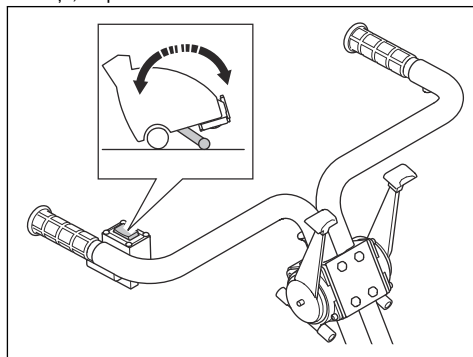
IEVĒROJIET: Gādāji, lai nekas neatsistos pret asmens bloku. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

Izstrādājuma apturēšana

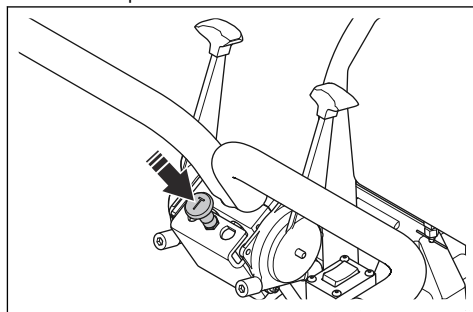
1. Pārbīdiet turpgaitas sviru stāvoklī "STOP" (Apturēt).



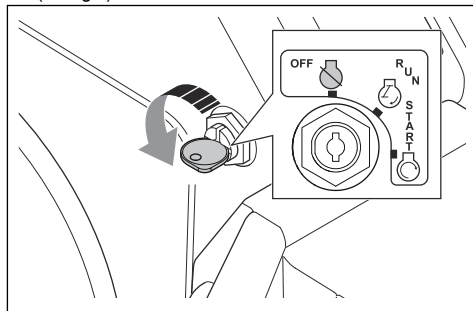
2. Nospiediet griešanas dziļuma slēdža aizmugurējo daļu, lai paceltu asmeni.



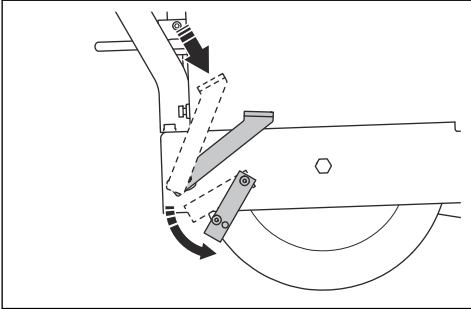
3. Pilnībā nospiediet droseles vadības ierīci.



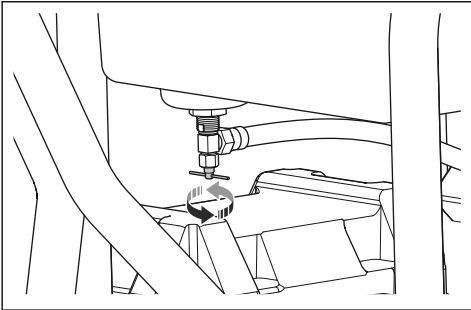
4. Pagrieziet aizdedzes atslēgu stāvoklī "OFF" (Izslēgts).



5. Nospiediet sviru, lai ieslēgtu stāvbremzi.



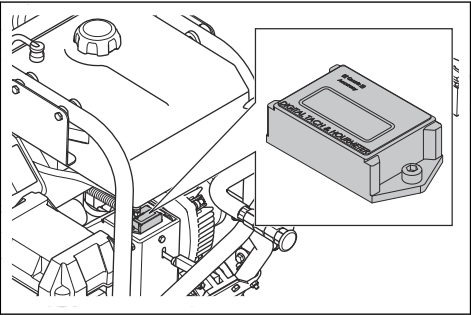
6. Grieziet degvielas vārstu pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, lai aizvērtu degvielas vārstu.



7. Notīriet izstrādājumu; skatiet šeit: *Produkta tīrīšana no ārpuses lpp. 87.*

Stundu skaīftājs

Izmantojiet stundu skaīftāju, lai noteīktu, kad jāveīc izstrādājuma apkope. Plaīāku informāciju skatīet apkopes grafīkā un dzīnēja lietotāja rokasgrāmatā.



Tehniskā apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms veīcat apkopes darbības, īzlasīet nodaļu par droīību un pārlīecīnīeties, vai saprotat to.

Apkopes grafīks

Apkopes intervāli tiek aprēķīnāti atbīlstoīši īzstrādājuma īkdīenas līetoīšanai. Intervāli mainās, ja īzstrādājumu neīzmanto īkdīenā.

Apkopeī, kas atzīmēta ar zīmī *, skatīet norādījumus šeit: *Zāles plāvēja droīības īerīces lpp. 75.*

Apkope	Pēc ka- tras līeto- īšanas	Katru dīenu	Reīzi ne- dējā (īk pēc 50 h)	Reīzi mē- neī (īk pēc 200 h)	Reīzi ga- dā	Pēc pīr- majām 20 h, pēc tam īk pēc 100 h
Pārbaudīet, vai nav degvīelas un eīļas noplū- des.		X				
Veīcīet vīspārīgu pārbaudī.		X				
Pārbaudīet dzīnēja eīļas līmeni.		X				
Pārbaudīet hīdraulīkas eīļas līmeni.		X				
Notīrīet asmenī un asmens bloka aizsargu*.	X					
Notīrīet īzstrādājumu.		X				

Apkope	Pēc ka- tras lieto- šanas	Katru dienu	Reizi ne- dējā (ik pēc 50 h)	Reizi mē- nesī (ik pēc 200 h)	Reizi ga- dā	Pēc pir- majām 20 h, pēc tam ik pēc 100 h
Pārbaudiet vadības ierīces.		X				
Pārbaudiet asmens bloka aizsargu*.		X				
Pārbaudiet griezējasmēni.	X					
Pārbaudiet kustīgās puses pārsegu.	X					
Pārbaudiet aizsargplāksni.	X					
Pārbaudiet degvielas līmeni.		X				
Pārbaudiet riteņus.		X				
Notīriet aizdedzes sveci.			X			
Pārbaudiet gaisa filtru un, ja nepieciešams, nomainiet to.			X			
Pārbaudiet piedziņas siksnu un nomainiet to, ja bojāta.			X			
Nomainiet eļļu.						X
Ieeļļojiet asmens vārpstas gultņus.			X			
Nomainiet gaisa filtru.				X		
Pārbaudiet degvielas tvertnes vāciņu.				X		
Pārbaudiet aizdedzes sveci un elektrodu at- starpī.				X		
Nomainiet degvielas filtru.					X	

Aizdedzes sveces pārbaude



IEVĒROJIET: Vienmēr lietojiet ieteikto aizdedzes sveces tipu. Nepiemērota aizdedzes svece var radīt izstrādājuma bojājumus.

- Papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

Produkta tīrīšana no ārpuses



IEVĒROJIET: Vienmēr notīriet produktu uzreiz pēc lietošanas, pirms betons kļūst sauss. Betona atliekas var radīt produkta bojājumus.

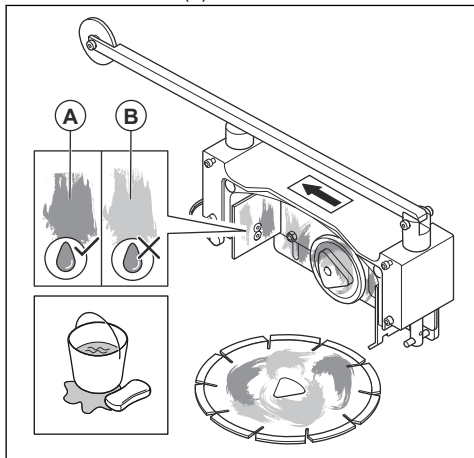
1. Noņemiet asmeni. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Griezējasmens noņemšana lpp. 88.*
2. Tīriet produktu ar ūdeni.



IEVĒROJIET: Nevirziet ūdens strūklu tieši uz dzinēju, it īpaši, ja izmantojat augstspiediena mazgātāju.

3. Pirms produkta izmantošanas pārliecinieties, ka rokturi un sviras ir tīras un sausas.

4. Pēc katras lietošanas notīriet asmens bloku un asmeni no betona daļiņām. Izmantojiet jaudīgu birsti un ūdeni. Ja nenotīrīsiet atlikušo betonu (A), tas izžūs un sacietēs (B).



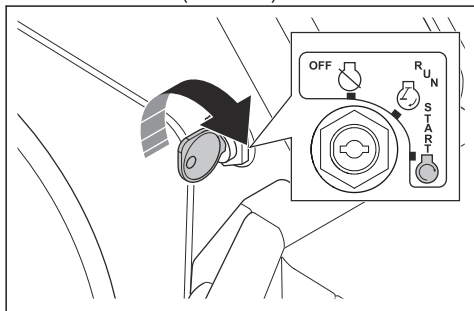
5. Gādāji, lai visas produkta atveres un spraugas būtu tīras un gaiss brīvi plūstu motora zonā.

Vispārējās pārbaudes veikšana

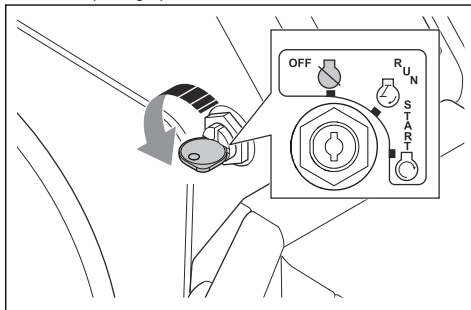
- Pārlicinieties, ka uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir cieši pievilkta.
- Pārbaudiet, vai nav degvielas vai eļļas noplūdes.

Aizdedzes atslēgas pārbaude

1. Pārlicinieties, ka dzinējs sāk darboties un asmens sāk griezties, kad pagriežat aizdedzes atslēgu stāvoklī "START" (Iedarbināt).

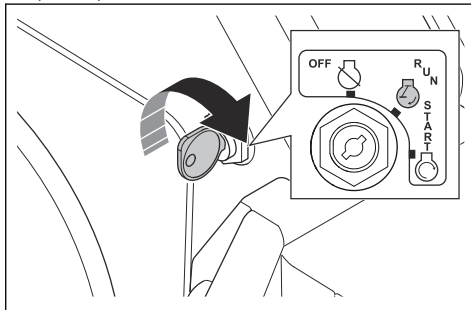


2. Pārlicinieties, ka dzinējs nekavējoties pārtrauc darboties, kad pagriežat aizdedzes atslēgu stāvoklī "OFF" (Izslēgts).



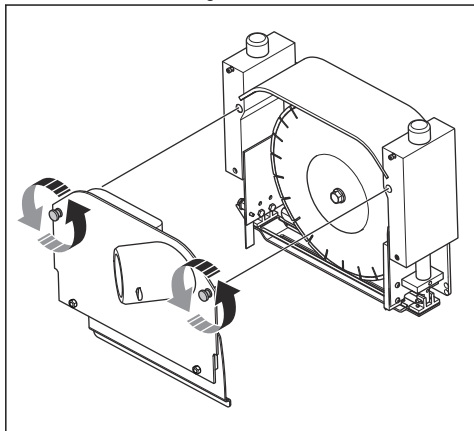
Griezējasmens noņemšana

1. Pagriežiet aizdedzes atslēgu stāvoklī "RUN" (Palaist).

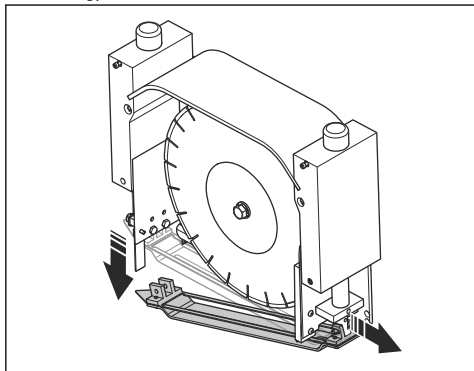


2. Bīdiet griešanas dziļuma slēdzi, lai paceltu izstrādājumu maksimālā augstumā.
3. Pagriežiet aizdedzes atslēgu stāvoklī "OFF" (Izslēgts).

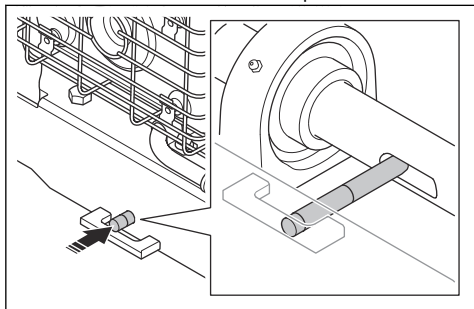
4. Pagrieziet abus fiksēšanas slēdžus pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam un noņemiet asmens bloka aizsargu.



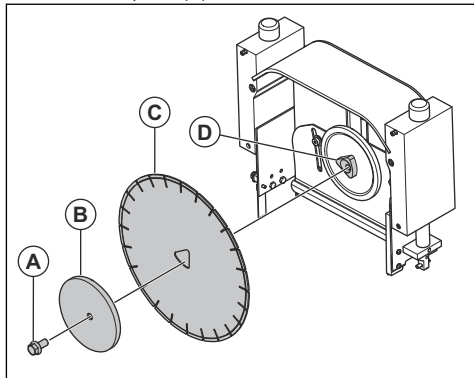
5. Nospiediet griezuma vadotni, lai atbrīvotu aizsargplāksni.



6. Novietojiet komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu uz asmens vārpstas skrūves asmens blokā.
7. Izmantojiet asmens uzgriežņu atslēgu, lai grieztu asmens vārpstu pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, kad bīdāt fiksācijas tapu. Fiksācijas tapa nolaidīsies un fiksēs asmens vārpstu.



8. Lietojiet asmens uzgriežņu atslēgu, lai grieztu asmens vārpstas skrūvi pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam.
9. Izskrūvējiet asmens vārpstas skrūvi (A). Noņemiet ārējo asmens atloku (B). Noņemiet asmeni (C) no asmens vārpstas (D).



Griezējasmens uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS: Nedrīkst lietot griezējasmaņus, kuru nominālā ātruma vērtība ir mazāka nekā šī produkta nominālā ātruma vērtība. Griezējasmens nominālā ātruma vērtība ir norādīta uz griezējasmens marķējuma, savukārt izstrādājuma nominālā ātruma vērtība ir norādīta uz marķējuma plāksnes.



IEVĒROJIET: Pārbaudiet, vai griezējasmenim nav bojājumu, plaisas, trūkstošu segmentu, deformācijas, pārkaršanas, pārmērīga nodiluma vai bojātas trīstapņa atveres. Izmetiet bojātu asmeni.

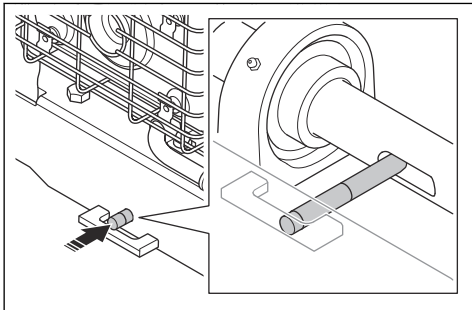
Pārbaudiet, vai asmens atlokiem nav bojājumu un pārmērīgs nodilums, kā arī pārliecinieties, ka asmens atloki ir tīri.

Griezējasmaņi nav iekļauti izstrādājuma komplektācijā. Izmantojiet tikai oriģinālus Husqvarna griezējasmaņus. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Tehniskie dati lpp. 101* Informāciju par piemērotu tipu jūsu modelim skatiet šeit: Soff-Cut 4000 aizsargplāksne ir iekļauta griezējasmens komplektā.

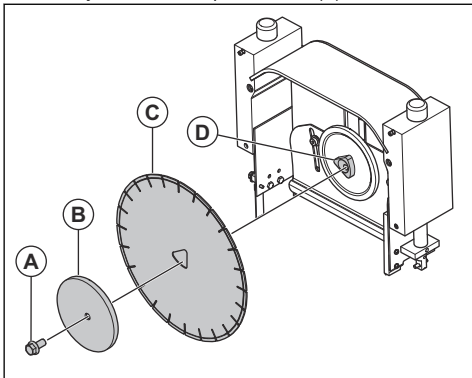
Piezīme: Ja jūsu rīcībā ir asmens bloka aizsargs, asmens un ir uzstādīta aizsargplāksne, informāciju skatiet šeit: *Griezējasmens noņemšana lpp. 88*.

1. Novietojiet komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu uz asmens vārpstas skrūves asmens blokā.

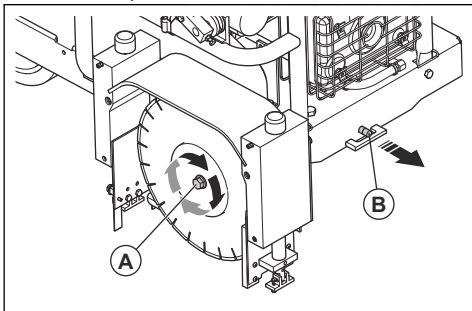
2. Izmantojiet asmens uzgriežņu atslēgu, lai grieztu asmens vārpstu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, kad bīdīt fiksācijas tapu. Fiksācijas tapa nolaidīsies un fiksēs asmens vārpstu.



3. Uzlieciet jaunu asmeni (C) cieši pret iekšējo atloku uz asmens vārpstas (D). Uz asmens vārpstas novietojiet ārējo atloku (B). Pārbaudiet, vai ārējais atloks ir stingri uzstādīts, lai noturētu asmeni, un ievietojiet asmens vārpstas skrūvi (A).



4. Ar asmens uzgriežņu atslēgu griezt asmens vārpstas skrūvi (A) pulksteņrādītāju kustības virzienā. Izvelciet fiksācijas tapu (B), lai atlaistu asmens vārpstu.



IEVĒROJIET: Neizmantojiet izstrādājumu, ja fiksācijas tapa nav izvilkta. Šādi var tikt radīti izstrādājuma bojājumi.

5. Piestipriniet aizsargplāksni un asmens bloka aizsargu. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Aizsargplāksnes uzstādīšana lpp. 90.*

Aizsargplāksnes pārbaude

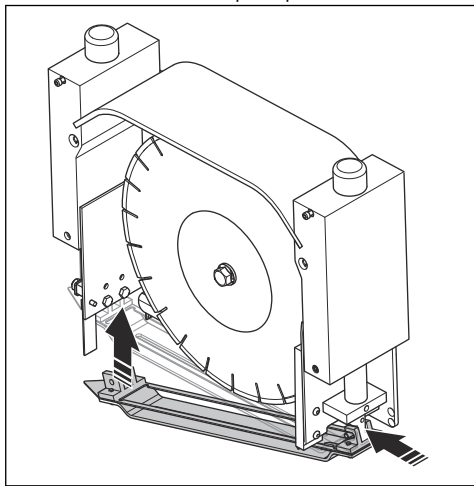
- Pārbaudiet, vai aizsargplāksne nav bojāta.
- Pārbaudiet, vai aizsargplāksnes sprauga nav pārāk nodilusi.
- Pārbaudiet, vai aizsargplāksnes pamatnē nav pārāk daudz atskabargu.
- Pārliedziniet, ka aizsargplāksne nav savīta.
- Paceliet aizsargplāksnes priekšpusi un aizmuguri. Pārliedziniet, vai asmens aizsargplāksnes rievā pārvietojas brīvi.
- Ja aizsargplāksne ir bojāta, nomainiet to. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Aizsargplāksnes uzstādīšana lpp. 90.*

Aizsargplāksnes uzstādīšana



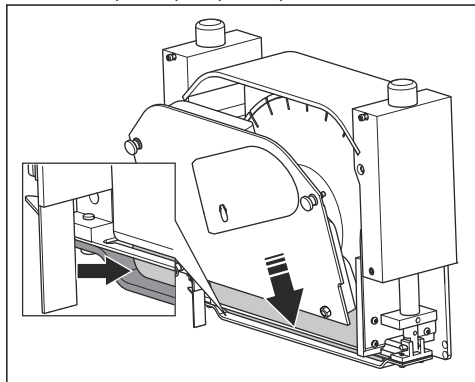
IEVĒROJIET: Vienmēr nomainiet aizsargplāksni, kad uzstādāt jaunu asmeni. Neuzstādiet bojātu aizsargplāksni.

1. Uzstādiet aizsargplāksnes priekšpusi uz tapas, kas uzstādīta asmens bloka priekšpusē.



2. Aizsargplāksnes aizmugurējo daļu pievienojiet asmens blokam. Stumiet to augšup, līdz izdzirdat klikšķi.

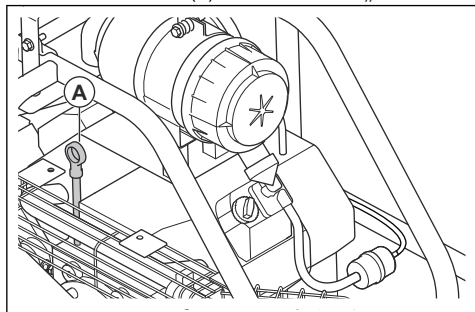
3. Uzstādiet asmens bloka aizsargu. Pagrieziet 2 izvirkzījumus uz asmens bloka aizsarga un pievelciet, līdz tas ir pilnībā piestiprināts pie asmens bloka.



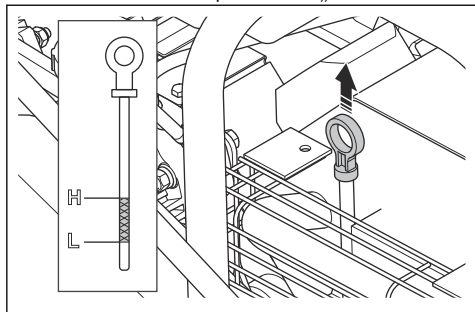
4. Paceliet aizsargplāksni, lai pārliecinātos, ka asmens brīvi pārvietojas caur aizsargplāksni.

Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude

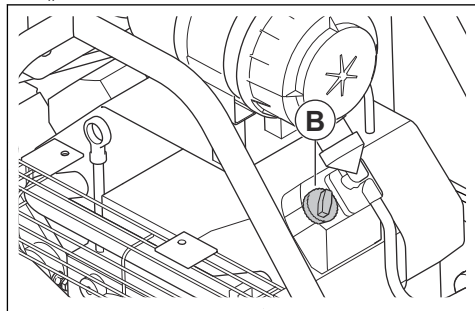
1. Apturiet dzinēju.
2. Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
3. Izvelciet mērstieni (A) un noīriet no tā eļļu.



4. Ievietojiet mērstieni atpakaļ eļļas tvertnē.
5. Izvelciet mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni.



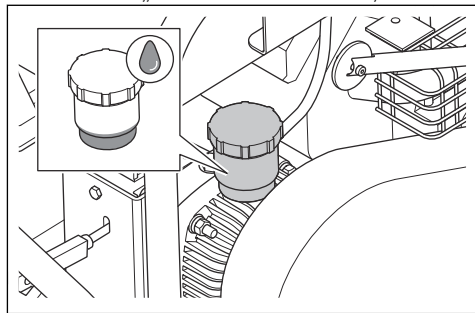
6. Ja eļļas līmenis ir zems, uzpildiet eļļas tvertni (B) ar dzinēja eļļu un vēlreiz pārbaudiet eļļas līmeni. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Tehniskie dati lpp. 101* Pareizo eļļas veidu skatiet šeit:



Piezīme: Dzinējā ir sistēma, kas aptur dzinēju, ja eļļas līmenis ir pārāk zems. Dzinēju nevar iedarbināt, iekams eļļas līmenis nepārsniedz norādīto ierobežojumu.

Hidraulikas eļļas līmeņa pārbaude

1. Apturiet dzinēju.
2. Uzgaidiet, līdz dzinējs atdziest.
3. Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
4. Pārbaudiet, vai hidraulikas eļļas līmenis ir uzreiz virs hidraulikas eļļas tvertnes hermētiskās daļas.



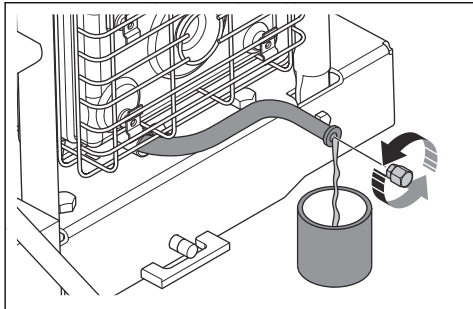
5. Ja hidraulikas eļļas līmenis ir zem hidraulikas eļļas tvertnes hermētiskās daļas:
 - a) Izīriet hidraulikas eļļas tvertni, lai mazinātu hidraulikas šķidruma piesārņojuma risku, kad tvertne ir atvērta.
 - b) Noņemiet vāciņu no hidraulikas eļļas tvertnes.
 - c) Iepildiet hidraulikas eļļu, lai tās līmenis būtu uzreiz virs hidraulikas eļļas tvertnes hermētiskās daļas. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Tehniskie dati lpp. 101* Pareizo eļļas veidu skatiet šeit:
6. Pievelciet hidraulikas eļļas tvertnes vāciņu pareizi, pirms iedarbināt dzinēju.

Dzinēja eļļas maiņa



BRĪDINĀJUMS: Uzreiz pēc dzinēja izslēgšanas dzinēja eļļa ir ļoti karsta. Ļaujiet dzinējam atdzist, pirms noliejat dzinēja eļļu. Ja esat uzšakstījies dzinēja eļļu uz ādas, nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni.

1. Novietojiet trauku zem dzinēja eļļas noliešanas aizgriežņa.
2. Izņemiet noliešanas aizgriezni.
3. Ļaujiet eļļai iztecēt tvertnē.



4. Ievietojiet atpakaļ noliešanas aizgriezni un pievelciet to.
5. Noņemiet eļļas tvertnes vāciņu.
6. Iepildiet jaunu dzinēja eļļu. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Tehniskie dati lpp. 101.*

Gaisa filtru maiņa

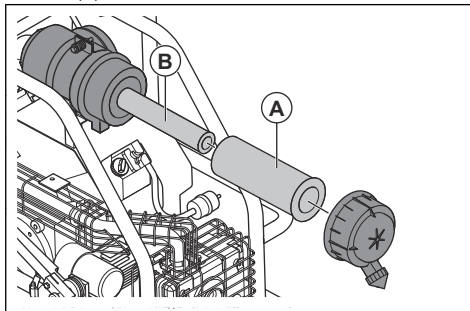


IEVĒROJIET: Gaisa filtrus nav paredzēts tīrīt. Nomainiet netīrus vai nolietojušos gaisa filtrus.

Piezīme: Plašāku informāciju par gaisa filtriem skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

1. Noņemiet gaisa filtra pārsegu.

2. Izņemiet lielo gaisa filtru (A) un tad mazo gaisa filtru (B).



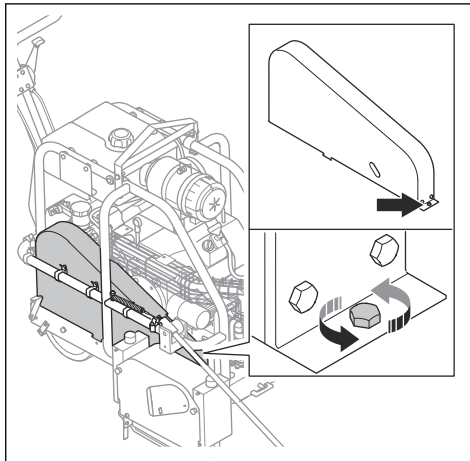
3. Iestipriniet jaunu mazo filtru, jaunu lielo gaisa filtru un tad uzlieciet gaisa filtra pārsegu.

Piedziņas siksnas pārbaude

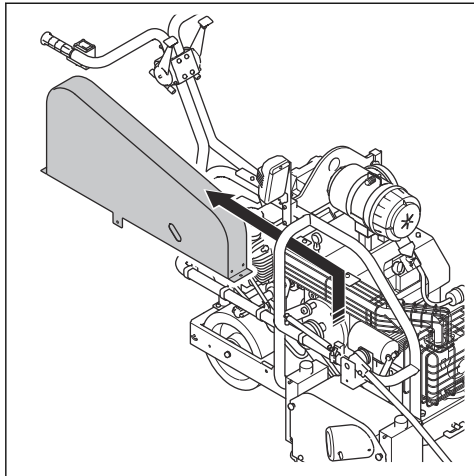


IEVĒROJIET: Neizmantojiet izstrādājumu, ja piedziņas sikсна ir bojāta. Ja piedziņas sikсна ir bojāta, tā jāmaina.

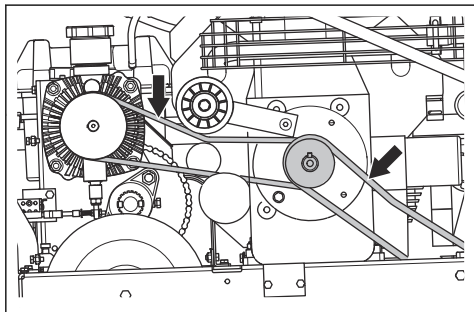
1. Atlaidiet, taču neizņemiet skrūves piedziņas siksnas pārsega aizmugurē, sānos un priekšpusē.



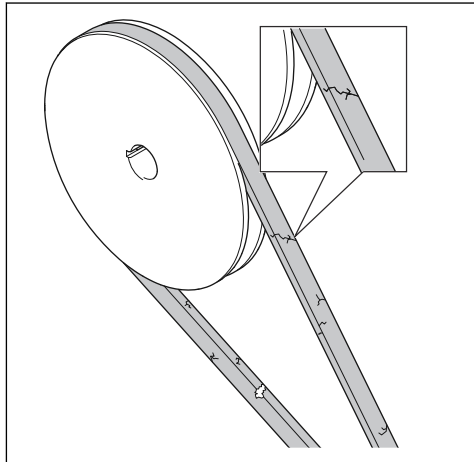
2. Noņemiet piedziņas siksnas pārsegu.



3. Pārbaudiet, vai abas dzinēja siksnas nav bojātas un nodilušas.



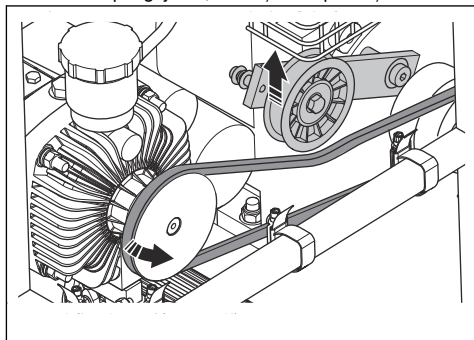
4. Ja piedziņas siksnas ir bojātas, nomainiet to. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Piedziņas siksnas maiņa lpp. 93.*



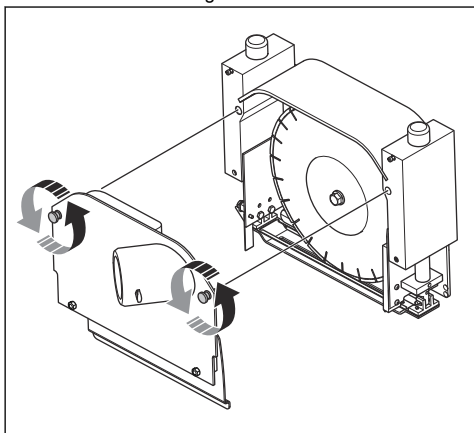
5. Ja piedziņas siksnas nav bojātas, piestipriniet piedziņas siksnas pārsegu.

Piedziņas siksnas maiņa

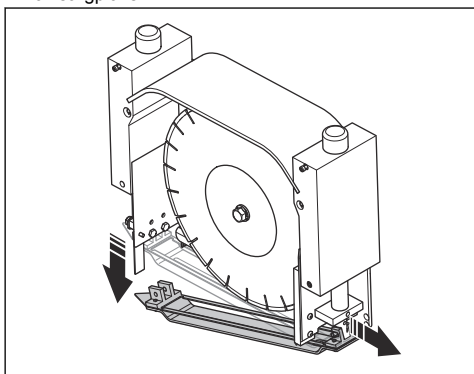
1. Noņemiet piedziņas siksnas pārsegu; skatiet šeit: *Piedziņas siksnas pārbaude lpp. 92.*
2. Paceliet siksnas spriegotāju, lai atlaistu piedziņas siksnas spriegojumu, un noņemiet piedziņas siksnu.



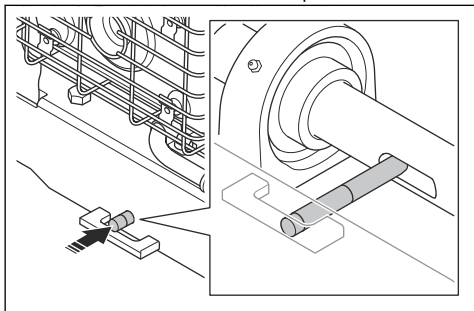
3. Pagrieziet abus fiksēšanas slēdžus pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un noņemiet asmens bloka aizsargu.



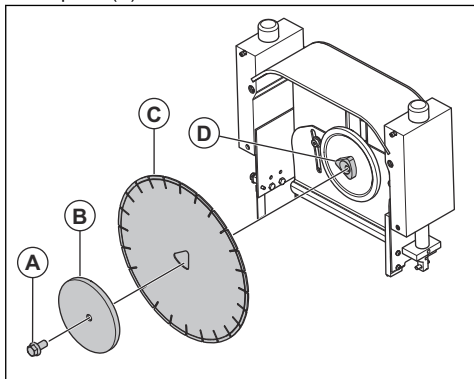
4. Nospiediet griezuma vadotni, lai atbrīvotu aizsargplāksni.



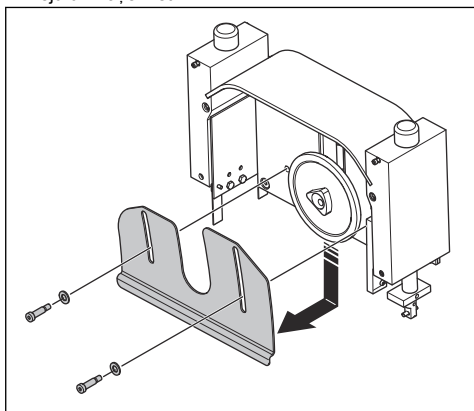
5. Novietojiet komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu uz asmens vārpstas skrūves asmens blokā.
6. Izmantojiet asmens uzgriežņu atslēgu, lai grieztu asmens vārpstu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, kad bīdāt fiksācijas tapu. Fiksācijas tapa nolaidīsies un fiksēs asmens vārpstu.



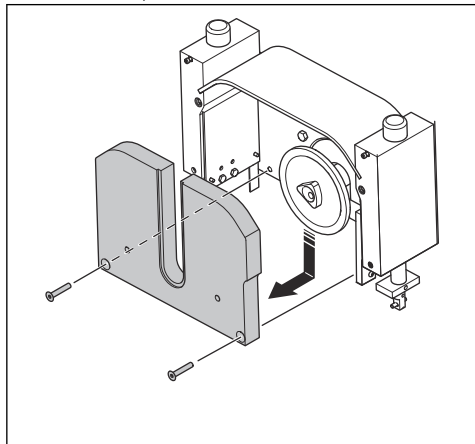
7. Izmantojot uzgriežņu atslēgu, atskrūvējiet asmens vārpstas skrūvi (A). Noņemiet ārējo asmens atloku (B). Noņemiet asmeni (C) no asmens vārpstas (D).



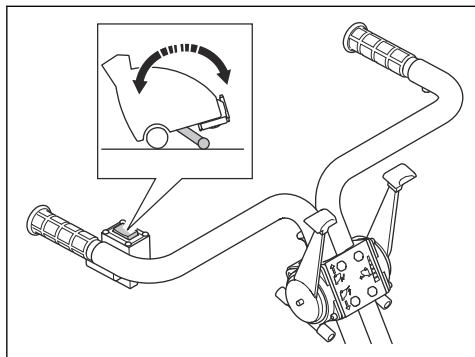
8. Izskrūvējiet abas skrūves un noņemiet abas paplāksnes. Pavelciet peldošās puses pārsegu uz leju un noņemiet.



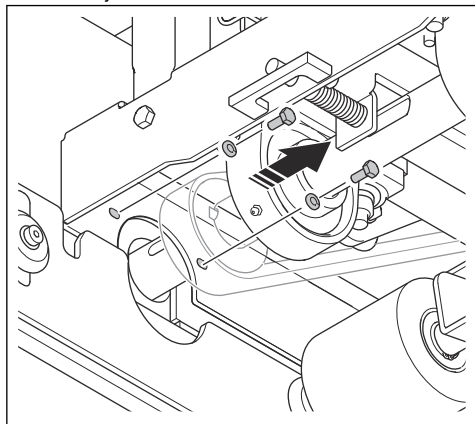
9. Izskrūvējiet 2 skrūves. Pavelciet bloku uz leju un uz āru, lai to noņemt.



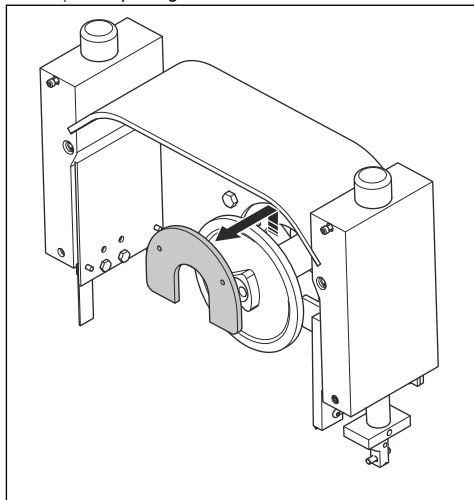
10. Nospiediet griešanas dziļuma slēdža aizmugurējo daļu, lai savērtu izstrādājumu un pieklātu 2 skrūvēm aiz asmens bloka.



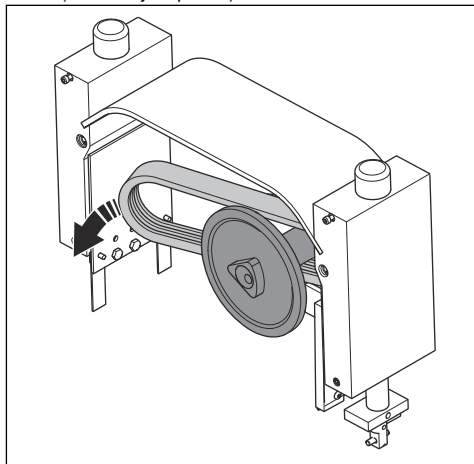
11. Izskrūvējiet 2 skrūves.



12. Noņemiet pārsegu.

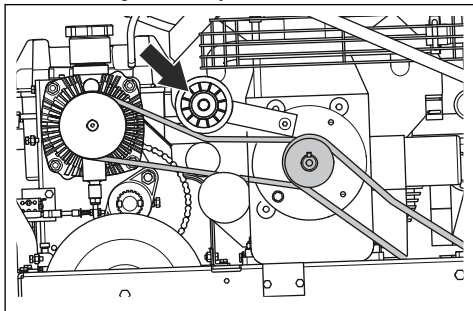


13. Noņemiet bojāto piedziņas siksnu.



14. Uzstādiet jaunu piedziņas siksnu.

15. Pārļecinieties, ka siksna spriegotājs pārvietojas brīvi uz augšu un uz leju.

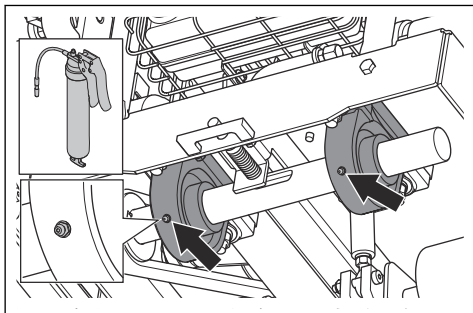


16. Pārbaudiet, vai siksna spriegotāja gultņi brīvi griežas.
17. Uzstādiet visas daļas pretēji to noņemšanas secībai.

Asmens vārpstas gultņu eļļošana

Asmens vārpstas gultņi atrodas zem izstrādājuma. Lai nodrošinātu piekļuvi, paceliet izstrādājumu ar griešanas dziļuma slēdzi.

1. Pagrieziet aizdedzes atslēgu stāvoklī "RUN" (Palaist).
2. Nospiediet asmens dziļuma slēdža priekšpusi, lai paceltu izstrādājumu maksimālā augstumā.
3. Pagrieziet aizdedzes atslēgu stāvoklī "OFF" (Izslēgts).
4. Eļļojiet asmens vārpstas gultņus ar 3 devām Lithium 12 smērvielas.

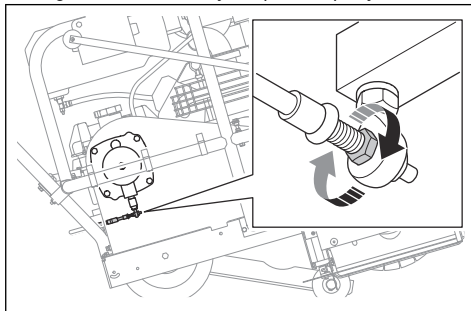


Transmisijas regulēšana neitrālā stāvoklī

Pārbīdot turpgaitas ātruma sviru stāvoklī "STOP" (Apturēt), izstrādājumam pilnībā jāapstājas. Ja izstrādājums pārvietojas, noregulējiet transmisiju neitrālā stāvoklī.

1. Atlaidiet pretuzgriezni transmisijas troses gala.

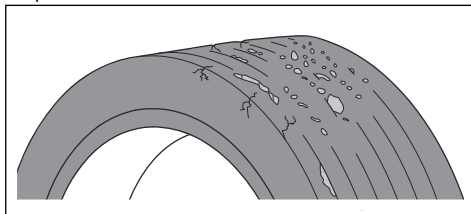
2. Velciet atsperes uznavu uz aizmuguri un regulējiet uzgriezni, līdz izstrādājums pilnībā apstājas.



3. Pievelciet pretuzgriezni.

Riteņu pārbaude

1. Regulāri pārbaudiet produkta riteņus. Bojāti riteņi var pasliktināt rezultāta kvalitāti.
2. Pārbaudiet, vai visi riteņi griežas brīvi un vienmērīgi.
3. Nomainiet riteņus, ja tiem ir bojājuma vai nodiluma pazīmes.



Akumulatora apkope



BRĪDINĀJUMS: Neatvienojiet akumulatoru, ja tas nav nepieciešams. Tas var radīt dzirksteļošanu un īssavienojumu. Dzirksteļošana un liesmas var izraisīt svina skābes akumulatora eksploziju.



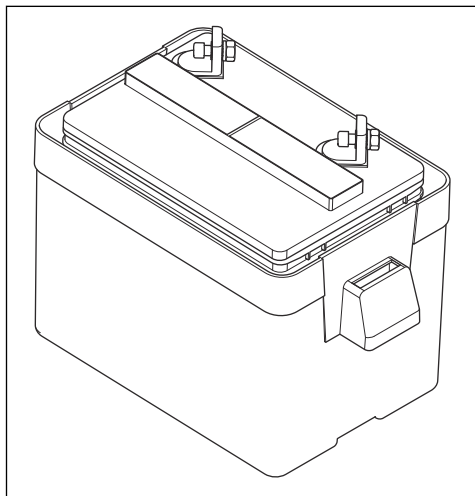
BRĪDINĀJUMS: Elektrošoka risks. Nepieļaujiet metāla priekšmetu saskari ar 2 akumulatora spailēm. Tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.



BRĪDINĀJUMS: Pirms akumulatora pievienošanas noņemiet metāla sprādzes, rokas pulksteni, gredzenus utt. Strādājot ar akumulatoru, vienmēr lietojiet cimdus un aizsargbrilles vai sejas aizsargu.

Akumulatoram nav nepieciešama apkope. Ja akumulatoram nepieciešama uztāde, izmantojiet tikai maināma sprieguma nepārtrauktas papilduzlādes lādētāju, kas paredzēts īpaši noslēgtiem svina skābes gela elementu akumulatoriem ar nominālo jaudu

līdz 2 ampēriem vai mazāk. Standarta automašīnās izmantojamie vai jebkādi cita veida akumulatoru lādētāji, kuri nav īpaši paredzēti noslēgtu akumulatoru uzlādei, var radīt neatgriezeniskus uzstādītā akumulatora bojājumus un anulēt jebkuru garantiju. Neatstājiet aizdedzes atslēgu pozīcijā "ON", jo tādējādi akumulators var izlādēties.



Motora apkope

Papildu informāciju par motora apkalpošanu skatiet lietotāja rokasgrāmatā. Dzinēja lietotāja rokasgrāmatā ir arī informācija par specifiskajām, regulēšanas detaļām, dzinēja garantiju, emisiju atbilstību, u.c.

Problēmu novēršana

Problēmu novēršanas grafiks

sagatavojieties darbam un izmantojiet veselo saprātu.



BRĪDINĀJUMS: Problēmu novēršana rada traumu risku, jo personāls strādā produkta riska zonās. Esiet uzmanīgi,

Ja nevarat atrast problēmu risinājumu šajā lietotāja rokasgrāmatā, sazinieties ar Husqvarna apkopes pārstāvi.

Problēma	Risinājums
Produkts rada šķelšanu/at-slāņošanu vai drupina griezumū.	Pārliecinieties, ka griezējasmens nav nodilis, gluds, zaudējis formu vai bojāts.
	Pārliecinieties, ka aizsargplāksne neaizskar griezējasmēni un brīvi kustas uz augšu un uz leju visā vārpstas garumā.
	Pārliecinieties, ka aizsargplāksne nav nodilusi un ap griezējasmēni nav brīvas telpas.
	Pārbaudiet aizsargplāksnes apakšējo daļu un pārliecinieties, ka tajā nav metāla atskabargu vai defektu.
	Pārliecinieties, ka aizsargplāksne nav savīta vai saliekta.
	Pārliecinieties, ka asmens bloka aizsargi brīvi pārvietojas uz augšu un uz leju.
	Pārliecinieties, vai katrs aizsargplāksnes gals tiek nospiests ar spiedienu.
	Negrieziet vai nepārvietojiet produktu sāņus zāģēšanas laikā. Pakāpeniski mainiet spiedienu uz rokturi, lai kontrolētu zāģi griezumā.
	Pārliecinieties, ka dzinējs darbojas pareizi un pie norādītā apgriezīenu minūtē skaita.
	Pārbaudiet, vai siksnas un skrīmeļu spriegojums ir pareizs.
	Pārliecinieties, ka griezējasmens ir pareizi salikts un piestiprināts ar tīriem atlokiem.
	Pārliecinieties, ka griezējasmēņa specifīkācija atbilst jūsu jomai vai betona tipam.
	Pārliecinieties, ka betona virsma ir tīra un ka aizsargplāksne var viegli kustēties pa betona virsmu.
	Izmantojiet Husqvarna salaidumu aizsargus visos griezumū krustpunktos.
	Notīriet nevēlamās betona daļīņas no asmens bloka konstrukcijas.
	Pārliecinieties, ka skrīpī asmens blokā var brīvi kustēties un tie nav saliekti.
	Pārbaudiet, vai asmens bloku vārpstas nav saliektas vai bojātas.
Produkts zāģēšanas laikā virzās uz vienu pusi.	Vai pārbaudiet, vai priekšējais rādītājs ir pareizi savietots ar griezējasmens centru.
	Pārbaudiet, vai aizsargplāksnē nav bojājumu vai atskabargu.
Nevar iedarbināt dzinēju.	Pārbaudiet, vai tvertnē ir degviela un tā ir pareizā degviela. Pārliecinieties, vai degvīelas tvertnē nav ūdens.
	Pārliecinieties, vai galvenais vārsts ir pozīcijā "ON".
	Pārbaudiet, vai aizdedzes atslēga ir pozīcijā "START".
	Pārliecinieties, vai aizdedzes vads ir pievienots aizdedzes svecei.
	Dzinējs ir pārpludināts. Noregulējiet droseļvārstu, papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.
	Iedarbinot aukstu dzinēju, pārliecinieties, ka droseļvārsts ir pozīcijā "ON". Noregulējiet droseļvārstu, papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.
	Pārbaudiet eļļas līmeni. Dzinējs ir aprīkots ar eļļas brīdināšanas sistēmu, kas aptur dzinēju, ja eļļas līmenis ir pārāk zems.
	Pārliecinieties, vai gaisa filtrs nav netīrs vai aizsprostots.
	Pārbaudiet, vai asmens vārpsta griežas brīvi un asmens blokā nav uzkrājušās betona daļīņas.

Problēma	Risinājums
Dzinējs nedarbojas vienmērīgi vai arī nedarbojas pilnā ātrumā.	Pārbaudiet, vai tvertnē ir degviela un tā ir pareizā degviela. Pārļiecinieties, vai degvielas tvertnē nav ūdens.
	Pārbaudiet eļļas līmeni. Dzinējs ir aprīkots ar eļļas brīdināšanas sistēmu, kas aptur dzinēju, ja eļļas līmenis ir pārāk zems.
	Pārļiecinieties, vai gaisa filtrs nav netīrs vai aizsprostots.
	Pārļiecinieties, ka aizdedzes svece ir tīra un ir pareizs attālums starp elektrodiem, skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatu.
	Pārbaudiet, vai drosēles vadība ierīce ir pareizi iestatīta.
	Iedarbinot aukstu dzinēju, pārļiecinieties, ka drosēļvārsts ir pozīcijā "ON". Noregulējiet drosēļvārstu, papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana



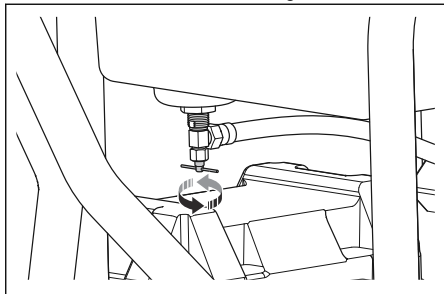
BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgs transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.

Rīteņi ļauj manuāli pārvietot izstrādājumu nelielu attālumu. Garākām distancēm paceliet izstrādājumu, lai pārvietotu to, vai novietojiet uz transportlīdzekļa.



IEVĒROJIET: Nevelciet izstrādājumu ar transportlīdzekli.

- Grieziet degvielas vārstu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai aizvērtu degvielas vārstu.



- Transportēšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu. Piestipriniet stiprinājuma siksnas drošības rāmim un transportlīdzeklī.
- Pirms šī izstrādājuma transportēšanas vai uzglabāšanas noņemiet griezējasmēni.
- Novietojiet izstrādājumu zemākajā stāvoklī.

- Pirms izstrādājuma un degvielas glabāšanas un transportēšanas pārbaudiet, vai nav noplūdes vai tvaika. Dzirksteles vai atklāta liesma, ko rada, piemēram, elektroierīces vai tvaika katli, var izraisīt aizdegšanos.
- Vienmēr izmantojiet apstiprinātas tvertnes degvielas transportēšanai.

Izstrādājuma celšana



BRĪDINĀJUMS: Pārbaudiet, vai celšanas aprīkojums ir atbilstoša izmēra. Izstrādājuma datu plāksnītē norādīts izstrādājuma svars.

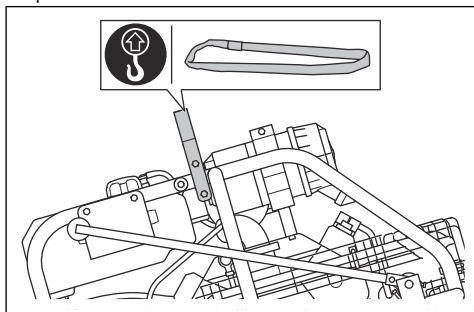


BRĪDINĀJUMS: Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai stiprinājuma vieta celšanai ir pareizi uzstādīta un nav bojāta.



BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet metāla āķus, ķēdes vai citu celšanas aprīkojumu ar raupjām malām, kas var sabojāt celšanas vietu.

- Piestipriniet celšanas aprīkojumu drošības rāmim pacelšanas vietā.



Uzglabāšana

- Pirms izstrādājuma novietošanas glabāšanai noņemiet griezējasmēni.
- Uzglabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai tam nevarētu piekļūt bērni vai nepiederošas personas.
- Uzglabājiet griezējasmēņus drošā vietā, lai tie netiktu bojāti.
- Glabājiet griezējasmēņus sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0 °C.
- Pārbaudiet, vai jaunajiem griezējasmēņiem nav uzglabāšanas defektu.
- Attiecībā uz izstrādājuma un degvielas glabāšanu pārliecinieties, ka nav noplūdes vai tvaiku. Dzirksteles vai atklātas liesmas, ko rada, piemēram, elektroierīces vai tvaika katli, var izraisīt ugunsgrēku.
- Degvielas glabāšanai vienmēr izmantojiet apstiprinātas tvertnes.
- Atstājiet izstrādājumu pilnībā nolaistā pozīcijā un pārliecinieties, ka tas nevar pārvietoties.

Ilgtermiņa uzglabāšanai veiciet arī tālāk norādītās darbības.

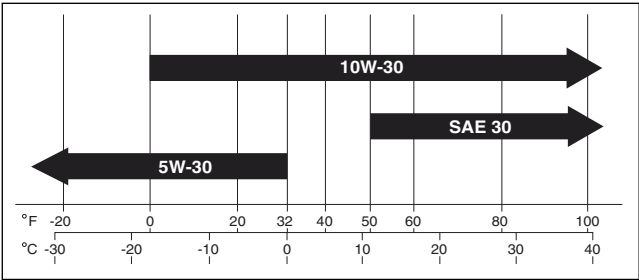
- Atvienojiet akumulatoru.
- Notīriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi.
- Iztukšojiet degvielas tvertni.
- Glabājiet izstrādājumu sausā un siltā vietā.
- Uztādiet uz izstrādājuma aizsargpārsegu. Tas ir īpaši svarīgi, ja izstrādājums tiek glabāts ārpus telpām.
- Pēc ilgtermiņa uzglabāšanas nomainiet dzinēja eļļu.

Utilizācija

- Ievērojiet konkrētās valsts pārstrādes prasības un spēkā esošos noteikumus.
- Utilizējiet visas ķīmikālijas, piemēram, dzinēja eļļu vai degvielu, servisa centrā vai piemērojamā utilizācijas vietā.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to Husqvarna izplatītājam vai nogādājiet to pārstrādes vietā.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	Soff-Cut 4000
Dzinējs ¹⁵	
Dzinēja zīmols/tips	Kohler Command Pro CH640
Dzinēja jauda, kW/zs pie apgr./min ¹⁶	15,3 ar 3600/20,5 ar 3600
Degvielas un eļļošanas sistēma	
Degvielas tvertnes tilpums (l/galoni)	17/4,5
Eļļas sistēma	Maksimāla spiediena eļļošana ar rotējošu eļļas filtru.
Eļļas tvertnes tilpums, l/kvartas	1,9/2
Dzinēja eļļa	Lai panāktu labāko darbību, ieteicams izmantot Kohler eļļas. Drīkst izmantot arī citas augstas kvalitātes eļļas ar mazgāšanas efektu, tostarp sintētiskās, API (American Petroleum Institute) SJ vai augstākas darba klases. Izvēlieties viskozitāti, pamatojoties uz gaisa temperatūru darbības laikā, kā parādīts attēlā zemāk.  The chart displays three oil grades: 5W-30, 10W-30, and SAE 30. The x-axis shows temperature in both Fahrenheit (°F) and Celsius (°C). 5W-30 is suitable for temperatures down to -30°F (-30°C) up to 32°F (0°C). 10W-30 is suitable from 0°F (-18°C) to 100°F (38°C). SAE 30 is suitable from 50°F (10°C) to 100°F (38°C).
Svars un izmēri	
Nominālais svars, kg/mārciņas	206/454
Darba svars, iekļaujot degvielu un piederumus, kg/mārciņas	217/478
Trokšņa emisija	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	105
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A) ¹⁷	108

¹⁵ Lai iegūtu plašāku informāciju un atbildes uz jautājumiem par šo konkrēto dzinēju, skatiet dzinēja rokasgrāmatu vai dzinēja izgatavotāja tīmekļa vietni.

¹⁶ Atbilstoši dzinēja izgatavotāja specifikācijām. Nominālā bruto jauda saskaņā ar SAE J1940/J1995, pie noteiktiem apgriezieniem minūtē.

¹⁷ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā skaņas jauda (L_{WA}).

	Soff-Cut 4000	
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, dB (A) ¹⁸	90	
Vibrācijas līmeņi, a _{hveq} ¹⁹		
Labais rokturis, m/s ²	2,7	
Kreisais rokturis, m/s ²	3,8	
Zāģa asmens		
Asmens tips	Dimanta asmens, sauss griezums ar trīstapņa atveri	
Materiāls	Tikai zaļajam betonam	
Maks. asmens, biezums, mm/collas	343/13,5	
Maks. griešanas dziļums, mm/collas	76/3	
Griešanas attālums no sienas, mm/collas	89/3 ½	
Asmens griešanās	Pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, virsējā griezumā	
Asmens vārpstas ātrums, apgriezieni minūtē	3600	
Asmens dziļuma vadība	Manuāli	
Vidējais griešanas koeficients ²⁰		
	76 mm (3 collu) dziļums	51 mm (2 collu) dziļums
Mīksta masa, m/min vai pēdas/min	4,3/14	7,3/24
Vidēji mīksta masa, m/min vai pēdas/min	3,4/11	5,2/17
Cieta masa, m/min vai pēdas/min	2,1/7	2,7/9
Ieteicamie putekļu savācēji ²¹		
Min. gaisa plūsma, m ³ /h vai CFM	400 vai 236	
Min. vakuums, KPa/psi/	22/3,6	
Min. ūdens ceļšanās līmenis, m/collas	2,3/90	
Putekļu savācēja stiprinājums, mm/collas	76/3	

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu

prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu produktu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības var izmantot provizoriskiem riska novērtējumiem, bet atsevišķās darba vietās izmērītās

¹⁸ Skaņas spiediena līmenis atbilstoši standartam ISO EN 13862. Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā izkliede 2,5 dB(A) (standartnovirze).

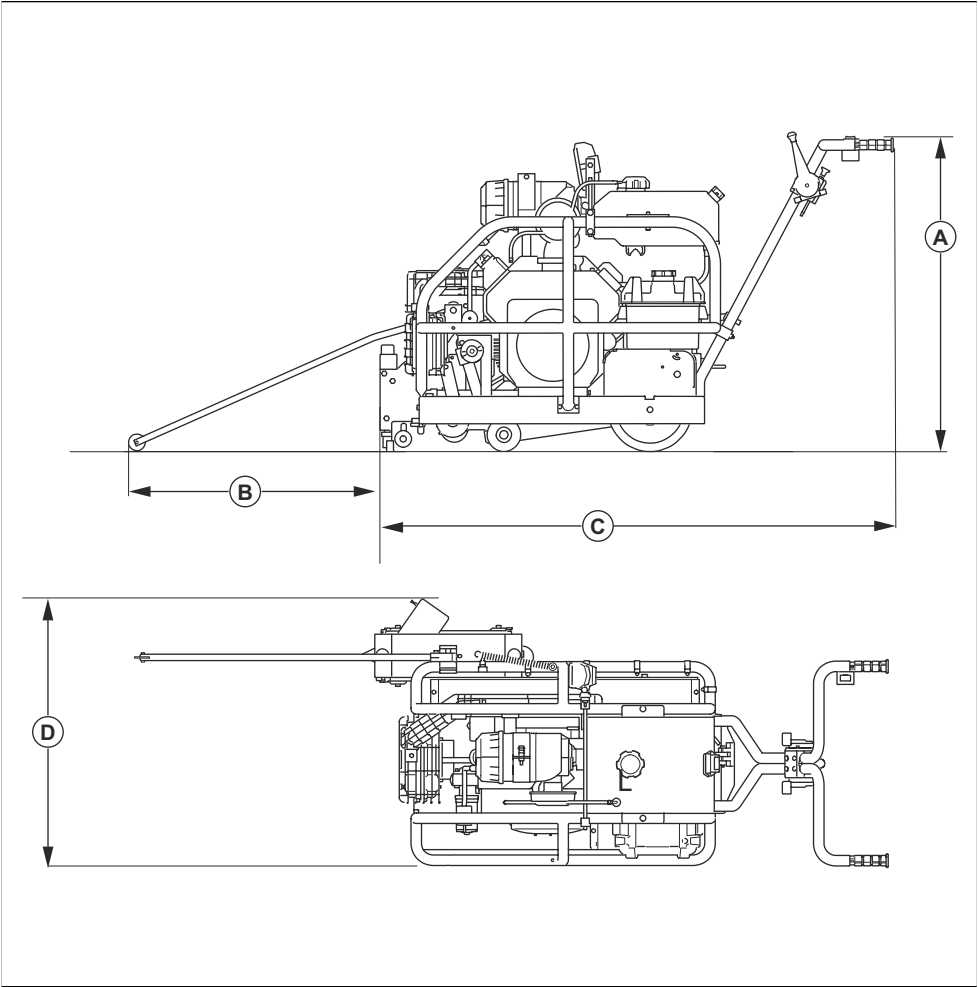
¹⁹ Vibrācijas līmenis atbilstoši EN 13862. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1,5 m/s² (standarta novirze).

²⁰ Aptuvenus rādītājus. Ātrums būs atkarīgs no darba apstākļiem un betona maisījumiem.

²¹ Putekļu savācēja tehniskie dati pilnībā neraksturo faktisko dažādu putekļu ekstraktoru darbību laika gaitā. Husqvarna izstrādājumiem OSHA objektīvie dati ir pieejami šeit: www.husqvarnacp.com/us.

vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots produkts, kā arī tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir produkta un lietotāja fiziskais stāvoklis.

Izstrādājuma izmēri Soff-Cut 4000



		Izmēri, mm/collas
A	Augstums	945/37,2
B	Attālums no priekšējā rādītāja riteņa līdz izstrādājumam	710/28,0
C	Garums	1600/63
D	Platums	810/31,9

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.:
+46-36-146500, paziņo, ka izstrādājums:

Apraksts	Grīdas griešanas iekārta
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	Soff-Cut 4000
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mašīnām"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"

un ir ievēroti tālāk norādītie standarti un/vai tehniskās
specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Atbilstības noteikšanas procedūra saskaņā ar
2000/14/EK: V pielikums.

Lai iegūtu informāciju par trokšņa līmeni, skatiet sadaļu
"Tehniskie dati".

Partille 2025-06-03



Christian Nyberg

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu
nodaļa

Husqvarna AB, Celtniecības nodaļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju





www.husqvarna.com

Originalaaijuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

1143148-40

Rev. B



2026-02-16